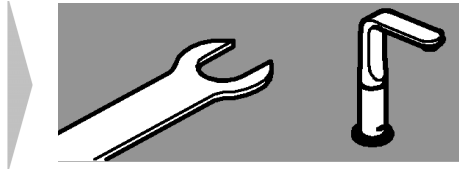
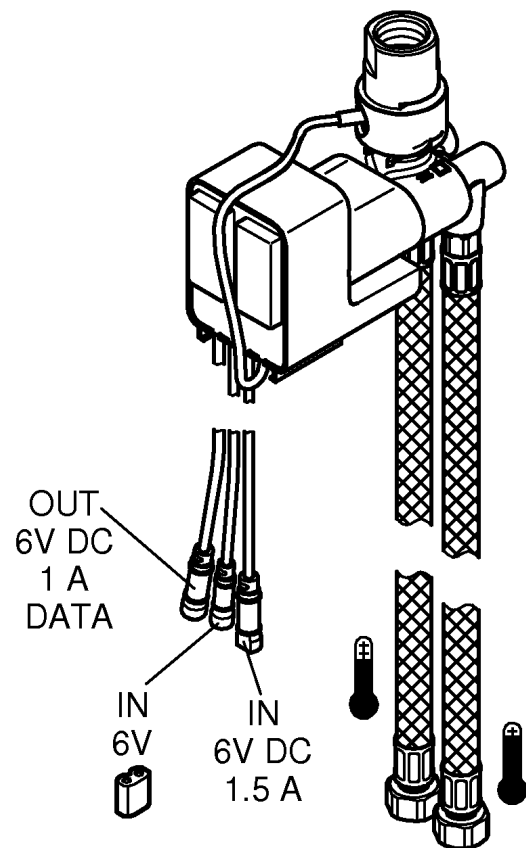
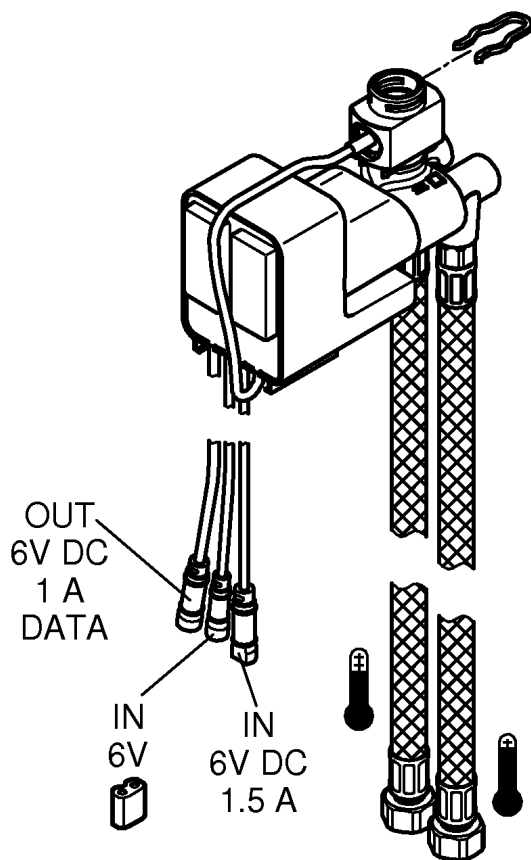
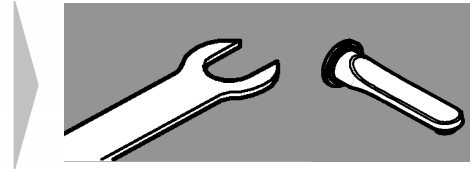




48 163  
 48 181

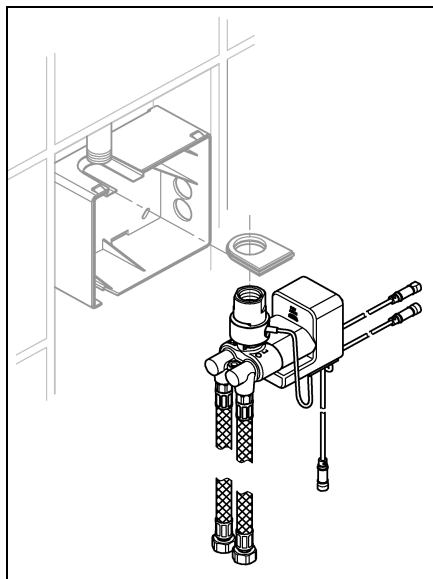
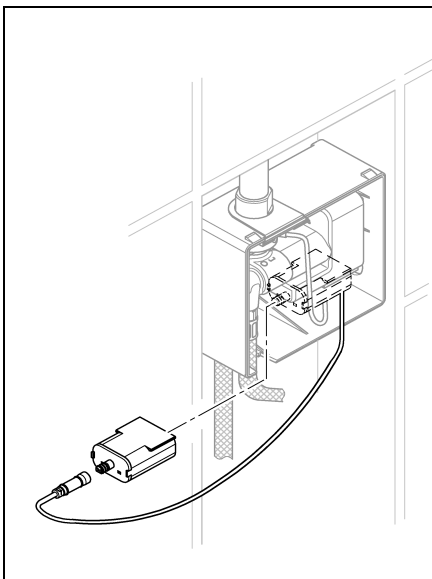
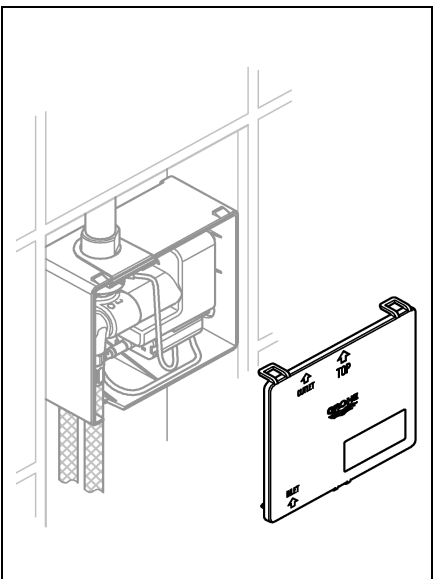
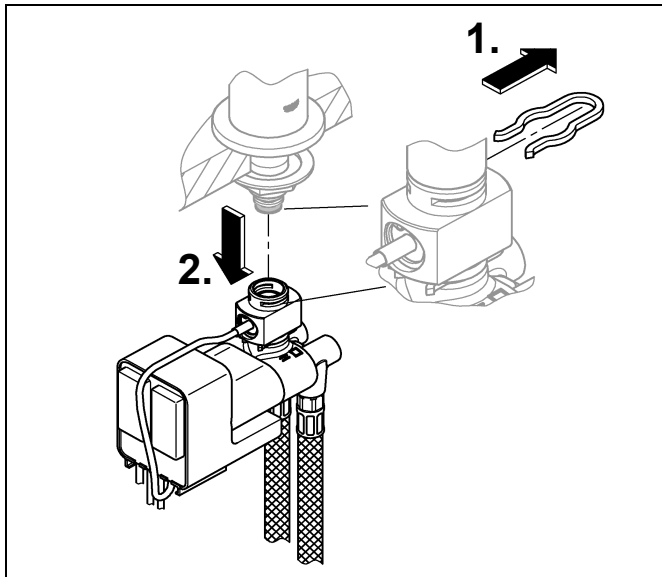
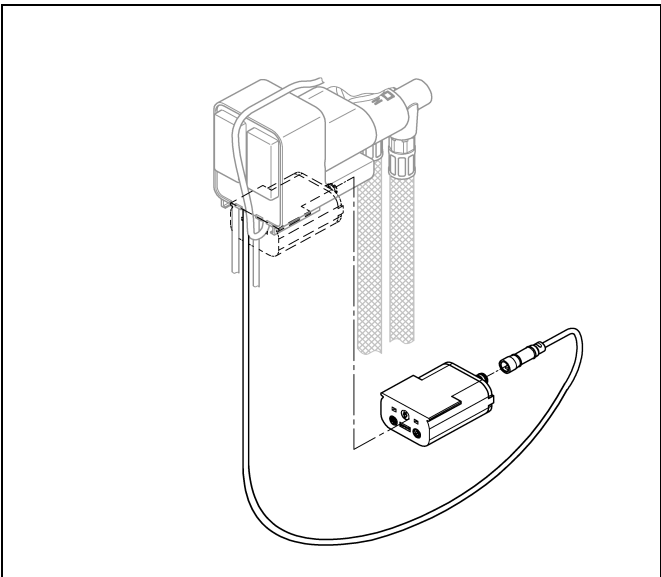
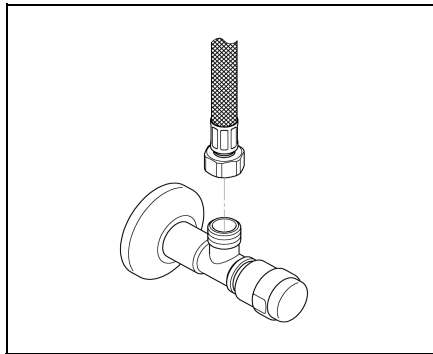
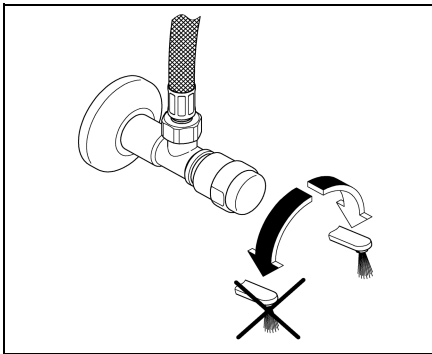
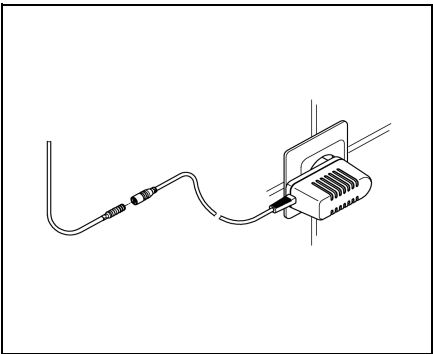


48 164



<b>D</b> .....1	<b>NL</b> ...11	<b>PL</b> ...21	<b>P</b> ...31	<b>BG</b> ...41	<b>CN</b> ...51
<b>GB</b> .....3	<b>S</b> ...13	<b>UAE</b> ...23	<b>TR</b> ...33	<b>EST</b> ...43	<b>UA</b> ...53
<b>F</b> .....5	<b>DK</b> ...15	<b>GR</b> ...25	<b>SK</b> ...35	<b>LV</b> ...45	<b>RUS</b> ...56
<b>E</b> .....7	<b>N</b> ...17	<b>CZ</b> ...27	<b>SLO</b> ...37	<b>LT</b> ...47	<b>USA</b> ...59
<b>I</b> .....9	<b>FIN</b> ...19	<b>H</b> ...29	<b>HR</b> ...39	<b>RO</b> ...49	<b>CDN</b> ...59





**D**

**Installation**

- Spannungsversorgung unterbrechen
- Kalt- und Warmwasserzufuhr absperren

**Demontage/Montage Funktionseinheit**, siehe Klappseite I.

**Digitalen Controller anmelden**

Der digitale Controller muss zuerst an der Funktionseinheit angemeldet werden.

1. Kalt- und Warmwasserzufuhr öffnen.
2. Batterie und Netzteil verbinden.  
Nach 10 Sekunden erfolgen zwei kurze Wasserstöße.
3. Innerhalb der folgenden 60 Sekunden den digitalen Controller durch gleichzeitiges Drücken von **Start/Stop** und **+** anmelden.

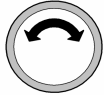
Die Armatur muss an die lokalen Gegebenheiten angepasst werden, siehe **Funktionsmenü digitaler Controller, F2 - Einstellmodus**. Starten des Funktionsmenüs **nur** wenn kein Wasser fließt.

**Funktion F2 - Einstellmodus (Anpassen an die lokalen Gegebenheiten)**

Taste	Beschreibung	Visualisierung
 	<p><b>Starten des Funktionsmenüs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Auswahl der Funktion durch gleichzeitiges Drücken und Halten der Tasten - / + .</li> <li>- <b>Funktion F2</b> durch Drehen des Rings auswählen</li> <li>• <b>F2 starten</b> - Einstellmodus =&gt; Bestätigung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + .</li> </ul> <p><b>Verbrühungsgefahr, die Auslauftemperatur kann 42 °C übersteigen!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ring drehen und <b>minimalen Durchfluss</b> festlegen. =&gt; Einstellung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + bestätigen.</li> <li>- Ring drehen und <b>maximalen Durchfluss</b> festlegen. =&gt; Einstellung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + bestätigen.</li> <li>- Ring drehen, Wassertemperatur messen und <b>23 °C</b> einstellen. =&gt; Einstellung 23 °C durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + bestätigen.</li> <li>- Ring drehen, Wassertemperatur messen und <b>42 °C</b> einstellen. =&gt; Einstellung 42 °C durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + bestätigen.</li> </ul> <p><b>Abbruch</b> des Funktionsmenüs durch Drücken und Halten der Taste <b>Start/Stop</b> oder nach 3 Minuten ohne Betätigung.</p>	<p>Leuchtring blinkt 1x rot. Leuchtring blinkt 2x rot.</p> <p>Leuchtring blinkt 1x grün und der Wasserfluss startet.</p> <p>Leuchtring blinkt 1x grün.</p> <p>Leuchtring blinkt 1x grün.</p> <p>Leuchtring blinkt 1x grün.</p> <p>Leuchtring blinkt 3x grün. Leuchtring blinkt 1x violett.</p>

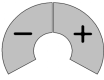
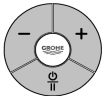
**NEU ab 2015:**

**Bedienung des digitalen Controllers**

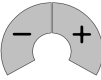
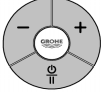
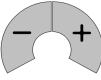

Taste	Beschreibung	Visualisierung
42 °C	<p><b>Überschreiten der Sicherheitssperre</b></p> <p>Bei Erreichen der Sicherheitssperre (Werkseinstellung 42 °C) Tastens - / + gleichzeitig Drücken und Halten. Anschließend Taste + mehrmals drücken.</p>	Leuchtring blinkt bei Erreichen/Freigabe der Sicherheitssperre 3x orange.
	<p><b>Mengenregelung</b></p> <p>Drehung im Uhrzeigersinn startet die Armatur mit dem geringsten Durchfluss und stellt den Durchfluss höher bis Maximum. Drehung gegen den Uhrzeigersinn reduziert den Durchfluss bis zum Minimum.</p>	

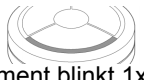
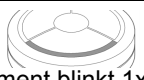


**Über den digitalen Controller können unterschiedliche Funktionen eingestellt oder aktiviert werden.** Starten des Funktionsmenüs **nur** wenn kein Wasser fließt.

**Funktion F4 - Rücksetzen auf Werkseinstellungen**

Taste	Beschreibung	Visualisierung
 	<p><b>Starten des Funktionsmenüs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Auswahl der Funktion durch gleichzeitiges Drücken und Halten der Tasten - / + .</li> <li>- <b>Funktion F4</b> durch Drehen des Rings auswählen</li> <li>• <b>F4 starten</b> - Rücksetzen auf Werkseinstellungen =&gt; Bestätigung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + .</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Taste + des digitalen Controllers drücken.</li> <li>- Taste - des digitalen Controllers drücken.</li> <li>- Taste <b>Start/Stop</b> des digitalen Controllers drücken. =&gt; Bestätigung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + .</li> </ul> <p>Falscheingabe =&gt; Menüabbruch.</p> <p><b>Abbruch</b> des Funktionsmenüs durch Drücken und Halten der Taste <b>Start/Stop</b> oder nach 3 Minuten ohne Betätigung.</p>	<p>Leuchtring blinkt 1x rot.</p> <p>Leuchtring blinkt 4x rot.</p> <p>Leuchtring blinkt 1x grün. Segment im Leuchtring blinkt 1x blau. Segment im Leuchtring blinkt 1x blau. Segment im Leuchtring blinkt 1x blau. Leuchtring blinkt 3x grün. Leuchtring blinkt 3x violett. Leuchtring blinkt 1x violett.</p>

## Funktion F5 - Dauerlauf aktivieren

Taste	Beschreibung	Visualisierung
	<p><b>Starten des Funktionsmenüs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Auswahl der Funktion durch gleichzeitiges Drücken und Halten der Tasten - / + .</li> <li>- <b>Funktion F5</b> durch Drehen des Rings auswählen</li> <li>• <b>F5 starten</b> - Dauerlauf aktivieren =&gt; Bestätigung durch gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + .</li> </ul>	<p>Leuchtring blinkt 1x rot.</p> <p>Leuchtring blinkt 5x rot.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Taste <b>Start/Stop</b> drücken.</li> <li>- Taste - des digitalen Controllers drücken.</li> <li>- Taste + des digitalen Controllers drücken. =&gt; Gleichzeitiges Drücken der Tasten - / + startet den Dauerlauf.</li> </ul>	<p>Leuchtring blinkt 1x grün. Segment im Leuchtring blinkt 1x blau. Segment im Leuchtring blinkt 1x blau. Segment im Leuchtring blinkt 1x blau. Leuchtring blinkt 3x türkis. Leuchtring blinkt 3x violett.</p>
	<p>Falscheingabe =&gt; Menüabbruch.</p> <p> <b>Achtung Verbrühungsgefahr! Die Sicherheitssperre von 42 °C ist ausgeschaltet!</b></p>	
	<p><b>Beenden</b> der Funktion nach 15 Minuten oder vorzeitig durch Betätigung des digitalen Controllers oder der Sender-/Empfängereinheit. Im Anschluss läuft für eine Minute Kaltwasser.</p>	<p>Leuchtring blinkt 3x türkis.</p>

Störung	Ursache	Abhilfe
<b>Keine Funktion</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Spannungsversorgung</li> <li>• Digitaler Controller nicht bereit oder nicht registriert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spannungsversorgung herstellen</li> <li>- Digitalen Controller anmelden</li> </ul>
 Segment blinkt 1x <b>weiß</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitaler Controller außer Reichweite</li> <li>• Funkstörung</li> <li>• Hindernis in der Funkstrecke</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Abstand verringern oder Sonderzubehör Sender-/Empfängereinheit (Best.-Nr.: 36 356) verwenden</li> <li>- Potentielle Störquelle ausschalten und erneut Funktion prüfen =&gt; Wenn positiv Störquelle (z. B. W-LAN Router) umkonfigurieren</li> <li>- Störung beseitigen</li> </ul>
 Segment blinkt 1x <b>grün</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Batterien Digitaler Controller fast entladen</li> <li>• <b>2x und Wasserpulse:</b> Batterie Funktionseinheit fast entladen</li> <li>• <b>2x ohne Wasserpulse:</b> Batterie Funktionseinheit nicht verbunden oder entladen</li> <li>• <b>3x:</b> Temperatur zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installation prüfen oder Batterien austauschen</li> <li>- Batterie austauschen</li> <li>- Steckverbindung Batterie herstellen oder Batterie austauschen</li> <li>- Warten, bis der Temperaturfühler abgekühlt ist</li> <li>- Funktionseinheit kalibrieren</li> </ul>
 Segment blinkt 1x <b>gelb</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software Fehlfunktion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spannungsversorgung unterbrechen und an einen Fachinstallateur oder die GROHE-Service Hotline wenden</li> </ul>
 Segment blinkt 1x <b>rot</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard- oder Software Fehlfunktion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spannungsversorgung unterbrechen und an einen Fachinstallateur wenden oder das Produkt an GROHE zurücksenden</li> </ul>



### Entsorgungshinweise

Geräte mit dieser Kennzeichnung gehören **nicht** in den Hausmüll, sondern **müssen** gemäß der landesspezifischen Vorschriften getrennt entsorgt werden.

**Installation**

- Disconnect voltage supply.
- Shut off hot and cold water supply.

**Unmount/Mount functional unit**, see fold-out page I.

**Register digital controller**

The new digital controller must first be registered with the functional unit.

1. Open hot and cold water supply.
2. Connect battery and power supply unit. There are two brief water pulses after 10 seconds.
3. Register the digital controller within the next 60 seconds by simultaneously pressing **On/Off** and **+**.

The functional unit must be adapted to the local conditions, see section **Function menu of the digital controller, F2 - Setting mode**. Start of the function menu **only** when no water is flowing.

**Function F2 - Setting mode (adaption to the local conditions)**

Button	Description	Visualization
	<p><b>Start the function menu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons.</li> <li>- <b>F2 Function</b> select by turning the ring</li> <li>• <b>Start F2</b> - Setting mode =&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes 1x red. Illuminated ring flashes 2x red.</p>
	<p><b>Risk of scalding, the outlet temperature could exceed 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Turn ring and set <b>minmum flow rate</b>. =&gt; Confirm the setting by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> <li>- Turn ring and set <b>maximum flow rate</b>. =&gt; Confirm the setting by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> <li>- Turn ring, measure water outlet temperature and set at <b>23 °C</b>. =&gt; Confirm the setting 23 °C by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> <li>- Turn ring, measure water outlet temperature and set at <b>42 °C</b>. =&gt; Confirm the setting 42 °C by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul> <p><b>Abort</b> the function menu by pressing and holding <b>Start/Stopp</b> button or after 3 minutes without triggering.</p>	<p>Illuminated ring flashes green 1x and water flow starts.</p> <p>Illuminated ring flashes green 1x.</p> <p>Illuminated ring flashes green 1x.</p> <p>Illuminated ring flashes green 1x.</p> <p>Illuminated ring flashes green 3x.</p> <p>Illuminated ring flashes violet 1x.</p>

**NEW from 2015:**

**Operation of the digital controller**

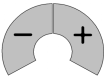
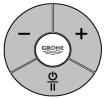
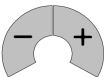
Button	Description	Visualization
<p><b>42 °C</b></p>	<p><b>Overriding the safety stop</b></p> <p>When the safety stop is reached (factory setting 42 °C), press and hold button - / + simultaneously. Then press button + several times.</p>	<p>Illuminated ring flashes 3x orange when the safety stop is reached/unlocked.</p>
	<p><b>Volume control</b></p> <p>Turning clockwise starts the functional unit and increases the flow rate until maximum. Turning anti-clockwise reduces the flow rate until minimum.</p>	


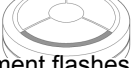
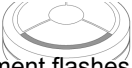
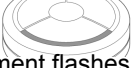
**Different functions can be set or activated via the digital controller.** Start of the function menu **only** when no water is flowing.

**Function F4 - Factory reset**

Button	Description	Visualization
	<p><b>Start the function menu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons.</li> <li>- <b>F4 Function</b> select by turning the ring</li> <li>• <b>Start F4</b> - Factory reset =&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes red 4x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press + button of digital controller.</li> <li>- Press - button of digital controller.</li> <li>- Press <b>Start/Stop</b> button of digital controller.</li> </ul> <p>=&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons. False entry =&gt; abort menu.</p> <p><b>Abort</b> the function menu by pressing and holding <b>Start/Stopp</b> button or after 3 minutes without triggering.</p>	<p>Illuminated ring flashes green 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x.</p> <p>Illuminated ring flashes green 3x. Illuminated ring flashes violet 3x. Illuminated ring flashes violet 1x.</p>

## Function F5 - Activate continuous operation

Button	Description	Visualization
	<p><b>Start the function menu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons.</li> <li>- <b>F5 Function</b> select by turning the ring</li> <li>• <b>Start F5</b> - Activate continuous operation =&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes red 5x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press <b>Start/Stop</b> button of digital controller.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes green 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press - button of digital controller.</li> <li>- Press + button of digital controller.</li> </ul> <p>=&gt; Pressing the - / + buttons simultaneously starts the continuous operation. False entry =&gt; abort menu.</p> <p><b>Caution: Risk of scalding. The 42 °C setted safety stop is deactivated.</b></p>	<p>Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Illuminated ring flashes cyan 3x. Illuminated ring flashes violet 3x.</p>
	<p><b>Abort</b> of the function after 15 minutes (after that cold water runs for a minute) or prematurely by operating the digital controller as well as a the transceiver (no cold water running).</p>	<p>Illuminated ring flashes cyan 3x.</p>

Fault	Cause	Remedy
<b>No function</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No voltage supply</li> <li>• Digital controller not ready or registered</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Connect voltage supply</li> <li>- Register digital controller</li> </ul>
 Segment flashes 1x <b>white</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital controller out of range</li> <li>• Radio interference</li> </ul> <p>Obstacle in transmission path</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reduce distance or use special accessory transceiver (order no 36 356)</li> <li>- Deactivate potential source of interference and check function again =&gt; If positive reconfigure the interference source (eg wireless router)</li> <li>- Rectify the fault</li> </ul>
 Segment flashes <b>green</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Batteries digital controller almost empty</li> <li>• <b>2x and water pulses:</b> Battery functional unit almost empty</li> <li>• <b>2x without water pulses:</b> Battery functional unit not connected or empty</li> <li>• <b>3x:</b> Temperature too high</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check installation or replace unit battery</li> <li>- Check installation or replace unit battery</li> <li>- Connect plug in-connector battery or replace battery</li> <li>- Wait until feeler gauge is cooling down</li> <li>- Calibrate functional unit</li> </ul>
 Segment flashes 1x <b>yellow</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software malfunction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Switch off the voltage supply and consult a specialist installer or the GROHE Service Hotline</li> </ul>
 Segment flashes 1x <b>red</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard- or software malfunction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Switch off the voltage supply and consult a specialist installer or return the product to GROHE</li> </ul>



### Disposal instructions

This category of device does **not** belong in the domestic waste, but **must** be disposed of separately in accordance with the relevant local national regulations.

Dispose of batteries in accordance with national regulations.

## F

### Installation

- Couper l'alimentation électrique.
- Couper l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude.

**Démontage/Montage l'unité de commande**, voir volet I.

### Enregistrement d'un contrôleur numérique

Le contrôleur numérique doit d'abord être enregistré au niveau

de l'unité de commande.

La robinetterie doit être adaptée aux conditions locales, voir **menu fonctions du contrôleur numérique, F2 - Mode réglage**.

Activation du menu fonctions **seulement** lorsque l'eau ne coule pas.

de l'unité de commande.

1. Ouvrir l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude.

2. Relier à nouveau la pile et le boîtier d'alimentation électrique. Dix secondes environ après le branchement de l'alimentation électrique, deux brefs coups de bélier se produisent.

3. Enregistrer le nouveau contrôleur numérique dans les 60 secondes qui suivent en appuyant simultanément sur **On/Off** et **+**.

### Fonction F2 - Mode réglage (adaptation aux conditions locales)

Touche	Description	Visualisation
	<p><b>Activation du menu fonctions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées.</li> <li>- Sélectionner la <b>fonction F2</b> en tournant l'anneau</li> <li>• <b>Activer F2</b> - Mode réglage =&gt; Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.</li> </ul>	<p>L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 2 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert et l'écoulement d'eau démarre.</p>
	<p><b>Risque d'ébullition, la température à la sortie peut dépasser 42 °C !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tourner l'anneau et régler le <b>débit minimal</b>. =&gt; Confirmer le réglage en appuyant simultanément sur les touches - / +.</li> <li>- Tourner l'anneau et régler le <b>débit maximal</b>. =&gt; Confirmer le réglage en appuyant simultanément sur les touches - / +.</li> <li>- Tourner l'anneau, mesurer la température de l'eau et régler <b>23 °C</b>. =&gt; Valider 23 °C en appuyant simultanément sur les touches - / +.</li> <li>- Tourner l'anneau, mesurer la température de l'eau et régler <b>42 °C</b>. =&gt; Valider 42 °C en appuyant simultanément sur les touches - / +.</li> </ul> <p><b>Annulation</b> du menu fonctions en appuyant sur la touche <b>Start/Stop</b> et en la maintenant appuyée, ou au bout de 3 minutes sans activation.</p>	<p>L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 3 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 1 fois en violet.</p>

## NOUVEAU de 2015:

### Utilisation du contrôleur numérique

Touche	Description	Visualisation
<b>42 °C</b>	<p><b>Dépassement de la butée de sécurité</b></p> <p>Lorsque la butée de sécurité est atteinte (réglage par défaut à 42 °C), appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir appuyées. Appuyer ensuite plusieurs fois sur la touche +.</p>	<p>L'anneau lumineux clignote 3 fois en orange lorsque la butée de sécurité est atteinte/validée.</p>
	<p><b>Réglage du débit</b></p> <p>Une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre démarre la robinetterie au débit le plus faible et augmente ce dernier jusqu'au maximum. Une rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminue le débit jusqu'au minimum.</p>	

**Via le contrôleur numérique, différentes fonctions peuvent être réglées ou activées.**

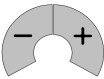
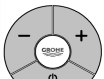
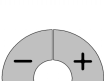

Activation du menu fonctions **seulement** lorsque l'eau ne coule pas.

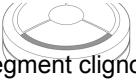



### Fonction F4 - Réinitialisation aux réglages par défaut

Touche	Description	Visualisation
	<p><b>Activation du menu fonctions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées.</li> <li>- Sélectionner la <b>fonction F4</b> en tournant l'anneau</li> <li>• <b>Activer F4</b> - Réinitialiser aux réglages d'usine =&gt; Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.</li> </ul>	<p>L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge. L'anneau lumineux clignote 4 fois en rouge.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer sur la touche + du contrôleur numérique.</li> </ul>	<p>L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer sur la touche - du contrôleur numérique.</li> </ul>	<p>Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer sur la touche <b>Start/Stop</b> du contrôleur numérique.</li> </ul> <p>=&gt; Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.</p> <p>Mauvaise saisie =&gt; Annulation du menu.</p> <p><b>Annulation</b> du menu fonctions en appuyant sur la touche <b>Start/Stop</b> et en la maintenant appuyée, ou au bout de 3 minutes sans activation.</p>	<p>Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu. L'anneau lumineux clignote 3 fois en vert. L'anneau lumineux clignote 3 fois en violet. L'anneau lumineux clignote 1 fois en violet.</p>



## Fonction F5 - Activer le fonctionnement continu

Touche	Description	Visualisation
	<p><b>Activation du menu fonctions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour sélectionner une fonction, appuyer simultanément sur les touches - / + et maintenir enfoncées.</li> <li>- Sélectionner la <b>fonction F5</b> en tournant l'anneau</li> <li>• <b>Activer F5</b> - Activation du fonctionnement continu =&gt; Confirmation en appuyant simultanément sur les touches - / +.</li> </ul>	L'anneau lumineux clignote 1 fois en rouge.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer sur la touche <b>Start/Stop</b>.</li> </ul>	L'anneau lumineux clignote 5 fois en rouge.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer sur la touche - du contrôleur numérique.</li> <li>- Appuyer sur la touche + du contrôleur numérique.</li> </ul>	L'anneau lumineux clignote 1 fois en vert. Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu. Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu. Un segment de l'anneau lumineux clignote 1 fois en bleu.
	<p>=&gt; Appuyer simultanément sur les touches - / + démarre le fonctionnement continu. Mauvaise saisie =&gt; Annulation du menu.</p> <p><b>Attention : risque d'ébouillamment ! La butée de sécurité de 42 °C est désactivée !</b></p>	L'anneau lumineux clignote 3 fois en turquoise. L'anneau lumineux clignote 3 fois en violet.
	<p><b>Fermeture</b> de la fonction au bout de 15 minutes (de l'eau froide coule ensuite pendant une minute) ou plus tôt en activant le contrôleur numérique ou l'émetteur/récepteur (pas d'écoulement d'eau froide).</p>	L'anneau lumineux clignote 3 fois en turquoise.

Pannes	Causes	Remèdes
<b>Hors fonction</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas d'alimentation électrique</li> <li>• Contrôleur numérique indisponible ou non enregistré</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Branchement de l'alimentation électrique</li> <li>- Enregistrer le contrôleur numérique</li> </ul>
 Le segment clignote 1 fois en <b>blanc</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contrôleur numérique hors du champ de détection</li> <li>• Perturbation de la transmission des ondes</li> <li>• Obstacle sur le parcours des ondes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diminuer la distance ou utiliser l'émetteur/récepteur (réf. : 36 356) disponible comme accessoire spécial</li> <li>- Désactiver la source de perturbation potentielle et vérifier le fonctionnement =&gt; Si positif, reconfigurer la source de perturbations (par ex. routeur WiFi)</li> <li>- Résoudre les pannes</li> </ul>
 Le segment clignote en <b>vert</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 fois</b> : Piles du contrôleur numérique presque déchargées</li> <li>• <b>2 fois et impulsion d'eau</b> : Pile de l'unité de commande presque déchargée</li> <li>• <b>2 fois sans impulsion d'eau</b> : Pile de l'unité de commande non branchée ou déchargée</li> <li>• <b>3 fois</b> : Température de l'eau trop élevée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôler l'installation ou remplacer les piles</li> <li>- Remplacer la pile</li> <li>- Brancher la fiche de la pile ou remplacer la pile</li> <li>- Attendre que le capteur de température ait refroidi</li> <li>- Étalonner l'unité de commande</li> </ul>
 Le segment clignote 1 fois en <b>jaune</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dysfonctionnement logiciel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Couper l'alimentation électrique et faire appel à un installateur spécialisé ou à l'Assistance technique GROHE</li> </ul>
 Le segment clignote 1 fois en <b>rouge</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dysfonctionnement logiciel ou matériel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Couper l'alimentation électrique et faire appel à un installateur spécialisé ou renvoyer le produit à GROHE</li> </ul>



### Consignes d'élimination

Les appareils portant ce repère **ne doivent pas** être jetés avec les déchets ménagers. Ils **doivent** être mis au rebut séparément conformément aux directives locales.

Jetter les piles conformément à la réglementation correspondante de votre pays !

**E**

**Instalación**

- Interrumpir la alimentación de tensión
- Cerrar las llaves de paso del agua fría y del agua caliente

Desmontaje/Montaje la unidad de funcionamiento, véase la página desplegable I.

**Registrar el controlador digital**

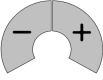

Si se sustituye el controlador digital, en primer lugar hay

La grifería debe adaptarse a las condiciones locales, véase el **Menú de función del controlador digital, F2 - Modo de ajuste**. Inicio del menú de función **solo** cuando no corre el agua.

que registrar el nuevo controlador digital en la unidad de funcionamiento.


1. Abrir las llaves de paso del agua fría y del agua caliente.
2. Conectar la batería y la fuente de alimentación.  
Aproximadamente 10 segundos después de establecer la alimentación de tensión, se producen dos choques hidráulicos breves.
3. En los 60 segundos siguientes, registrar el controlador digital manteniendo pulsados al mismo tiempo **On/Off** y **+**.

**Función F2: modo de ajuste (ajustar a las condiciones locales)**

Tecla	Descripción	Visualización
 	<p><b>Inicio del menú de función</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas <b>- / +</b> simultáneamente.</li> <li>- Se selecciona la <b>Función F2</b> girando el anillo.</li> <li>• <b>Iniciar F2:</b> modo de ajuste</li> </ul> <p>=&gt; Confirmar pulsando simultáneamente las teclas <b>- / +</b>.</p> <p><b>¡Peligro de escaldaduras, la temperatura de salida puede superar los 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gire el anillo para ajustar el <b>caudal mínimo</b>.</li> <li>=&gt; Confirme el valor pulsando simultáneamente las teclas <b>- / +</b>.</li> <li>- Gire el anillo para ajustar el <b>caudal máximo</b>.</li> <li>=&gt; Confirme el valor pulsando simultáneamente las teclas <b>- / +</b>.</li> <li>- Gire el anillo, mida la temperatura del agua y ajústela a <b>23 °C</b>.</li> <li>=&gt; Confirme el valor de <b>23 °C</b> pulsando simultáneamente las teclas <b>- / +</b>.</li> <li>- Gire el anillo, mida la temperatura del agua y ajústela a <b>42 °C</b>.</li> <li>=&gt; Confirme el valor de <b>42 °C</b> pulsando simultáneamente las teclas <b>- / +</b>.</li> </ul> <p><b>Se puede cancelar</b> el menú de función manteniendo pulsada la tecla <b>inicio/parada</b> o tras 3 minutos sin accionamiento.</p>	<p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 2 veces en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde y se inicia el flujo de agua.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en violeta.</p>

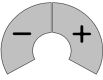
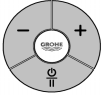
**NUEVO a partir de 2015:**

**Manejo del controlador digital**

Tecla	Descripción	Visualización
<b>42 °C</b>	<p><b>Sobrepasar el cierre de seguridad</b></p> <p>Al sobrepasar el cierre de seguridad (ajustado de fábrica en 42 °C), mantenga pulsadas las teclas <b>- / +</b> simultáneamente. Finalmente, pulse la tecla <b>+</b> varias veces.</p>	El anillo luminoso parpadea 3 veces en naranja al alcanzar o liberar el cierre de seguridad.
	<p><b>Regulación de la cantidad</b></p> <p>Girando en el sentido de las agujas del reloj se inicia la grifería y se aumenta el caudal al máximo.</p> <p>Girando en el sentido contrario a las agujas del reloj se reduce el caudal al mínimo.</p>	

Mediante el controlador digital se pueden configurar o activar diferentes funciones. Inicio del menú de función **solo** cuando no corre el agua.

**Función F4 - restablecimiento de los ajustes de fábrica**

Tecla	Descripción	Visualización
 	<p><b>Inicio del menú de función</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas <b>- / +</b> simultáneamente.</li> <li>- Se selecciona la <b>Función F4</b> girando el anillo.</li> <li>• <b>Iniciar F4:</b> restablecimiento de los ajustes de fábrica</li> <li>=&gt; Confirme pulsando simultáneamente las teclas <b>- / +</b>.</li> <li>- Pulse la tecla <b>+</b> del controlador digital.</li> <li>- Pulse la tecla <b>-</b> del controlador digital.</li> <li>- Pulse las teclas <b>inicio/parada</b> del controlador digital.</li> <li>=&gt; Confirme pulsando simultáneamente las teclas <b>- / +</b>.</li> </ul> <p>Combinación incorrecta =&gt; se cancela el menú.</p> <p><b>Se puede cancelar</b> el menú de función manteniendo pulsada la tecla <b>inicio/parada</b> o tras 3 minutos sin accionamiento.</p>	<p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 4 veces en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde.</p> <p>El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul.</p> <p>El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul.</p> <p>El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en verde.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en violeta.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en violeta.</p>

## Función F5 - activación del servicio continuo

Tecla	Descripción	Visualización
	<p><b>Inicio del menú de función</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se selecciona la función manteniendo pulsadas las teclas - / + simultáneamente.</li> <li>- Se selecciona la <b>Función F5</b> girando el anillo.</li> <li>• <b>Inicio de F5:</b> activación del servicio continuo =&gt; Confirme pulsando simultáneamente las teclas - / +.</li> <li>- Pulse las teclas <b>inicio/parada</b>.</li> <li>- Pulse la tecla - del controlador digital.</li> <li>- Pulse la tecla + del controlador digital.</li> <li>=&gt; Al pulsar simultáneamente las teclas - / + se inicia el servicio continuo.</li> </ul>	<p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en rojo.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 5 veces en rojo.</p>
	<p>Combinación incorrecta =&gt; se cancela el menú.</p> <p><b>¡Atención, peligro de escaldaduras! ¡El cierre de seguridad de 42 °C está desactivado!</b></p>	<p>El anillo luminoso parpadea 1 vez en verde.</p> <p>El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul.</p> <p>El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul.</p> <p>El segmento del anillo luminoso parpadea 1 vez en azul.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en turquesa.</p>
	<p>La función finaliza tras 15 minutos (durante un minuto fluye agua fría) o puede finalizarse antes de tiempo accionando el controlador digital o la unidad transmisora/receptora (sin corriente de agua fría).</p>	<p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en violeta.</p> <p>El anillo luminoso parpadea 3 veces en turquesa.</p>

Fallo	Causa	Remedio
<p><b>No funciona</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No recibe alimentación de tensión</li> <li>• El no está preparado o no está registrado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Establecer la alimentación de tensión</li> <li>- Registrar el controlador digital</li> </ul>
<p>El segmento parpadea 1 vez en <b>blanco</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlador digital fuera del alcance</li> <li>• Fallo</li> <li>• Obstáculo en el trayecto radioeléctrico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Disminuir la distancia o bien utilizar accesorios especiales de unidad de emisor/receptor (núm. de pedido: 36 356)</li> <li>- Desactivar las posibles fuente de interferencias y volver a verificar la función =&gt; Si existe una fuente de interferencias (p. ej. un enrutador de LAN inalámbrica), cambiar su configuración</li> <li>- Eliminar las interferencias</li> </ul>
<p>El segmento parpadea en <b>verde</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 vez:</b> baterías del controlador digital casi descargadas</li> <li>• <b>2 veces y chorros de agua:</b> batería de la unidad de funcionamiento casi descargada</li> <li>• <b>2 veces sin chorros de agua:</b> batería de la unidad de funcionamiento no conectada o descargada</li> <li>• <b>3 veces:</b> temperatura demasiado elevada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificar la instalación o sustituir las baterías</li> <li>- Sustituir la batería</li> <li>- Establecer una conexión de enchufe con la batería o sustituirla</li> <li>- Esperar a que el sensor de temperatura se haya enfriado</li> <li>- Calibrar la unidad de funcionamiento</li> </ul>
<p>El segmento parpadea 1 vez en <b>amarillo</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mal funcionamiento del software</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interrumpir la alimentación de tensión y dirigirse a un instalador especializado o al servicio técnico GROHE</li> </ul>
<p>El segmento parpadea 1 vez en <b>rojo</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mal funcionamiento del software o del hardware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interrumpir la alimentación de tensión y dirigirse a un instalador especializado o volver a enviar el producto a GROHE</li> </ul>



### Notas sobre el reciclado

Los equipos con este marcado **no deben** desecharse con la basura doméstica, sino que **deben** eliminarse por separado de acuerdo con las normas de cada país.

Las baterías deben eliminarse de acuerdo a las normativas nacionales pertinentes.



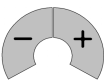

## Installazione

- Interrompere l'alimentazione elettrica
- Chiudere le entrate dell'acqua calda e fredda

**Smontaggio/Montaggio dell'unità funzionale**, vedere rivolto di copertina I.


Il rubinetto deve essere adattato alle condizioni locali, vedere **Menu funzioni dei controller digitali, F2 - Funzione di regolazione**. Il menu funzioni si avvia **solo** quando non scorre acqua.

### Funzione F2 - Funzione di regolazione (configurare secondo la situazione locale)

Tasto	Descrizione	Visualizzazione
 	<p><b>Avvio del menu funzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selezionare la funzione premendo tenendo premuti contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Per selezionare la <b>funzione F2</b>, ruotare l'anello</li> <li>• <b>Avvio F2</b> - Funzione di regolazione =&gt; Confermare premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> </ul> <p><b>Pericolo di scottature, la temperatura di uscita può superare i 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ruotare l'anello e fissare la <b>portata minima</b>. =&gt; Confermare l'impostazione premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Ruotare l'anello e fissare la <b>portata massima</b>. =&gt; Confermare l'impostazione premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Ruotare l'anello, misurare la temperatura dell'acqua e regolarla a <b>23 °C</b>. =&gt; Confermare l'impostazione di 23 °C premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Ruotare l'anello, misurare la temperatura dell'acqua e regolarla a <b>42 °C</b>. =&gt; Confermare l'impostazione di 42 °C premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> </ul> <p>Per <b>annullare</b> il menu funzioni, premere e tenere premuto il tasto <b>Avvio/Arresto</b>, oppure non fare niente per 3 minuti e si annullerà da solo.</p>	<p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce rossa.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 2 volte con luce rossa.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce verde e il flusso d'acqua si avvia.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce verde.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce verde.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce verde.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 3 volte con luce verde.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce verde.</p>

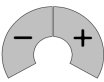
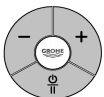
## NUOVO dal 2015:

### Funzionamento del controller digitale

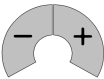
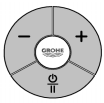
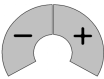
Tasto	Descrizione	Visualizzazione
<b>42 °C</b>	<p><b>Superamento del blocco di sicurezza</b></p> <p>Al raggiungimento del blocco di sicurezza (impostazione di fabbrica 42 °C), premere contemporaneamente e tenere premuti i tasti - / +, quindi premere più volte il tasto +.</p>	All'attivazione/sblocco del blocco di sicurezza, l'anello luminoso lampeggia 3 volte con luce arancione.
	<p><b>Regolazione della quantità</b></p> <p>Ruotato in senso orario, consente di avviare il rubinetto alla portata minima e di aumentare la portata fino al massimo.</p> <p>Ruotato in senso antiorario, riduce la portata fino al minimo.</p>	





Il controller digitale consente di impostare o attivare varie funzioni. Il menu funzioni si avvia **solo** quando non scorre acqua.

### Funzione F4 - Azzeramento alle impostazioni di fabbrica

Tasto	Descrizione	Visualizzazione
 	<p><b>Avvio del menu funzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selezionare la funzione premendo tenendo premuti contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Per selezionare la <b>funzione F4</b>, ruotare l'anello</li> <li>• <b>Avvio F4</b> - Azzeramento alle impostazioni di fabbrica =&gt; Confermare premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Premere il tasto + del controller digitale.</li> <li>- Premere il tasto - del controller digitale.</li> <li>- Premere il tasto <b>Avvio/Arresto</b> del controller digitale. =&gt; Confermare premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> </ul> <p>Inserimento errato =&gt; annullamento menu.</p> <p>Per <b>annullare</b> il menu funzioni, premere e tenere premuto il tasto <b>Avvio/Arresto</b>, oppure non fare niente per 3 minuti e si annullerà da solo.</p>	<p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce rossa.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 4 volte con luce rossa.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce verde.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce blu.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce blu.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce blu.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 3 volte con luce verde.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 3 volte con luce viola.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce viola.</p>

## Funzione F5 - Attivazione erogazione continua

Tasto	Descrizione	Visualizzazione
  	<p><b>Avvio del menu funzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selezionare la funzione premendo tenendo premuti contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Per selezionare la <b>funzione F5</b>, ruotare l'anello</li> <li>• <b>Avvio F5</b> - Attivazione dell'erogazione continua =&gt; Confermare premendo contemporaneamente i tasti - / +.</li> <li>- Premere il tasto <b>Avvio/Arresto</b>.</li> <li>- Premere il tasto - del controller digitale.</li> <li>- Premere il tasto + del controller digitale.</li> <li>=&gt; Per avviare l'erogazione continua, premere contemporaneamente i tasti - / +.</li> </ul> <p>Inserimento errato =&gt; annullamento menu.</p> <p><b>Attenzione, pericolo di scottature! Il blocco di sicurezza di 42 °C è disinserito!</b></p> <p><b>Terminare</b> la funzione dopo 15 minuti (dopodiché per un minuto scorrerà acqua fredda) o prima, azionando il controller digitale o l'unità ricetrasmittente (non scorrerà acqua fredda).</p>	<p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce rossa.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 5 volte con luce rossa.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce verde.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce blu.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 1 volta con luce blu.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 3 volte con luce turchese.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 3 volte con luce viola.</p> <p>L'anello luminoso lampeggia 3 volte con luce turchese.</p>

Guasto	Causa	Rimedio
<b>Nessun funzionamento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Senza alimentazione elettrica</li> <li>• Controller digitale non pronto o non registrato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inserire l'alimentazione di tensione</li> <li>- Abilitare il controller digitale</li> </ul>
 Il segmento lampeggia 1 volta con luce <b>bianca</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il controller digitale è fuori portata</li> <li>• Interferenza radio</li> <li>• Ostacolo nella tratta hertziana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diminuire la distanza o utilizzare l'accessorio speciale unità ricetrasmittente (numero di ordine: 36 356)</li> <li>- Disinserire la potenziale fonte d'interferenza e verificare nuovamente il funzionamento =&gt; Se positivo, cambiare la configurazione della fonte d'interferenza (es., router LAN wireless)</li> <li>- Eliminare l'interferenza</li> </ul>
 Il segmento lampeggia con luce <b>verde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 volta:</b> batterie dei controller digitali quasi scariche</li> <li>• <b>2 volte e impulsi d'acqua:</b> batteria dell'unità funzionale quasi scarica</li> <li>• <b>2 volte senza impulsi d'acqua:</b> batteria dell'unità funzionale non collegata o scarica</li> <li>• <b>3 volte:</b> temperatura troppo alta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare l'installazione o sostituire le batterie</li> <li>- Sostituire la batteria</li> <li>- Collegare la batteria mediante il connettore a spina o sostituire la batteria</li> <li>- Attendere il raffreddamento sensore termico</li> <li>- Taratura dell'unità funzionale</li> </ul>
 Il segmento lampeggia 1 volta con luce <b>gialla</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Malfunzionamento software</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interrompere l'alimentazione di tensione e rivolgersi a un installatore specializzato oppure all'assistenza Hotline GROHE</li> </ul>
 Il segmento lampeggia 1 volta con luce <b>rossa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Malfunzionamento hardware o software</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interrompere l'alimentazione di tensione e rivolgersi a un installatore specializzato oppure rispedire il prodotto a GROHE</li> </ul>



### Note sullo smaltimento

Gli apparecchi con questo marchio **non** fanno parte dei rifiuti domestici, ma **devono** essere smaltiti secondo le norme specifiche del Paese.

Smaltire le batterie secondo le disposizioni specifiche del Paese.

**Installatie**

- Schakel de voeding uit
- Sluit de koud- en warmwatertoevoer af

**Demontage/Montage functie-eenheid**, zie uitvouwbaar blad I.

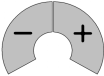
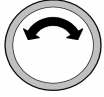
**Digitale controller aanmelden**

De digitale controller moet eerst bij de functie-eenheid worden aangemeld.

1. Open de koud- en warmwatertoevoer.
2. Breng de verbinding tussen accu en voedingseenheid weer tot stand. Circa 10 seconden na het aansluiten van de voeding ontstaan twee korte waterstoten.
3. Meld de nieuwe digitale controller binnen de volgende 60 seconden aan door tegelijkertijd op **On/Off** en **+** te drukken.

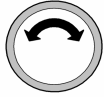
De kraan moet worden aangepast aan de lokale omstandigheden, zie **Functiemenu digitale controller, F2 - instelmodus**.  
Starten van het functiemenu **alleen** als er geen water stroomt.

**Functie F2 - Instelmodus (aanpassen aan lokale omstandigheden)**

Knop	Beschrijving	Visuele weergave
	<p><b>Starten van het functiemenu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kies de functie door gelijktijdig ingedrukt houden van de knoppen - / +.</li> <li>- Kies de <b>Functie F2</b> door aan de ring te draaien</li> <li>• <b>F2 starten</b> - instelmodus =&gt; bevestigen door tegelijk ingedrukt houden van de knoppen - / +.</li> </ul>	<p>De verlichte ring knippert 1x rood. De verlichte ring knippert 2x rood.</p>
	<p><b>Verbrandingsgevaar, de temperatuur van het uitstromende water kan hoger dan 42 °C worden!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Draai de ring en stel de <b>minimale capaciteit</b> in. =&gt; Bevestig de instelling door gelijktijdig indrukken van de knoppen - / +.</li> <li>- Draai de ring en stel de <b>maximale capaciteit</b> in. =&gt; Bevestig de instelling door gelijktijdig indrukken van de knoppen - / +.</li> <li>- Draai de ring, meet de watertemperatuur en stel <b>23 °C</b> in. =&gt; Bevestig de instelling van 23 °C door gelijktijdig indrukken van de knoppen - / +.</li> <li>- Draai de ring, meet de watertemperatuur en stel <b>42 °C</b> in. =&gt; Bevestig de instelling van 42 °C door gelijktijdig indrukken van de knoppen - / +.</li> </ul> <p>U <b>verlaat</b> het functiemenu door de knop <b>Start/Stop</b> ingedrukt te houden, of na 3 minuten zonder bediening.</p>	<p>De verlichte ring knippert 1x groen en de waterstroom wordt gestart.</p> <p>De verlichte ring knippert 1x groen.</p> <p>De verlichte ring knippert 1x groen.</p> <p>De verlichte ring knippert 1x groen.</p> <p>De verlichte ring knippert 3x groen. De verlichte ring knippert 1x paars.</p>

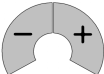
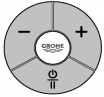
**NIEUW vanaf 2015:**

**Bediening van de digitale controller**

Knop	Beschrijving	Visuele weergave
<b>42 °C</b>	<p><b>Overschrijden van de veiligheidsblokkering</b></p> <p>Bij het bereiken van de veiligheidsblokkering (instelling af fabriek 42 °C) moet u de knoppen - / + tegelijk indrukken en ingedrukt houden. Daarna moet u de knop + meerdere malen indrukken.</p>	De verlichte ring knippert 3x oranje bij het bereiken / vrijgeven van de veiligheidsblokkering.
	<p><b>Hoeveelheidsregeling</b></p> <p>Door rechtsom te draaien start de kraan met de laagste capaciteit, waarna de capaciteit verder kan worden verhoogd tot het maximum. Door linksom te draaien wordt de capaciteit verlaagd tot het minimum.</p>	




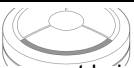
Via de digitale controller kunnen verschillende functies ingesteld of geactiveerd worden. Starten van het functiemenu **alleen** als er geen water stroomt.

**Functie F4 - terugstellen naar fabrieksinstellingen**

Knop	Beschrijving	Visuele weergave
	<p><b>Starten van het functiemenu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kies de functie door gelijktijdig ingedrukt houden van de knoppen - / +.</li> <li>- Kies de <b>Functie F4</b> door aan de ring te draaien</li> <li>• <b>F4 starten</b> - terugzetten naar fabrieksinstellingen =&gt; bevestigen door tegelijk ingedrukt houden van de knoppen - / +.</li> </ul>	<p>De verlichte ring knippert 1x rood. De verlichte ring knippert 4x rood.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Druk op de knop + van de digitale controller.</li> <li>- Druk op de knop - van de digitale controller.</li> <li>- Druk op de knop <b>Start/Stop</b> van de digitale controller.</li> </ul> <p>=&gt; bevestigen door tegelijk ingedrukt houden van de knoppen - / +. Bij foutieve invoer =&gt; menu wordt verlaten.</p> <p>U <b>verlaat</b> het functiemenu door de knop <b>Start/Stop</b> ingedrukt te houden, of na 3 minuten zonder bediening.</p>	<p>De verlichte ring knippert 1x groen. Het segment in de verlichte ring knippert 1x blauw.</p> <p>Het segment in de verlichte ring knippert 1x blauw. Het segment in de verlichte ring knippert 1x blauw.</p> <p>De verlichte ring knippert 3x groen. De verlichte ring knippert 3x paars. De verlichte ring knippert 1x paars.</p>

## Functie F5 - continue werking activeren

Knop	Beschrijving	Visuele weergave
  	<p><b>Starten van het functiemenu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kies de functie door gelijktijdig ingedrukt houden van de knoppen - / +.</li> <li>- Kies de <b>Functie F5</b> door aan de ring te draaien</li> <li>• <b>F5 starten</b> - continue werking activeren =&gt; bevestigen door tegelijk ingedrukt houden van de knoppen - / +.</li> <li>- Druk op de knop <b>Start/Stop</b>.</li> <li>- Druk op de knop - van de digitale controller.</li> <li>- Druk op de knop + van de digitale controller.</li> </ul> <p>=&gt; Door gelijktijdig ingedrukt houden van de knoppen - / + wordt de continue werking geactiveerd.</p> <p>Bij foutieve invoer =&gt; menu wordt verlaten.</p> <p> <b>Attentie! Verbrandingsgevaar! De veiligheidsblokkering van 42 °C is uitgeschakeld!</b></p> <p>De functie wordt <b>beëindigd</b> na 15 minuten (ansluitend stroomt koud water gedurende één minuut), of voortijdig door bediening van de digitale controller of de zender-/ontvangereenheid (zonder dat koud water stroomt).</p>	<p>De verlichte ring knippert 1x rood. De verlichte ring knippert 5x rood.</p> <p>De verlichte ring knippert 1x groen. Het segment in de verlichte ring knippert 1x blauw. Het segment in de verlichte ring knippert 1x blauw. Het segment in de verlichte ring knippert 1x blauw. De verlichte ring knippert 3x aquamarijn. De verlichte ring knippert 3x paars.</p> <p>De verlichte ring knippert 3x aquamarijn.</p>

Storing	Oorzaak	Oplossing
<b>Buiten werking</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen voeding</li> <li>• Controller niet klaar voor gebruik of niet aangemeld</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sluit de voedingspanning aan</li> <li>- Digitale controller aanmelden</li> </ul>
 Het segment knippert 1x wit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitale controller is buiten bereik</li> <li>• Zendstoring</li> <li>• Obstakel in de zendbaan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Afstand verkleinen of speciaal toebehoren zender-/ontvangereenheid (bestelnr. 36 356) gebruiken</li> <li>- Mogelijke stoorbronnen uitschakelen en functie opnieuw controleren =&gt; indien positief moet de stoorbron (bijv. WiFi-router) opnieuw worden geconfigureerd</li> <li>- Storing opheffen</li> </ul>
 Het segment knippert groen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> De batterijen van de digitale controller zijn bijna leeg</li> <li>• <b>2x en waterpulsen:</b> De batterij van de functie-eenheid is bijna leeg</li> <li>• <b>2x zonder waterpulsen:</b> De batterij van de functie-eenheid is niet aangesloten of geheel leeg</li> <li>• <b>3x:</b> Watertemperatuur te hoog</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installatie controleren of batterijen vervangen</li> <li>- Batterij vervangen</li> <li>- Stekkerverbinding batterij maken of batterij vervangen</li> <li>- Wacht totdat de temperatuursensor is afgekoeld</li> <li>- Functie-eenheid ijk</li> </ul>
 Het segment knippert 1x geel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Softwarefout</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Onderbreek de voedingsspanning en neem contact op met een elektro-installateur of met de GROHE-Service Hotline</li> </ul>
 Het segment knippert 1x rood	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard- of softwarefout</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Onderbreek de voedingsspanning en neem contact op met een elektro-installateur of stuur het product terug naar GROHE</li> </ul>



### Aanwijzingen voor afvalverwerking

Apparaten voorzien van dit keurmerk horen **niet** thuis in het restafval, maar **moeten** volgens de nationale voorschriften gescheiden worden ingeleverd.

Voer batterijen volgens de landspecifieke voorschriften af!

## Installation

- Avbryt spänningsförsörjningen
- Stäng av kallvatten- och varmvattentillförseln

**Demontering/Montering funktionsenheten**, se utvecklingsida I.

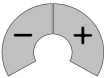

Blandaren måste anpassas till lokala förhållanden, se kapitel **Funktionsmeny digital kontroll, F2 - Inställningsmode. Starta funktionsmeny bara** om vattnet inte rinner.

## Registrera digital kontroll


Den digitala kontrollen först registrerats i funktionsenheten.

1. Öppna kallvatten- och varmvattentillförseln.
2. Anslut batteri och nätled. Ca 10 sekunder efter anslutning av spänningsförsörjningen kommer två korta vattenstötter.
3. Registrera den nya digitala kontrollen genom att inom 60 sekunder trycka in **On/Off** och **+** samtidigt.

## Funktion F2 - Inställningsmode (anpassa till lokala villkor)

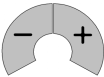
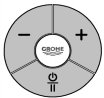
Knapp	Beskrivning	Indikering
	<p><b>Starta funktionsmeny</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Funktionsval genom att trycka på knapparna - / + samtidigt och hålla dem intryckta.</li> <li>- Välj <b>funktion F2</b> genom att vrida på ringen</li> <li>• <b>Starta F2 - Inställningsmode</b> =&gt; Bekräfta genom att trycka på knapparna - / + samtidigt.</li> </ul>	<p>Lysringen blinkar rött 1x.</p> <p>Lysringen blinkar rött 2x.</p> <p>Lysringen blinkar grönt 1x och vattenflödet startar.</p>
	<p><b>Förbränningsrisk, utloppstemperaturen kan överstiga 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vrid ringen och fastställ det <b>minsta genomflödet</b>. =&gt; Inställning genom att trycka knapparna - / + samtidigt.</li> <li>- Vrid ringen och fastställ det <b>största genomflödet</b>. =&gt; Inställning genom att trycka knapparna - / + samtidigt.</li> <li>- Vrid ringen, mät vattentemperaturen och ställ in på <b>23 °C</b>. =&gt; Inställning 23 °C genom att trycka på knapparna - / + samtidigt.</li> <li>- Vrid ringen, mät vattentemperaturen och ställ in på <b>42 °C</b>. =&gt; Inställning 42 °C genom att trycka på knapparna - / + samtidigt.</li> </ul> <p><b>Avbryt</b> funktionsmenyn genom att trycka på <b>start-/stoppknappen</b> och hålla den intryckt eller efter 3 minuter utan åtgärd.</p>	<p>Lysringen blinkar grönt 1x.</p> <p>Lysringen blinkar grönt 1x.</p> <p>Lysringen blinkar grönt 1x.</p> <p>Lysringen blinkar grönt 3x.</p> <p>Lysringen blinkar violett 1x.</p>

## Betjäning av den digitala kontrollen

Knapp	Beskrivning	Indikering
<b>42 °C</b>	<p><b>Överskrida säkerhetsspärr</b></p> <p>När säkerhetsspärren (fabriksinställning 42 °C) uppnås: tryck knapparna - / + samtidigt och håll. Tryck sedan knappen + flera gånger.</p>	Lysringen blinkar 3x orange när säkerhetsspärren är uppnådd/frigiven.
	<p><b>Mängdreglering</b></p> <p>En vridning medurs startar blandaren med lägsta genomflöde och ökar genomflödet till maximum.</p> <p>En vridning moturs minskar genomflödet till minimum.</p>	

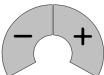
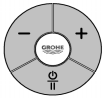
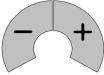
Olika funktioner kan ställas in eller aktiveras med den digitala kontrollen. **Starta funktionsmeny bara** om vattnet inte rinner.


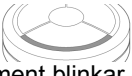


## Funktion F4 - Återställning till fabriksinställningar

Knapp	Beskrivning	Indikering
	<p><b>Starta funktionsmeny</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Funktionsval genom att trycka på knapparna - / + samtidigt och hålla dem intryckta.</li> <li>- Välj <b>funktion F4</b> genom att vrida på ringen</li> <li>• <b>Starta F4 - Återställning till fabriksinställningar</b> =&gt; Bekräfta genom att trycka på knapparna - / + samtidigt.</li> </ul>	<p>Lysringen blinkar rött 1x.</p> <p>Lysringen blinkar rött 4x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryck knappen + på den digitala kontrollen.</li> <li>- Tryck knappen - på den digitala kontrollen.</li> <li>- Tryck knappen <b>Start/stopp</b> på den digitala kontrollen. =&gt; Bekräfta genom att trycka på knapparna - / + samtidigt.</li> </ul> <p>Felaktig inmatning =&gt; Menyn avbryts.</p> <p><b>Avbryt</b> funktionsmenyn genom att trycka på <b>start-/stoppknappen</b> och hålla den intryckt eller efter 3 minuter utan åtgärd.</p>	<p>Lysringen blinkar grönt 1x.</p> <p>Segment i lysringen blinkar blått 1x.</p> <p>Segment i lysringen blinkar blått 1x.</p> <p>Segment i lysringen blinkar blått 1x.</p> <p>Lysringen blinkar grönt 3x.</p> <p>Lysringen blinkar violett 3x.</p> <p>Lysringen blinkar violett 1x.</p>



## Funktion F5 - Aktivera permanent utflöde

Knapp	Beskrivning	Indikering
  	<p><b>Starta funktionsmeny</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Funktionsval genom att trycka på knapparna - / + samtidigt och hålla dem intryckta.</li> <li>- Välj <b>funktion F5</b> genom att vrida på ringen</li> <li>• <b>Starta F5</b> - Aktivera permanent utflöde =&gt; Bekräfta genom att trycka på knapparna - / + samtidigt.</li> <li>- Tryck <b>Start/stopp</b>-knappen.</li> <li>- Tryck knappen - på den digitala kontrollen.</li> <li>- Tryck knappen + på den digitala kontrollen. =&gt; Tryck på knapparna - / + samtidigt för att starta permanent utflöde.</li> </ul> <p>Felaktig inmatning =&gt; Menyn avbryts.</p> <p><b>! OBS förbränningsrisk! Säkerhetsspärren för 42 °C är fränkopplad!</b></p> <p><b>Avsluta</b> funktionen efter 15 minuter (kallvatten rinner sedan i en minut) eller tidigare använda den digitala kontrollen eller transeivern (det rinner inget kallvatten).</p>	<p>Lysringen blinkar rött 1x.</p> <p>Lysringen blinkar rött 5x.</p> <p>Lysringen blinkar grönt 1x. Segment i lysringen blinkar blått 1x. Segment i lysringen blinkar blått 1x. Segment i lysringen blinkar blått 1x. Lysringen blinkar turkos 3x. Lysringen blinkar violett 3x.</p> <p>Lysringen blinkar turkos 3x.</p>

Störning	Orsak	Åtgärd
<b>Ingen funktion</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingen spänningsförsörjning för funktionsenheten</li> <li>• Digital kontroll inte redo eller inte registrerad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Anslut spänningsförsörjningen via kontaktnätet</li> <li>- Registrera digital kontroll</li> </ul>
 Segment blinkar <b>vitt</b> 1x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den digitala kontrollen är utom räckhåll</li> <li>• Trådlös störning</li> <li>• Hinder i vägen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Minska avståndet eller använd det extra tillbehöret transeiver (best.-nr 36 356)</li> <li>- Stäng av potentiella störkällor och kontrollera funktionen igen =&gt; konfigurera om (t.ex. WLAN router) om positiv störkälla</li> <li>- Åtgärda störningen</li> </ul>
 Segment blinkar <b>grönt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Batterier digital kontroll nästan tomma</li> <li>• <b>2x och vattenpuls:</b> Batteri funktionsenhet nästan tomt</li> <li>• <b>2x utan vattenpuls:</b> Batteri funktionsenhet inte ansluten eller tomt</li> <li>• <b>3x:</b> Temperatur för hög</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollera installationen eller byt batterier</li> <li>- Byt batteri</li> <li>- Anslut batteri eller byt batteri</li> <li>- Vänta tills temperatursensorn svalnat</li> <li>- Kalibrera funktionsenheten</li> </ul>
 Segment blinkar <b>gult</b> 1x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Felfunktion i program</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avbryt spänningsförsörjningen och kontakta installatör eller GROHE-servicehotline</li> </ul>
 Segment blinkar <b>rött</b> 1x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Felfunktion i program eller maskinvara</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avbryt spänningsförsörjningen och kontakta installatör eller skicka tillbaka produkten till GROHE</li> </ul>



### Anvisningar för avfallshantering

Apparater med denna märkning hör **inte** hemma bland hushållsavfallet, utan **måste** avfallshanteras separat enligt gällande lands föreskrifter.

Kassera batterierna enligt det aktuella landets gällande föreskrifter för avfallshantering!

**DK**

## Installation

- Afbryd spændingsforsyningen
- Luk for koldt- og varmtvandstilførslen

**Afmontering/Montering funktionsenheden**, se foldeside I.

## Tilmeld den digitale controller

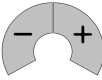

Skal den digitale controller først tilmeldes på funktionsenheden.

1. Åbn for koldt- og varmtvandstilførslen.
2. Forbind batteri og netdel. Cirka 10 sekunder efter, at strømforsyningen er etableret, vil der forekomme to korte vandstød.
3. Tilmeld den nye digitale controller inden for 60 sekunder ved at trykke samtidig på **on/off** og **+**.

Armaturet skal tilpasses de lokale forhold, se **Funktionsmenu for digital styre-enhed, F2 - Indstillingsmodus**.


Funktionsmenuen kan **kun** startes, når vandet ikke løber.

## Funktion F2 - Indstillingsmodus (tilpasning til de lokale forhold)

Tast	Beskrivelse	Visuel effekt
	<p><b>Start af funktionsmenuen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Der vælges funktion ved at trykke samtidigt på tasterne - / + og holde dem nede.</li> <li>- <b>Funktion F2</b> vælges ved at dreje ringen</li> <li>• <b>Start af F2 - Indstillingsmodus</b> =&gt; Aktivering ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> </ul>	<p>Lysringen blinker rødt 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker rødt 2 gange.</p> <p>Lysringen blinker grønt 1 gang, og vandstrømmen starter.</p>
	<p><b>Skoldningsfare; udløbstemperaturen kan være højere end 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Drej ringen, og bestem <b>minimumsgennemstrømningen</b>. =&gt; Indstillingen bekræftes ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> <li>- Drej ringen, og bestem <b>maksimumsgennemstrømningen</b>. =&gt; Indstillingen bekræftes ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> <li>- Drej ringen, mål vandets temperatur, og indstil til <b>23 °C</b>. =&gt; Indstillingen 23 °C bekræftes ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> <li>- Drej ringen, mål vandets temperatur, og indstil til <b>42 °C</b>. =&gt; Indstillingen 42 °C bekræftes ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> </ul> <p>Funktionsmenuen <b>afbrydes</b>, når der trykkes på <b>Start/Stop</b>-tasten, eller når der er gået 3 minutter uden aktivering.</p>	<p>Lysringen blinker grønt 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt 3 gange.</p> <p>Lysringen blinker violet 1 gang.</p>

## NYHED fra 2015:

### Betjening af den digitale styre-enhed

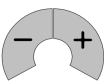
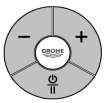
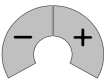
Tast	Beskrivelse	Visuel effekt
<b>42 °C</b>	<p><b>Overskridelse af sikkerhedsspærringen</b></p> <p>Når sikkerhedsspærringen er nået (fabriksindstilling 42 °C), skal tasterne - / + holdes nede samtidigt. Tryk derefter på <b>+</b>-tasten flere gange.</p>	<p>Lysringen blinker orange 3 gange, når sikkerhedsspærringen nås/frigives.</p>
	<p><b>Mængderegulering</b></p> <p>Når der drejes i urets retning, starter armaturet med den svageste gennemstrømning og øger gennemstrømningen op til maksimum. Når der drejes mod uret, reduceres gennemstrømningen indtil minimum.</p>	





**Via den digitale styre-enhed kan forskellige funktioner indstilles eller aktiveres.** Funktionsmenuen kan **kun** startes, når vandet ikke løber.

## Funktion F4 - Gendannelse af fabriksindstillinger

Tast	Beskrivelse	Visuel effekt
	<p><b>Start af funktionsmenuen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Der vælges funktion ved at trykke samtidigt på tasterne - / + og holde dem nede.</li> <li>- <b>Funktion F4</b> vælges ved at dreje ringen</li> <li>• <b>Start af F4 - Gendannelse af fabriksindstillinger</b> =&gt; bekræftes ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> </ul>	<p>Lysringen blinker rødt 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker rødt 4 gange.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryk på den digitale styre-enheds <b>+</b>-tast.</li> <li>- Tryk på den digitale styre-enheds <b>-</b>-tast.</li> <li>- Tryk på den digitale styre-enheds <b>Start/Stop</b>-tast.</li> <li>-&gt; Bekræftes ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> </ul> <p>Forkert indlæsning =&gt; Menuen afbrydes.</p> <p>Funktionsmenuen <b>afbrydes</b>, når der trykkes på <b>Start/Stop</b>-tasten, eller når der er gået 3 minutter uden aktivering.</p>	<p>Lysringen blinker grønt 1 gang.</p> <p>Segmentet i lysringen blinker blå 1 gang.</p> <p>Segmentet i lysringen blinker blå 1 gang.</p> <p>Segmentet i lysringen blinker blå 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt 3 gange.</p> <p>Lysringen blinker violet 3 gange.</p> <p>Lysringen blinker violet 1 gang.</p>

## Funktion F5 - Aktivering af konstant vandstrøm

Tast	Beskrivelse	Visuel effekt
	<p><b>Start af funktionsmenuen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Der vælges funktion ved at trykke samtidigt på tasterne - / + og holde dem nede.</li> <li>- <b>Funktion F5</b> vælges ved at dreje ringen</li> <li>• <b>Start af F5</b> - Aktivering af konstant vandstrøm =&gt; bekræftes ved at trykke samtidigt på tasterne - / +.</li> <li>- Tryk på <b>Start/Stop</b>-tasten.</li> <li>- Tryk på den digitale styre-enheds --tast.</li> <li>- Tryk på den digitale styre-enheds +-tast. =&gt; Når der trykkes samtidigt på tasterne - / +, starter den konstante vandstrøm.</li> </ul>	<p>Lysringen blinker rødt 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker rødt 5 gange.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tryk på <b>Start/Stop</b>-tasten.</li> <li>- Tryk på den digitale styre-enheds --tast.</li> <li>- Tryk på den digitale styre-enheds +-tast. =&gt; Når der trykkes samtidigt på tasterne - / +, starter den konstante vandstrøm.</li> </ul>	<p>Lysringen blinker grønt 1 gang.</p> <p>Segmentet i lysringen blinker blå 1 gang.</p> <p>Segmentet i lysringen blinker blå 1 gang.</p> <p>Segmentet i lysringen blinker blå 1 gang.</p> <p>Lysringen blinker turkis 3 gange.</p>
	<p>Forkert indlæsning =&gt; Menuen afbrydes.</p> <p><b>! OBS: Risiko for forbrændinger! Sikkerhedsspærringen ved 42 °C er deaktiveret!</b></p>	<p>Lysringen blinker violet 3 gange.</p>
	<p><b>Afslutning</b> af funktionen efter 15 minutter (derefter løber der koldt vand i et minut) eller før tiden ved at aktivere den digitale styre-enhed eller sende-/modtage-enheden (intet udløb af koldt vand).</p>	<p>Lysringen blinker turkis 3 gange.</p>

Fejl	Årsag	Afhjælpning
<b>Ingen funktion</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingen spændingsforsyning til funktionsenheden</li> <li>• Digitale styre-enhed ikke klar eller ikke registreret</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Etabler spændingsforsyning via strømforsyningsstikket</li> <li>- Log den digitale styre-enhed på</li> </ul>
 Segmentet blinker hvidt 1 gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den digitale styre-enhed er uden for rækkevidde</li> <li>• Radio-interferens</li> <li>• Forhindring i radioforbindelsen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sørg for kortere afstand, eller anvend specialtilbehøret sende-/modtage-enhed (best.nr.: 36 356)</li> <li>- Sluk en potentiel interferenskilde, og test funktionen på ny =&gt; Hvis det hjælper, må interferensilden (f.eks. WLAN-routeren) omkonfigureres</li> <li>- Fjern interferensen</li> </ul>
 Segmentet blinker grønt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 gang:</b> Den digitale styre-enhed batterier er næsten tomme</li> <li>• <b>2 gange og vandstød:</b> Funktions-enheds batteri er næsten tomt</li> <li>• <b>2 gange uden vandstød:</b> Funktions-enheds batteri er enten ikke forbundet eller tomt</li> <li>• <b>3 gange:</b> Temperaturen er for høj</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontroller installationen, eller udskift batterierne</li> <li>- Udskift batteriet</li> <li>- Etabler stikforbindelse til batteriet</li> <li>- Vent, til temperatursensoren er afkølet</li> <li>- Kalibrer funktionsenheden</li> </ul>
 Segmentet blinker gult 1 gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software-fejlfunktion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Afbryd spændingsforsyningen, og henvend Dem til en faglært installatør eller GROHEs servicehotline.</li> </ul>
 Segmentet blinker rødt 1 gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hardware- eller software-fejlfunktion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Afbryd spændingsforsyningen, og henvend Dem til en faglært installatør eller returner produktet til GROHE</li> </ul>



### Bortskaffelse

Apparater med denne mærkning hører **ikke** til i almindeligt affald, men **skal** bortskaffes separat i henhold til de nationale forskrifter.

Batterierne skal bortskaffes i henhold til gældende forskrifter!

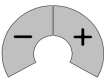

**N****Installasjon**

- Slå av strømforsyningen
- Steng kaldt- og varmtvannstilførselen

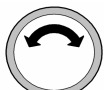
**Demontering/Montering funksjonsenheden**, se utbrettside I.

Armaturet må tilpasses de lokale betingelsene, se **Funksjonsmeny digitalkontroller, F2 - Innstillingsmodus**. Start funksjonsmenyen **bare** hvis det ikke renner vann.

**Funksjon F2 - Innstillingsmodus (Tilpasse til lokale omstendigheter)**

Knapp	Beskrivelse	Visning
	<p><b>Starte funksjonsmenyen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Velg funksjonen ved samtidig å trykke og holde knappene - / + .</li> <li>- Velg <b>Funksjon F2</b> ved å dreie ringen</li> <li>• <b>Starte F2</b> - Innstillingsmodus =&gt; Bekreftelse ved samtidig å trykke knappene - / + .</li> </ul>	<p>Lysringen blinker rødt én gang. Lysringen blinker rødt to ganger.</p>
	<p><b>Forbrenningsfare, utløpstemperaturen kan overskride 42 C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Drei ringen og fastsett <b>minimal gjennomstrømning</b>. =&gt;Innstillinger bekreft med samtidig trykking av knappene - / + .</li> <li>- Drei ringen og fastsett <b>maksimal gjennomstrømning</b>. =&gt;Innstillinger bekreft med samtidig trykking av knappene - / + .</li> <li>- Drei ringen,, mål vanntemperaturen og still inn til <b>23 °C</b>. =&gt; Bekreft innstilling 23 °C ved samtidig å trykke knappene - / + .</li> <li>- Drei ringen,, mål vanntemperaturen og still inn til <b>42 °C</b>. =&gt; Bekreft innstilling 42 °C ved samtidig å trykke knappene - / + .</li> </ul> <p><b>Avbryt</b> funksjonsmenyen ved å trykke og holde knappen <b>Start/Stopp</b> eller etter 3 minutter uten betjening.</p>	<p>Lysringen blinker grønt én gang og vannstrømmen starter.</p> <p>Lysringen blinker grønt én gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt én gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt én gang.</p> <p>Lysringen blinker grønt tre ganger. Lysringen blinker fiolett én gang.</p>

**NYE fra 2015:****Betjene digitalkontrolleren**

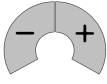
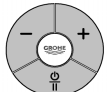
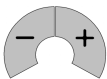
Knapp	Beskrivelse	Visning
<b>42 °C</b>	<p><b>Overskridelse av sikkerhetssperren</b></p> <p>Trykk og hold samtidig knappene - / + og hvis sikkerhetssperren (innstilling fra fabrikk 42 °C) blir nådd. Trykk deretter flere ganger på knappen + .</p>	<p>Lysringen blir tre ganger oransje når sikkerhetssperren blir nådd/frigitt.</p>
	<p><b>Mengderegulering</b></p> <p>Ved å dreie med urviseren starter armaturen med laveste gjennomstrømning og øker gjennomstrømningen til maksimum. Ved å dreie mot urviseren reduseres gjennomstrømningen til minimum.</p>	





Ved hjelp av digitalkontrolleren kan forskjellige funksjoner stilles inn eller aktiveres. Start funksjonsmenyen **bare** hvis det ikke renner vann.

**Funksjon F4 - Tilbakestille til innstilling fra fabrikk**

Knapp	Beskrivelse	Visning
	<p><b>Starte funksjonsmenyen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Velg funksjonen ved samtidig å trykke og holde knappene - / + .</li> <li>- Velg <b>Funksjon F4</b> ved å dreie ringen</li> <li>• <b>Starte F4</b> - Tilbakestille til innstilling fra fabrikk =&gt; Bekreftelse ved samtidig å trykke knappene - / + .</li> </ul>	<p>Lysringen blinker rødt én gang. Lysringen blinker rødt fire ganger.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Trykk knappen + på digitalkontrolleren.</li> <li>- Trykk knappen - på digitalkontrolleren.</li> <li>- Trykk knappen <b>Start/Stopp</b> på digitalkontrolleren. =&gt; Bekreftelse ved samtidig å trykke knappene - / + .</li> </ul> <p>Feil inntasting =&gt; Menyen avsluttes.</p> <p><b>Avbryt</b> funksjonsmenyen ved å trykke og holde knappen <b>Start/Stopp</b> eller etter 3 minutter uten betjening.</p>	<p>Lysringen blinker grønt én gang. Segment i lysringen blinker blått én gang. Segment i lysringen blinker blått én gang. Segment i lysringen blinker blått én gang. Lysringen blinker grønt tre ganger. Lysringen blinker fiolett tre ganger. Lysringen blinker fiolett én gang.</p>

## Funksjon F5 - Aktivere konstant vannstrøm

Knapp	Beskrivelse	Visning
	<p><b>Starte funksjonsmenyen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Velg funksjonen ved samtidig å trykke og holde knappene - / + .</li> <li>- Velg <b>Funksjon F5</b> ved å dreie ringen</li> <li>• <b>Starte F5</b> - Aktivering av konstant vannstrøm =&gt; Bekreftelse ved samtidig å trykke knappene - / + .</li> </ul>	<p>Lysringen blinker rødt én gang. Lysringen blinker rødt fem ganger.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Trykk på knappen <b>Start/Stopp</b>.</li> <li>- Trykk knappen - på digitalkontrolleren.</li> <li>- Trykk knappen + på digitalkontrolleren.</li> <li>=&gt; Samtidig trykk på knappene - / + starter konstant vannstrøm.</li> </ul> <p>Feil inntasting =&gt; Meny avsluttes.</p>	<p>Lysringen blinker grønt én gang. Segment i lysringen blinker blått én gang. Segment i lysringen blinker blått én gang. Segment i lysringen blinker blått én gang. Lysringen blinker turkis tre ganger. Lysringen blinker fiolett tre ganger.</p>
	<p><b>! OBS! Forbrenningsfare! Sikkerhetssperren på 42 °C er koblet ut!</b></p> <p><b>Avslutt</b> funksjonen etter 15 minutter (deretter renner kaldt vann i ett minutt) eller før tiden ved å betjene digitalkontrolleren eller sender-/mottakerenheten (det renner ikke kaldt vann).</p>	<p>Lysringen blinker turkis tre ganger.</p>

Feil	Årsak	Løsning
<b>Ingen funksjon</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funksjonsenheten har ingen spenningsforsyning</li> <li>• Digitalkontroller ikke klar eller registrert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Opprett spenningsforsyning</li> <li>- Registrer digitalkontroller</li> </ul>
 Segment blinker <b>hvitt</b> én gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitalkontroller utenfor rekkevidde</li> <li>• Trådløsfeil</li> <li>• Hinder i den trådløse strekningen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gjør avstanden mindre eller benytt spesielt tilbehør sender-/mottakerenhet (best. nr.:36 356)</li> <li>- Slå av potensiell feilkilde og test funksjonen på nytt =&gt; Hvis positiv, omkonfigurer feilkilden (f.eks. WLAN-ruter)</li> <li>- Utbedre feil</li> </ul>
 Segment blinker <b>grønt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>én gang:</b> Batterier digitalkontroller nesten utladet</li> <li>• <b>to ganger og vannpulser:</b> Batteri funksjonsenhet nesten utladet</li> <li>• <b>to ganger uten vannpulser:</b> Batteri funksjonsenhet ikke koblet til eller utladet</li> <li>• <b>tre ganger:</b> Temperatur for høy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontroller installering eller skift batterier</li> <li>- Skift ut batteri</li> <li>- Opprett stikkontakt batteri eller skift ut batteri</li> <li>- Vent til temperaturføleren er kjølt ned</li> <li>- Kalibrer funksjonsenheten</li> </ul>
 Segment blinker <b>gult</b> én gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programvarefeil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avbryt spenningsforsyningen og ta kontakt med en fagperson eller GROHEs avdeling for teknisk støtte</li> </ul>
 Segment blinker <b>rødt</b> én gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maskin- eller programvarefeil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avbryt spenningsforsyningen og ta kontakt med en fagperson eller send produktet tilbake til GROHE</li> </ul>



### Informasjon om kassering

Produkter som har denne merkingen må **ikke** kastes i husholdningsavfallet, men **må** kastes kildesortert iht. nasjonale forskrifter.

Batteriene må kastes i henhold til gjeldende forskrifter!

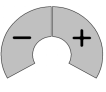

## Asennus

- Katkaise virransyöttö.
- Sulje kylmän ja lämpimän veden tulo hanalle.

**Irrutus/Asennus toimintayksikön**, ks. kääntöpuolen sivu I.


Hana täytyy mukauttaa paikallisille olosuhteille, ks. **Digitaalisen ohjaimen toimintavalikko, F2 - Säättötila**. Toimintovalikon käynnistys **vain**, kun vesi ei virtaa.

**Toiminto F2 - Säättötila (mukautus paikallisten olosuhteiden mukaan)**

Näppäin	Kuvaus	Visualisointi
	<p><b>Toimintovalikon käynnistys</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Toiminnon valinta pitämällä molempia näppäimiä - / + samanaikaisesti painettuina.</li> <li>- Valitse <b>Toiminto F2</b> kääntämällä rengasta</li> <li>• <b>Käynnistä F2 - Säättötila</b></li> <li>=&gt; Vahvistus painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> </ul>	<p>Valorengas vilkkuu 1x punaisena.</p> <p>Valorengas vilkkuu 2x punaisena.</p> <p>Valorengas vilkkuu 1x vihreänä ja veden virtaus käynnistyy.</p>
	<p><b>Palovammavaara, ulosvirtauslämpötila voi olla yli 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Käännä rengasta ja määritä <b>vähimmäislämpötila</b>.</li> <li>=&gt; Vahvasta asetus painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> <li>- Käännä rengasta ja määritä <b>enimmäislämpötila</b>.</li> <li>=&gt; Vahvasta asetus painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> <li>- Käännä rengasta, mittaa veden lämpötila ja säädä <b>23 °C</b>.</li> <li>=&gt; Vahvasta asetus 23 °C painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> <li>- Käännä rengasta, mittaa veden lämpötila ja säädä <b>42 °C</b>.</li> <li>=&gt; Vahvasta asetus 42 °C painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> </ul> <p>Toimintovalikon <b>keskeytys</b> pitämällä näppäintä <b>Käynnistys/pysäytys</b> painettuna tai ilman näppäimen painamista 3 minuutin kuluessa.</p>	<p>Valorengas vilkkuu 1x vihreänä.</p> <p>Valorengas vilkkuu 1x vihreänä.</p> <p>Valorengas vilkkuu 1x vihreänä.</p> <p>Valorengas vilkkuu 3x vihreänä.</p> <p>Valorengas vilkkuu 1x violettina.</p>

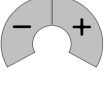
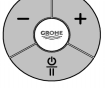
**NY vuodesta 2015:**

**Digitaalisen ohjaimen käyttö**

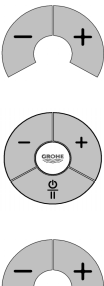
Näppäin	Kuvaus	Visualisointi
<b>42 °C</b>	<p><b>Turvasalvan ylitys</b></p> <p>Kun turvasalpa (tehdasasetus 42 °C) on saavutettu, paina näppäimiä - / + samanaikaisesti ja pidä niitä alhaalla. Paina sen jälkeen näppäintä + useamman kerran.</p>	<p>Kun turvasalpa on saavutettu/vapautettu, valorengas vilkkuu 3x oranssina.</p>
	<p><b>Virtausmäärän säätö</b></p> <p>Kääntäminen myötäpäivään käynnistää hanan pienimmällä mahdollisella läpivirtauksella ja säätää läpivirtauksen suuremmaksi maksimitasoon asti.</p> <p>Kääntäminen vastapäivään vähentää läpivirtauksen minimitasoon.</p>	

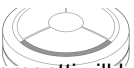


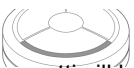
**Digitaalisen ohjaimen kautta voidaan asettaa tai aktivoida erilaisia toimintoja.** Toimintovalikon käynnistys **vain**, kun vesi ei virtaa.

**Toiminto F4 - Tehdasasetusten palautus**

Näppäin	Kuvaus	Visualisointi
 	<p><b>Toimintovalikon käynnistys</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Toiminnon valinta pitämällä molempia näppäimiä - / + samanaikaisesti painettuina.</li> <li>- Valitse <b>Toiminto F4</b> kääntämällä rengasta</li> <li>• <b>Käynnistä F4 - Tehdasasetusten palautus</b></li> <li>=&gt; Vahvistus painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> <li>- Paina digitaalisen ohjaimen näppäintä +.</li> <li>- Paina digitaalisen ohjaimen näppäintä -.</li> <li>- Paina digitaalisen ohjaimen näppäintä <b>Käynnistys/pysäytys</b>.</li> <li>=&gt; Vahvistus painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> </ul> <p>Virheellinen syöttö =&gt; Valikon keskeytys.</p> <p>Toimintovalikon <b>keskeytys</b> pitämällä näppäintä <b>Käynnistys/pysäytys</b> painettuna tai ilman näppäimen painamista 3 minuutin kuluessa.</p>	<p>Valorengas vilkkuu 1x punaisena.</p> <p>Valorengas vilkkuu 4x punaisena.</p> <p>Valorengas vilkkuu 1x vihreänä.</p> <p>Valorengaan segmentti vilkkuu 1x sinisenä.</p> <p>Valorengaan segmentti vilkkuu 1x sinisenä.</p> <p>Valorengaan segmentti vilkkuu 1x sinisenä.</p> <p>Valorengas vilkkuu 3x vihreänä.</p> <p>Valorengas vilkkuu 3x violettina.</p> <p>Valorengas vilkkuu 1x violettina.</p>

## Toiminto F5 - Jatkuvan virtauksen aktivointi

Näppäin	Kuvaus	Visualisointi
	<p><b>Toimintovalikon käynnistys</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Toiminnon valinta pitämällä molempia näppäimiä - / + samanaikaisesti painettuina.</li> <li>- Valitse <b>Toiminto F5</b> kääntämällä rengasta</li> <li>• <b>Käynnistä F5</b> - Jatkuvan virtauksen aktivointi =&gt; Vahvistus painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> <li>- Paina näppäintä <b>Käynnistys/pysäytys</b>.</li> <li>- Paina digitaalisen ohjaimen näppäintä -.</li> <li>- Paina digitaalisen ohjaimen näppäintä +. =&gt; Jatkuva virtaus käynnistyy painamalla samanaikaisesti näppäimiä - / +.</li> </ul> <p>Virheellinen syöttö =&gt; Valikon keskeytys.</p> <p><b>Huomio: kuumen veden aiheuttama palovammavaara! 42 °C: n turvasalpa on kytketty pois päältä!</b></p> <p>Toiminnon <b>lopettaminen</b> 15 minuutin kuluttua (liitännässä virtaa yhden minuutin ajan kylmä vesi) tai ennenaikaisesti painamalla digitaalista ohjainta tai lähetin-/vastaanotinyksikköä (ei kylmän veden virtausta).</p>	<p>Valorengas vilkkuu 1x punaisena.</p> <p>Valorengas vilkkuu 5x punaisena.</p> <p>Valorengas vilkkuu 1x vihreänä.</p> <p>Valorenkaan segmentti vilkkuu 1x sinisenä.</p> <p>Valorenkaan segmentti vilkkuu 1x sinisenä.</p> <p>Valorenkaan segmentti vilkkuu 1x sinisenä.</p> <p>Valorengas vilkkuu 3x turkoosina.</p> <p>Valorengas vilkkuu 3x violetina.</p> <p>Valorengas vilkkuu 3x turkoosina.</p>

Häiriö	Syy	Korjaus
Ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ei toimintayksikön virransyöttöä</li> <li>• Digitaalinen ohjain ei valmis tai ei rekisteröity</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Liitä virransyöttö järjestelmään pistokkeella varustetulla verkkolaitteella</li> <li>- Rekisteröi digitaalinen ohjain</li> </ul>
 <p>Segmentti vilkkuu 1x valkoisena</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitaalinen ohjain toimintasäteen ulkopuolella</li> <li>• Radiohäiriö</li> <li>• Este radioyhteydessä</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vähennä etäisyyttä tai käytä lisätarvikkeena saatavaa lähetin-/vastaanotinyksikköä (tilausnumero: 36 356)</li> <li>- Kytke mahdollinen häiriölähde pois päältä ja tarkasta toiminta uudelleen =&gt; Jos laite toimii, määritä häiriölähde (esim. WLAN-reititin) uudelleen</li> <li>- Poista häiriö</li> </ul>
 <p>Segmentti vilkkuu vihreänä</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Digitaalisen ohjaimen paristot lähes tyhjä</li> <li>• <b>2x ja vesipulssi:</b> Toimintayksikön paristo lähes tyhjä</li> <li>• <b>2x ilman vesipulssia:</b> Toimintayksikön paristo ei ole paikallaan tai se on tyhjä</li> <li>• <b>3x:</b> Lämpötila liian korkea</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tarkista asennus tai vaihda paristot</li> <li>- Vaihda paristo</li> <li>- Kytke pariston pistoliitos tai vaihda paristo</li> <li>- Odota, kunnes lämpötilatunnistin on jäähtynyt</li> <li>- Kalibroi toimintayksikkö</li> </ul>
 <p>Segmentti vilkkuu 1x keltaisena</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohjelmiston toimintahäiriö</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Keskeytä virransyöttö ja käänny ammattiasentajan puoleen tai ota yhteyttä GROHEN Service Hotlineen</li> </ul>
 <p>Segmentti vilkkuu 1x punaisena</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laitteiston tai ohjelmiston toimintahäiriö</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Keskeytä virransyöttö ja käänny ammattiasentajan puoleen tai lähetä tuote takaisin GROHELLE</li> </ul>



### Hävitysohjeet

Tällä tunnuksella varustetut laitteet **eivät** kuulu talousjätteen joukkoon, vaan ne **täytyy** hävittää erikseen maakohtaisten määräysten mukaan.

Hävitä paristot maakohtaisten määräysten mukaan!

PL

## Montaż

- Odłączyć napięcie zasilające.
- Zamykanie doprowadzeń wody zimnej i ciepłej.

**Demontaż/Montaż jednostki funkcyjnej**, zob. str. rozkładana I.

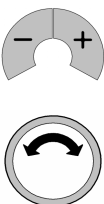
### Rejestracja kontrolera cyfrowego

W przypadku wymiany kontroler cyfrowy powinien zostać

Armaturę należy dostosować do lokalnych warunków, zob. **Menu funkcyjne cyfrowego kontrolera, F2 – tryb nastawczy**.

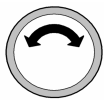
Uruchamianie menu funkcyjnego **tylko wtedy**, gdy nie płynie woda.

### Funkcja F2 – Tryb nastawczy (dostosowanie do warunków lokalnych)

Przycisk	Opis	Wizualizacja
	<p><b>Uruchamianie menu funkcyjnego</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wybór funkcji przez równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków - / +.</li> <li>- Wybór <b>funkcji F2</b> poprzez obrót pierścienia.</li> <li>• <b>Uruchomienie F2 – Tryb nastawczy</b> =&gt; Potwierdzenie przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</li> </ul> <p><b>Niebezpieczeństwo oparzenia, temperatura na wylocie może przekraczać 42°C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Obrócić pierścień i ustawić <b>minimalny przepływ</b>. =&gt; Potwierdzenie ustawienia przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</li> <li>- Obrócić pierścień i ustawić <b>maksymalny przepływ</b>. =&gt; Potwierdzenie ustawienia przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</li> <li>- Obrócić pierścień, zmierzyć temperaturę wody i ustawić <b>23°C</b>. =&gt; Potwierdzenie ustawienia 23°C przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</li> <li>- Obrócić pierścień, zmierzyć temperaturę wody i ustawić <b>42°C</b>. =&gt; Potwierdzenie ustawienia 42°C przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</li> </ul> <p><b>Anulowanie</b> menu funkcyjnego przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku <b>Start/Stop</b> lub po 3 minutach bez naciskania.</p>	<p>Pierścień podświetlany miga raz w kolorze czerwonym. Pierścień podświetlany miga 2 razy w kolorze czerwonym. Pierścień podświetlany miga raz w kolorze zielonym; następuje przepływ wody.</p> <p>Pierścień podświetlany miga raz w kolorze zielonym. Pierścień podświetlany miga raz w kolorze zielonym. Pierścień podświetlany miga raz w kolorze zielonym.</p> <p>Pierścień podświetlany miga 3 razy w kolorze zielonym. Pierścień podświetlany miga raz w kolorze fioletowym.</p>

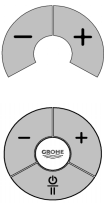
## NOWOŚĆ od 2015:

### Obsługa cyfrowego kontrolera

Przycisk	Opis	Wizualizacja
42 °C	<p><b>Przekroczenie blokady bezpieczeństwa</b></p> <p>W razie osiągnięcia blokady bezpieczeństwa (nastawa fabryczna 42°C) przyciski - / + należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać naciśnięte. Następnie kilka razy nacisnąć przycisk +.</p>	<p>Pierścień podświetlany miga 3 razy w kolorze pomarańczowym w momencie osiągnięcia/zatwierdzenia blokady bezpieczeństwa.</p>
	<p><b>Regulacja ilości</b></p> <p>Obracanie w prawo umożliwia uruchomienie armatury z najmniejszym przepływem i ustawienie większego przepływu aż do maksimum. Obracanie w lewo zmniejsza przepływ do minimum.</p>	

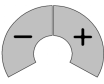
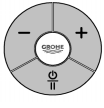
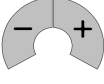
Za pomocą cyfrowego kontrolera można ustawić lub uaktywnić różne funkcje. Uruchamianie menu funkcyjnego **tylko wtedy**, gdy nie płynie woda.





### Funkcja F4 – Resetowanie do nastawy fabrycznej

Przycisk	Opis	Wizualizacja
	<p><b>Uruchamianie menu funkcyjnego</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wybór funkcji przez równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków - / +.</li> <li>- Wybór <b>funkcji F4</b> poprzez obrót pierścienia.</li> <li>• <b>Uruchamianie F4 – Resetowanie do nastawy fabrycznej</b> =&gt; Potwierdzenie przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nacisnąć przycisk + cyfrowego kontrolera.</li> <li>- Nacisnąć przycisk - cyfrowego kontrolera.</li> <li>- Nacisnąć przycisk <b>Start/Stop</b> cyfrowego kontrolera.</li> </ul> <p>=&gt; Potwierdzenie przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</p> <p>Wprowadzenie nieprawidłowych danych =&gt; anulowanie menu.</p> <p><b>Anulowanie</b> menu funkcyjnego przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku <b>Start/Stop</b> lub po 3 minutach bez naciskania.</p>	<p>Pierścień podświetlany miga raz w kolorze czerwonym. Pierścień podświetlany miga 4 razy w kolorze czerwonym. Pierścień podświetlany miga raz w kolorze zielonym. Segment w pierścieniu podświetlanym miga raz w kolorze niebieskim. Segment w pierścieniu podświetlanym miga raz w kolorze niebieskim. Segment w pierścieniu podświetlanym miga raz w kolorze niebieskim. Pierścień podświetlany miga 3 razy w kolorze zielonym. Pierścień podświetlany miga 3 razy w kolorze fioletowym. Pierścień podświetlany miga raz w kolorze fioletowym.</p>



## Funkcja F5 - Włączanie stałego przepływu

Przycisk	Opis	Wizualizacja
  	<p><b>Uruchamianie menu funkcyjnego</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wybór funkcji przez równoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków - / +.</li> <li>- Wybór <b>funkcji F5</b> poprzez obrót pierścienia.</li> <li>• <b>Uruchamianie F5 – Włączanie stałego przepływu</b> =&gt; Potwierdzenie przez równoczesne naciśnięcie przycisków - / +.</li> <li>- Nacisnąć przycisk <b>Start/Stop</b>.</li> <li>- Nacisnąć przycisk - cyfrowego kontrolera.</li> <li>- Nacisnąć przycisk + cyfrowego kontrolera.</li> </ul> <p>=&gt; Równoczesne naciśnięcie przycisków - / + powoduje włączenie stałego przepływu. Wprowadzenie nieprawidłowych danych =&gt; anulowanie menu.</p> <p><b>Uwaga: niebezpieczeństwo oparzenia! Blokada bezpieczeństwa 42°C jest wyłączona!</b></p> <p><b>Zakończenie</b> funkcji po 15 minutach (następnie przez minutę płynie zimna woda) lub przedwcześnie poprzez uruchomienie cyfrowego kontrolera bądź zespołu nadawczo-odbiorczego (bez przepływu zimnej wody).</p>	<p>Pierścień podświetlany miga raz w kolorze czerwonym. Pierścień podświetlany miga 5 razy w kolorze czerwonym. Pierścień podświetlany miga raz w kolorze zielonym. Segment w pierścieniu podświetlany miga raz w kolorze niebieskim. Segment w pierścieniu podświetlany miga raz w kolorze niebieskim. Segment w pierścieniu podświetlany miga raz w kolorze niebieskim. Pierścień podświetlany miga 3 razy w kolorze turkusowym. Pierścień podświetlany miga 3 razy w kolorze fioletowym.</p> <p>Pierścień podświetlany miga 3 razy w kolorze turkusowym.</p>

Usterka	Przyczyna	Środki zaradcze
<b>Brak działania</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brak zasilania napięciem jednostki funkcyjnej</li> <li>• Cyfrowy kontroler jest niegotowy lub niezarejestrowany</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Doprowadzić napięcie przez zasilacz sieciowy z wtykiem</li> <li>- Zarejestrować cyfrowy kontroler</li> </ul>
 Segment miga raz w kolorze <b>białym</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfrowy kontroler poza zasięgiem działania</li> <li>• Zakłócenie połączenia radiowego</li> <li>• Przeszkoda na drodze radiowej</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zmniejszyć odstęp lub zastosować zespół nadawczo-odbiorczy (nr kat. 36 356) (wyposażenie dodatkowe)</li> <li>- Wyłączyć potencjalne źródło zakłócenia i ponownie sprawdzić działanie =&gt; W przypadku wykrycia źródła zakłócenia (np. router WLAN) należy je przekonfigurować</li> <li>- Usunąć zakłócenie</li> </ul>
 Segment miga w kolorze <b>zielonym</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Raz:</b> Baterie cyfrowych kontrolerów prawie rozładowane</li> <li>• <b>2 razy i impulsy wodne:</b> Bateria jednostki funkcyjnej prawie rozładowana</li> <li>• <b>2 razy bez impulsów wodnych:</b> Bateria jednostki funkcyjnej niepodłączona lub rozładowana</li> <li>• <b>3 razy:</b> Temperatura za wysoka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdzić instalację lub wymienić baterie</li> <li>- Wymienić baterię</li> <li>- Wykonać połączenie wtykowe baterii lub wymienić baterię</li> <li>- Odczekać do ochłodzenia czujnika temperatury</li> <li>- Wykalibrować jednostkę funkcyjną</li> </ul>
 Segment miga raz w kolorze <b>żółtym</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Błędne działanie oprogramowania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Odłączyć napięcie zasilające i zwrócić się do wykwalifikowanego instalatora lub infolinii serwisowej firmy GROHE.</li> </ul>
 Segment miga raz w kolorze <b>czerwonym</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Błędne działanie sprzętu lub oprogramowania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Odłączyć napięcie zasilające i zwrócić się do wykwalifikowanego instalatora lub odesłać produkt do firmy GROHE.</li> </ul>



### Wskazówki dotyczące utylizacji

Urządzeń z tym oznakowaniem **nie** wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, ale **należy** je zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w poszczególnych krajach.  
Baterie należy utylizować zgodnie z przepisami krajowymi!

ضغط التشغيل

- فصل فلتية الإمداد.
- قَم بإيقاف خط تغذية المياه الساخنة والباردة.

تسجيل جهاز التحكم الرقمي

بعد إجراء عملية الاستبدال، يجب اولا تسجيل جهاز التحكم الرقمي الجديد لدى الوحدة الوظيفية.

مع القيام بعمليات التركيب على النحو التالي:

1. قَم بفتح خط تغذية المياه الساخنة
2. قَم بإعادة توصيل الإمداد بالطاقة و البطارية ؛ وستكون هناك نابضة مياه بعد حوالي 10 ثواني من تثبيت فلتية الإمداد،
3. تسجيل جهاز التحكم الرقمي الجديد في غضون 60 ثانية التالية من خلال الضغط المتزامن على زر تشغيل/إيقاف و +.

يجب أن تكون الوحدة الوظيفية ملائمة للشروط المحلية، راجع القسم قائمة وظائف جهاز التحكم الرقمي، F2 - نمط الضبط. ابدأ تشغيل قائمة الوظائف في حالة تدفق المياه فقط.  
الوظيفة F2 - نمط الضبط (الملاءمة مع الأوضاع المحلية)

الزر	الوصف	التصور
	تشغيل قائمة الوظائف	
	- حدد الوظيفة من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت. - تحديد الوظيفة F2 من خلال تدوير الحلقة	تومض الحلقة المضئبة باللون الأحمر 1x. تومض الحلقة المضئبة باللون الأحمر 2x.
	• تشغيل F2 - نمط الضبط = < تأكيد من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت. خطر الحروق، درجة حرارة المخرج قد تتجاوز 42 درجة مئوية!	تومض الحلقة المضئبة باللون الأخضر 1x ويبدأ تدفق المياه.
	- تدوير الحلقة وضبط أعلى الحد الأقصى لمعدل التدفق = < تأكيد النمط من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت.	تومض الحلقة المضئبة باللون الأخضر 1x.
	- تدوير الحلقة باتجاه عقارب الساعة وتحديد أعلى معدل للتدفق. = < تأكيد النمط من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت.	تومض الحلقة المضئبة باللون الأخضر 1x.
	- تدوير الحلقة، قياس درجة حرارة مخرج المياه وتحديدها على 23° م. = < تأكيد النمط 23 م من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت.	تومض الحلقة المضئبة باللون الأخضر 1x.
	- تدوير الحلقة، قياس درجة حرارة مخرج المياه وتحديدها على 42° م. = < تأكيد النمط 42 م من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت.	تومض الحلقة المضئبة باللون الأخضر 3x.
	قَم بإنهاء قائمة الوظائف من خلال الضغط مع الاستمرار على الزر تشغيل/إيقاف أو إجراء ذلك بعد 3 دقائق دون التشغيل.	تومض الحلقة المضئبة باللون البنفسجي 1x.

الجديد من عام 2015:


تشغيل جهاز التحكم الرقمي

الزر	الوصف	التصور
	تجاوز إيقاف الأمان عند الوصول إلى إيقاف الأمان (القيمة المضئبة مسبقاً في المصنع 42 م)، اضغط مع الاستمرار على - / + معاً. ثم اضغط على الزر + عدة مرات.	تومض الحلقة المضئبة 3x باللون البرتقالي عند الوصول إلى/إلغاء قفل إيقاف الأمان.
	التحكم في مستوى الصوت بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة، تبدأ الوحدة الوظيفية ويزيد معدل التدفق إلى أقصى حد. بالتدوير عكس اتجاه عقارب الساعة، يقل معدل التدفق إلى الحد الأدنى.	

يمكن تعيين أو تنشيط الوظائف المختلفة من خلال جهاز التحكم/جهاز التحويل الرقمي.  
أبدأ تشغيل قائمة الوظائف في حالة تدفق المياه فقط.

الوظيفة F4 - إعادة الضبط وفقاً لإعدادات المصنع

الزر	الوصف	التصور
	تشغيل قائمة الوظائف	
	- حدد الوظيفة من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت. - تحديد الوظيفة F4 من خلال تدوير الحلقة	تومض الحلقة المضئبة باللون الأحمر 1x. تومض الحلقة المضئبة باللون الأحمر 4x.
	• بدء F4 - إعادة الضبط وفقاً لإعدادات المصنع = < التأكيد من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت.	تومض الحلقة المضئبة باللون الأخضر 1x.
	- اضغط على الزر + الخاص بجهاز التحكم الرقمي.	يومض جزء من الحلقة المضئبة باللون الأزرق 1x.
	- اضغط على الزر - الخاص بجهاز التحكم الرقمي.	يومض جزء من الحلقة المضئبة باللون الأزرق 1x.
	= < التأكيد من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت. إدخال غير صحيح = < الخروج من القائمة.	تومض الحلقة المضئبة باللون الأخضر 3x.
	قَم بإنهاء قائمة الوظائف من خلال الضغط مع الاستمرار على الزر تشغيل/إيقاف أو إجراء ذلك بعد 3 دقائق دون التشغيل.	تومض الحلقة المضئبة باللون البنفسجي 1x.

الزر	الوصف	التصور
	<p><b>تشغيل قائمة الوظائف</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- حدد الوظيفة من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت.</li> <li>- تحديد الوظيفة F5 من خلال تدوير الحلقة</li> <li>• بدء F5 - تفعيل التشغيل المستمر</li> <li>=&gt; التأكيد من خلال الضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت.</li> <li>- اضغط على الزر تشغيل/إيقاف الخاص بجهاز التحكم الرقمي.</li> <li>- اضغط على الزر - الخاص بجهاز التحكم الرقمي.</li> <li>- اضغط على الزر + الخاص بجهاز التحكم الرقمي.</li> <li>=&gt; بالضغط على الأزرار - / + في نفس الوقت، يتم تشغيل التدفق المستمر.</li> <li>إدخال غير صحيح =&gt; الخروج من القائمة.</li> <li><b>تحذير: خطر الحروق. تم إلغاء تفعيل ضبط درجة 42 م لإيقاف الأمان.</b></li> </ul>	<p>تومض الحلقة المضيئة باللون الأحمر 1x.</p> <p>تومض الحلقة المضيئة باللون الأحمر 5x.</p> <p>تومض الحلقة المضيئة باللون الأخضر 1x.</p> <p>يومض جزء من الحلقة المضيئة باللون الأزرق 1x.</p> <p>يومض جزء من الحلقة المضيئة باللون الأزرق 1x.</p> <p>يومض جزء من الحلقة المضيئة باللون الأزرق 1x.</p> <p>تومض الحلقة المضيئة باللون الأزرق المضرب إلى الأخضر 3x.</p> <p>تومض الحلقة المضيئة باللون البنفسجي 3x.</p>
	<p>يمكنك إيقاف تشغيل هذه الوظيفة بعد 15 دقيقة (بعد جريان الماء البارد لمدة دقيقة واحدة) أو قبل الألوان عن طريق تشغيل وحدة التحكم الرقمي/ ديفيرتير وأيضا وحدة الإرسال و الاستقبال ( دون جريان المياه الباردة).</p>	<p>تومض الحلقة المضيئة باللون الأزرق المضرب إلى الأخضر 3x.</p>

الخلل	السبب	الحل
التوقف	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لا توجد فلطية إمداد موصلة بالوحدة الوظيفية</li> <li>• جهاز التحكم الرقمي غير جاهز أو غير مسجل</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- توصيل إمداد الفلطية بوحدة إمداد الفلطية</li> <li>- قم بتسجيل جهاز التحكم الرقمي/جهاز التحويل الرقمي</li> </ul>
يضىء الجزء باللون الأبيض 1x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جهاز التحكم الرقمي التحويل الرقمي خارج نطاق العمل</li> <li>• التداخل اللاسلكي</li> <li>• عائق في مسار الإرسال</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تقليل المسافة أو استخدام جهاز الإرسال والاستقبال المرفق في الإضافات الخاصة (طلب رقم 36 356)</li> <li>- إلغاء تنشيط مصدر التداخل المحتمل والتحقق من الوظيفة مرة أخرى =&gt; إذا كانت النتيجة إيجابية، يرجى إعادة تكوين مصدر التداخل (مثل جهاز توجيه لاسلكي)</li> <li>- تصحيح الخلل</li> </ul>
يضىء الجزء باللون الأخضر	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1x: بطاريات جهاز التحكم الرقمي/جهاز التحويل الرقمي فارغة تقريباً</li> <li>• 2x ونايضات المياه: بطاريات الوحدة الوظيفية فارغة تقريباً</li> <li>• 2x دون نايضات المياه: بطاريات الوحدة الوظيفية لم يتم توصيلها أو فارغة</li> <li>• 3x: درجة الحرارة عالية للغاية</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تحقق من التركيب أو استبدل بطارية الوحدة،</li> <li>- تحقق من التركيب أو استبدل بطارية الوحدة،</li> <li>- قم بتوصيل وصلة قابس البطارية أو استبدل البطارية،</li> <li>- انتظر حتى يبرد المقياس التحسسي</li> <li>- معايرة الوحدة الوظيفية،</li> </ul>
يضىء الجزء باللون الأصفر 1x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عطل البرامج</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- يرجى إغلاق إمداد الفلطية واستشارة متخصص تركيب أو الاتصال بالخط الساخن لخدمة عملاء GROHE</li> </ul>
يضىء الجزء باللون الأحمر 1x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عطل البرامج أو الأجهزة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- يرجى إغلاق إمداد الفلطية واستشارة متخصص تركيب أو إعادة المنتج إلى GROHE</li> </ul>

هذه الفئة من الأجهزة لا تنتمي إلى النفايات المنزلية، ولكن يجب التخلص منها بشكل منفصل بالتوافق مع اللوائح القومية المحلية ذات الصلة. تخلى من البطاريات بالتوافق مع اللوائح القومية.





## Εγκατάσταση

- Διακόψτε την τροφοδοσία τάσης.
  - Κλείστε την παροχή κρύου και ζεστού νερού.
- αποσυναρμολόγηση/Συναρμολόγηση λειτουργικής μονάδας,**  
βλέπε αναδιπλούμενη σελίδα Ι.

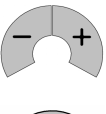
## Αντιστοίχιση ψηφιακού ελεγκτή

Κατά την αντικατάσταση, ο νέος ψηφιακός ελεγκτής πρέπει να αντιστοιχιστεί πρώτα στη λειτουργική μονάδα.

1. νοίξτε τις παροχές κρύου και ζεστού νερού.
2. Συνδέστε ξανά τον μίκτη και το τροφοδοτικό. Περίπου 10 δευτερόλεπτα από την αποκατάσταση της τροφοδοσίας τάσης προκύπτουν δύο σύντομες ριπές νερού.
3. Εντός των επόμενων 60 δευτερολέπτων, αντιστοιχίστε το νέο ψηφιακό ελεγκτή πατώντας ταυτόχρονα τα πλήκτρα **On/Off** και **+**.


Τα εξαρτήματα θα πρέπει να προσαρμοστούν στις τοπικές συνθήκες, βλέπε **Μενού επιλογών ψηφιακού ελεγκτή, F2 - Κατάσταση ρυθμίσεων**. Εκκίνηση του μενού λειτουργίας **μόνο** όταν δεν υπάρχει ροή νερού.

### Λειτουργία F2 - Κατάσταση ρυθμίσεων (Προσαρμογή στις τοπικές συνθήκες)

Πλήκτρο	Περιγραφή	Απεικόνιση
	<p><b>Εκκίνηση του μενού λειτουργίας</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Επιλογή της λειτουργίας με ταυτόχρονο πάτημα και κράτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</li> <li>- Επιλογή της <b>λειτουργίας F2</b> με περιστροφή του δακτυλίου</li> <li>• <b>Εκκίνηση F2 - Κατάσταση ρυθμίσεων</b></li> </ul> <p>=&gt; Επιβεβαίωση με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</p> <p><b>Κίνδυνος εγκαύματος, η θερμοκρασία εξόδου μπορεί να υπερβεί τους 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Περιστρέψτε το δακτύλιο και καθορίστε την <b>ελάχιστη παροχή</b>.</li> <li>=&gt; Επιβεβαίωση ρύθμισης με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</li> <li>- Περιστρέψτε το δακτύλιο και καθορίστε τη <b>μέγιστη παροχή</b>.</li> <li>=&gt; Επιβεβαίωση ρύθμισης με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</li> <li>- Περιστρέψτε το δακτύλιο, μετρήστε τη θερμοκρασία νερού και ρυθμίστε στους <b>23 °C</b>.</li> <li>=&gt; Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση στους 23 °C με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</li> <li>- Περιστρέψτε το δακτύλιο, μετρήστε τη θερμοκρασία νερού και ρυθμίστε στους <b>42 °C</b>.</li> <li>=&gt; Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση στους 42 °C με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</li> </ul> <p><b>Τερματισμός</b> του μενού λειτουργίας κρατώντας πιεσμένο το πλήκτρο <b>Έναρξη/διακοπή</b> ή έπειτα από 3 λεπτά απουσίας χειρισμού.</p>	<p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με κόκκινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 2 φορές με κόκκινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με πράσινο χρώμα και η ροή νερού ξεκινά.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με πράσινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με πράσινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με πράσινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 3 φορές με πράσινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με βιολετί χρώμα.</p>

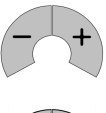
### ΝΕΑ από το 2015:

#### Χειρισμός του ψηφιακού ελεγκτή

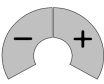
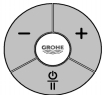
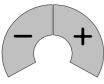
Πλήκτρο	Περιγραφή	Απεικόνιση
<b>42 °C</b>	<p><b>Υπέρβαση της διακοπής ασφαλείας</b></p> <p>Όταν επιτευχθεί η διακοπή ασφαλείας (εργοστασιακή ρύθμιση 42 °C) πιέστε παρατεταμένα τα πλήκτρα <b>- / +</b> ταυτόχρονα. Στη συνέχεια πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο <b>+</b>.</p>	<p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 3 φορές με πορτοκαλί χρώμα, όταν επιτευχθεί/ εγκριθεί η διακοπή ασφαλείας.</p>
	<p><b>Ρύθμιση ποσότητας</b></p> <p>Με δεξιόστροφη περιστροφή, τα εξαρτήματα τίθενται σε λειτουργία με ελάχιστη παροχή και η παροχή ρυθμίζεται σε υψηλότερη τιμή έως το μέγιστο. Με αριστερόστροφη περιστροφή μειώνεται η παροχή έως το ελάχιστο.</p>	





Μέσω του ψηφιακού ελεγκτή μπορούν να ρυθμιστούν ή να ενεργοποιηθούν διάφορες λειτουργίες. Εκκίνηση του μενού λειτουργίας **μόνο** όταν δεν υπάρχει ροή νερού.

### Λειτουργία F4 - Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

Πλήκτρο	Περιγραφή	Απεικόνιση
	<p><b>Εκκίνηση του μενού λειτουργίας</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Επιλογή της λειτουργίας με ταυτόχρονο πάτημα και κράτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</li> <li>- Επιλογή της <b>λειτουργίας F4</b> με περιστροφή του δακτυλίου</li> </ul> <p>• <b>Εκκίνηση F4 - Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις</b></p> <p>=&gt; Επιβεβαίωση με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Πιέστε το πλήκτρο <b>+</b> του ψηφιακού ελεγκτή.</li> <li>- Πιέστε το πλήκτρο <b>-</b> του ψηφιακού ελεγκτή.</li> <li>- Πιέστε το πλήκτρο <b>Έναρξη/διακοπή</b> του ψηφιακού ελεγκτή.</li> </ul> <p>=&gt; Επιβεβαίωση με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων <b>- / +</b>.</p> <p>Λανθασμένη καταχώρηση =&gt; Τερματισμός μενού.</p> <p><b>Τερματισμός</b> του μενού λειτουργίας κρατώντας πιεσμένο το πλήκτρο <b>Έναρξη/διακοπή</b> ή έπειτα από 3 λεπτά απουσίας χειρισμού.</p>	<p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με κόκκινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 4 φορές με κόκκινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με πράσινο χρώμα.</p> <p>Ένα τμήμα του δακτυλίου φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με μπλε χρώμα.</p> <p>Ένα τμήμα του δακτυλίου φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με μπλε χρώμα.</p> <p>Ένα τμήμα του δακτυλίου φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με μπλε χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 3 φορές με πράσινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 3 φορές με βιολετί χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με βιολετί χρώμα.</p>

## Λειτουργία F5 - Ενεργοποίηση διαρκούς ροής

Πλήκτρο	Περιγραφή	Απεικόνιση
  	<p><b>Εκκίνηση του μενού λειτουργίας</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Επιλογή της λειτουργίας με ταυτόχρονο πάτημα και κράτημα των πλήκτρων - / +.</li> <li>- Επιλογή της <b>λειτουργίας F5</b> με περιστροφή του δακτυλίου</li> </ul> <p>• <b>Εκκίνηση F5</b> - Ενεργοποίηση διαρκούς ροής =&gt; Επιβεβαίωση με ταυτόχρονο πάτημα των πλήκτρων - / +.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Πιέστε το πλήκτρο <b>Έναρξη/διακοπή</b>.</li> <li>- Πιέστε το πλήκτρο - του ψηφιακού ελεγκτή.</li> <li>- Πιέστε το πλήκτρο + του ψηφιακού ελεγκτή.</li> </ul> <p>=&gt; Με ταυτόχρονη πίεση των πλήκτρων - / + ξεκινά η διαρκής ροή.</p> <p>Λανθασμένη καταχώρηση =&gt; Τερματισμός μενού. <b>Προσοχή, κίνδυνος εγκαυμάτων! Η διακοπή ασφαλείας των 42 °C είναι απενεργοποιημένη!</b></p> <p><b>Τερματισμός</b> της λειτουργίας έπεται από 15 λεπτά (μετά απ' αυτό τρέχει κρύο νερό για 1 λεπτό) ή πρόωρα με χρήση του ψηφιακού ελεγκτή ή της μονάδας πομπού/δέκτη (δεν τρέχει ζεστό νερό).</p>	<p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με κόκκινο χρώμα. Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 5 φορές με κόκκινο χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με πράσινο χρώμα. Ένα τμήμα του δακτυλίου φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με μπλε χρώμα. Ένα τμήμα του δακτυλίου φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με μπλε χρώμα. Ένα τμήμα του δακτυλίου φωτισμού αναβοσβήνει 1 φορά με μπλε χρώμα. Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 3 φορές με γαλαζοπράσινο χρώμα. Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 3 φορές με βιολετί χρώμα.</p> <p>Ο δακτύλιος φωτισμού αναβοσβήνει 3 φορές με γαλαζοπράσινο χρώμα.</p>

Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
Καμία λειτουργία	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Δεν υπάρχει τροφοδοσία τάσης στη λειτουργική μονάδα</li> <li>• Ο ψηφιακός ελεγκτής δεν είναι έτοιμος ή καταχωρημένος</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αποκαταστήστε την τροφοδοσία τάσης από το τροφοδοτικό</li> <li>- Δηλώστε τον ψηφιακό ελεγκτή</li> </ul>
 Το τμήμα αναβοσβήνει 1 φορά με <b>λευκό</b> χρώμα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο ψηφιακός ελεγκτής/διανομέας βρίσκεται εκτός εμβέλειας</li> <li>• Ραδιοφωνική παρεμβολή</li> <li>• Εμπόδιο στη ραδιοδιαδρομή</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Μειώστε την απόσταση ή χρησιμοποιήστε τον πρόσθετο εξοπλισμό πομπού/δέκτη (αρ. παραγγελίας: 36 356)</li> <li>- Απενεργοποιήστε την πιθανή πηγή παρεμβολών και ελέγξτε ξανά τη λειτουργία =&gt; Αν υπάρχει θετική πηγή παρεμβολών (π.χ. δρομολογητής WLAN), αλλάξτε τις παραμέτρους</li> <li>- Αντιμετωπίστε τη βλάβη</li> </ul>
 Το τμήμα αναβοσβήνει με <b>πράσινο</b> χρώμα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 φορά:</b> Οι μπαταρίες του ψηφιακού ελεγκτή/διανομέα έχουν σχεδόν αποφορτιστεί</li> <li>• <b>2 φορές με παλμούς:</b> Η μπαταρία της λειτουργικής μονάδας έχει σχεδόν αποφορτιστεί</li> <li>• <b>2 φορές χωρίς παλμούς:</b> Η μπαταρία της λειτουργικής μονάδας δεν είναι συνδεδεμένη ή είναι αποφορτισμένη</li> <li>• <b>3 φορές:</b> Υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ελέγξτε την εγκατάσταση ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες</li> <li>- Αντικαταστήστε την μπαταρία</li> <li>- Αποκαταστήστε το συνδετήρα της μπαταρίας ή αντικαταστήστε την μπαταρία</li> <li>- Περιμένετε να κρυώσει το θερμόμετρο</li> <li>- Βαθμονομήστε τη λειτουργική μονάδα</li> </ul>
 Το τμήμα αναβοσβήνει 1 φορά με <b>κίτρινο</b> χρώμα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εσφαλμένη λειτουργία λογισμικού</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Διακόψτε την τροφοδοσία τάσης και απευθυνθείτε σε έναν ειδικό εγκαταστάτη ή στη Γραμμή Σέρβις της GROHE</li> </ul>
 Το τμήμα αναβοσβήνει 1 φορά με <b>κόκκινο</b> χρώμα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εσφαλμένη λειτουργία υλικού ή λογισμικού</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Διακόψτε την τροφοδοσία τάσης και απευθυνθείτε σε έναν ειδικό εγκαταστάτη ή επιστρέψτε το προϊόν στην GROHE</li> </ul>



### Υποδείξεις απόρριψης

Οι συσκευές με αυτήν τη σήμανση **δεν** θα πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά **πρέπει** να απορρίπτονται ξεχωριστά, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις. Απορρίψτε τις μπαταρίες σύμφωνα με τις διατάξεις της χώρας σας!

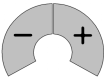
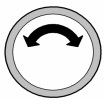
**Instalace**

- Přerušete napájecí síťové napětí.
- Uzavřete přívod studené a teplé vody.

**Demontáž/Montáž funkční jednotky**, viz skládací strana I.

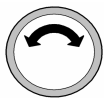
Armatura musí být přizpůsobena místním podmínkám, viz **Nabídka funkcí digitálního ovladače, F2 – Režim nastavování**. Nabídku funkcí spouštějte **pouze** tehdy, jestliže neprotéká voda.

**Funkce F2 – Režim nastavování (přizpůsobení místním podmínkám)**

Tlačítko	Popis	Vizualizace
 	<p><b>Spuštění nabídky funkcí</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výběr funkce se provádí současným stisknutím a podržením tlačítek - / +.</li> <li>- Otočením kroužku vyberte <b>funkci F2</b>.</li> </ul> <p>• <b>F2 Spuštění</b> režimu nastavování =&gt; Potvrzení současným stisknutím tlačítek - / +.</p> <p><b>Nebezpečí opaření, teplota vytékající vody může být vyšší než 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Otočte kroužek a nastavte <b>minimální průtok</b>. =&gt; Nastavení potvrďte současným stisknutím tlačítek - / +.</li> <li>- Otočte kroužek a nastavte <b>maximální průtok</b>. =&gt; Nastavení potvrďte současným stisknutím tlačítek - / +.</li> <li>- Otočte kroužek, změřte teplotu vody a nastavte hodnotu <b>23 °C</b>. =&gt; Nastavení teploty 23 °C potvrďte současným stisknutím tlačítek - / +.</li> <li>- Otočte kroužek, změřte teplotu vody a nastavte hodnotu <b>42 °C</b>. =&gt; Nastavení teploty 42 °C potvrďte současným stisknutím tlačítek - / +.</li> </ul> <p><b>Přerušení</b> nabídky funkcí je možné stisknutím a podržením tlačítka <b>Start/ Stop</b> nebo k němu dochází automaticky po 3 minutách nečinnosti.</p>	<p>Osvětlovací kroužek blikne 1x červeně. Osvětlovací kroužek blikne 2x červeně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 1x zeleně a poté se spustí průtok vody.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 1x zeleně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 1x zeleně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 1x zeleně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 3x zeleně. Osvětlovací kroužek blikne 1x fialově.</p>

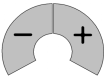
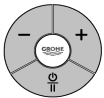
**NOVINKA v roce 2015:**

**Obsluha digitálního ovladače**

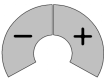
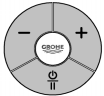
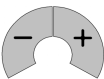
Tlačítko	Popis	Vizualizace
<p><b>42 °C</b></p>	<p><b>Překročení teploty bezpečnostního blokování</b></p> <p>Při dosažení teploty bezpečnostního blokování (nastavení z výroby 42 °C) stiskněte současně tlačítka - / + a podržte je. Následně několikrát stiskněte tlačítko +.</p>	<p>Při dosažení teploty bezpečnostního blokování / uvolnění bezpečnostního blokování blikne osvětlovací kroužek 3x oranžově.</p>
	<p><b>Regulace množství</b></p> <p>Otočením ve směru hodinových ručiček se spustí armatura s nejmenším průtokem, který se bude postupně zvyšovat až na maximální hodnotu. Otočením proti směru hodinových ručiček se průtok snižuje až na minimální hodnotu.</p>	

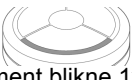



**Prostřednictvím digitálního ovladače lze nastavovat nebo aktivovat různé funkce.** Nabídku funkcí spouštějte **pouze** tehdy, jestliže neprotéká voda.

**Funkce F4 - Obnovení základních nastavení z výroby**

Tlačítko	Popis	Vizualizace
 	<p><b>Spuštění nabídky funkcí</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výběr funkce se provádí současným stisknutím a podržením tlačítek - / +.</li> <li>- Otočením kroužku vyberte <b>funkci F4</b>.</li> </ul> <p>• <b>Spuštění funkce F4 – Obnovení základních nastavení z výroby</b> =&gt; Potvrzení současným stisknutím tlačítek - / +.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stiskněte tlačítko + digitálního ovladače.</li> <li>- Stiskněte tlačítko - digitálního ovladače.</li> <li>- Stiskněte tlačítko <b>Start/Stop</b> digitálního ovladače. =&gt; Potvrzení současným stisknutím tlačítek - / +.</li> </ul> <p>Nesprávné zadání =&gt; přerušení nabídky</p> <p><b>Přerušení</b> nabídky funkcí je možné stisknutím a podržením tlačítka <b>Start/Stop</b> nebo k němu dochází automaticky po 3 minutách nečinnosti.</p>	<p>Osvětlovací kroužek blikne 1x červeně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 4x červeně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 1x zeleně. Segment v osvětlovacím kroužku blikne 1x modře. Segment v osvětlovacím kroužku blikne 1x modře. Segment v osvětlovacím kroužku blikne 1x modře. Osvětlovací kroužek blikne 3x zeleně. Osvětlovací kroužek blikne 3x fialově. Osvětlovací kroužek blikne 1x fialově.</p>

## Funkce F5 - Aktivace trvalého chodu

Tlačítko	Popis	Vizualizace
  	<p><b>Spuštění nabídky funkcí</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Výběr funkce se provádí současným stisknutím a podržením tlačítek - / +.</li> <li>- Otočením kroužku vyberte <b>funkci F5</b>.</li> <li>• <b>Spuštění funkce F5 – Aktivace trvalého chodu</b> =&gt; Potvrzení současným stisknutím tlačítek - / +.</li> <li>- Stiskněte tlačítko <b>Start/Stop</b>.</li> <li>- Stiskněte tlačítko - digitálního ovladače.</li> <li>- Stiskněte tlačítko + digitálního ovladače.</li> <li>=&gt; Současným stisknutím tlačítek - / + se spustí trvalý chod.</li> </ul> <p>Nesprávné zadání =&gt; přerušení nabídky</p> <p><b>⚠ Pozor, nebezpečí opaření! Bezpečnostní blokování při teplotě 42 °C je vypnuto.</b></p> <p><b>Ukončení funkce</b> po 15 minutách (následně protéká po dobu jedné minuty studená voda) nebo předčasně uvedením digitálního ovladače nebo vysílací/přijímací jednotky v činnosti (bez průtoku studené vody).</p>	<p>Osvětlovací kroužek blikne 1x červeně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 5x červeně.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 1x zeleně. Segment v osvětlovacím kroužku blikne 1x modře. Segment v osvětlovacím kroužku blikne 1x modře. Segment v osvětlovacím kroužku blikne 1x modře. Osvětlovací kroužek blikne 3x tyrkysově. Osvětlovací kroužek blikne 3x fialově.</p> <p>Osvětlovací kroužek blikne 3x tyrkysově.</p>

Porucha	Příčina	Odstranění
Bez funkce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkční jednotka je bez napájecího napětí</li> <li>• Digitální ovladač není připraven nebo zaregistrován</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Připojením zásuvného síťového zdroje přiveďte napájecí napětí</li> <li>- Přihlaste digitální ovladač</li> </ul>
 <p>Segment blikne 1x bíle</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitální ovladač je mimo dosah</li> <li>• Porucha rádiového přenosu</li> <li>• Překážka v dráze rádiového signálu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zmenšete vzdálenost nebo použijte vysílací/přijímací jednotku (obj. č. 36 356), která se dodává jako zvláštní příslušenství</li> <li>- Vypněte potenciální zdroj rušení a znovu zkontrolujte funkci =&gt; V případě pozitivního výsledku změňte konfiguraci zdroje rušení (např. routeru WLAN)</li> <li>- Odstraňte poruchu</li> </ul>
 <p>Segment bliká zeleně</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Baterie digitálního ovladače/ přepínače jsou téměř vybité</li> <li>• <b>2x a impulsy vodního toku:</b> Baterie funkční jednotky je téměř vybitá</li> <li>• <b>2x bez impulsů vodního toku:</b> Baterie funkční jednotky není připojena nebo je vybitá</li> <li>• <b>3x:</b> Teplota je příliš vysoká</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte instalaci nebo vyměňte baterie</li> <li>- Počkejte, než vychladne teplotní čidlo</li> <li>- Zkalibrujte funkční jednotku</li> <li>- Vyměňte baterii</li> <li>- Připojte konektor baterie nebo baterii vyměňte</li> </ul>
 <p>Segment blikne 1x žlutě</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chybná funkce softwaru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Přerušete přívod napájecího napětí a obraťte se na odborného instalátéra nebo na stálou servisní linku společnosti GROHE</li> </ul>
 <p>Segment blikne 1x červeně</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chybná funkce hardwaru nebo softwaru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Přerušete přívod napájecího napětí a obraťte se na odborného instalátéra nebo zašlete výrobek zpět společnosti GROHE</li> </ul>



### Upozornění pro likvidaci odpadu

Přístroje s tímto označením **nepatří** do domovního odpadu. **Je nutné** je likvidovat jako tříděný odpad podle ekologických předpisů příslušné země.

Při likvidaci použitých baterií dodržujte místní předpisy pro ochranu životního prostředí.

## H

### Felszerelés

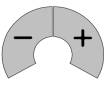
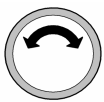
- Szakítsa meg a feszültségellátást.
- Zárja el a hideg és meleg víz ellátását.

### Szétszerelés/Szerelés a működtetőegységben, lásd az I.

kihajtható oldalt.

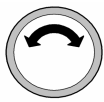
A szerelvényt a helyi körülményekhez kell beállítani, lásd **A digitális szabályozó funkciómenüje, F2 – Beállítási üzemmód** című részt. A funkciómenüt **csak** akkor indítsa el, ha nem folyik a víz.

### F2 funkció – Beállítási üzemmód (beállítás a helyi adottságokhoz)

Gomb	Leírás	Jelzés
	<b>Funkciómenü indítása</b> - Válassza ki a funkciót a - / + gombok egyidejű nyomva tartásával. - <b>F2 funkció</b> kiválasztása a gyűrű elfordításával • <b>F2 indítása</b> – Beállítási üzemmód => Megerősítés a - / + gombok egyidejű lenyomásával.	A világító gyűrű egyszer felvillan piros színnel. A világító gyűrű kétszer felvillan piros színnel.
	<b>Forrázásveszély, a kilépő hőmérséklet meghaladhatja a 42 °C-ot!</b> - Forgassa el a gyűrűt, és határozza meg a <b>minimális átfolyási mennyiséget</b> . => A beállítást a - / + gombok egyidejű megnyomásával igazolja vissza. - Forgassa el a gyűrűt, és határozza meg a <b>maximális átfolyási mennyiséget</b> . => A beállítást a - / + gombok egyidejű megnyomásával igazolja vissza. - Forgassa el a gyűrűt, mérje meg a víz hőmérsékletét, és állítson be <b>23 °C</b> -os hőmérsékletet. => A 23 °C beállítását a - / + gombok egyidejű megnyomásával igazolja vissza. - Forgassa el a gyűrűt, mérje meg a víz hőmérsékletét, és állítson be <b>42 °C</b> -os hőmérsékletet. => A 42 °C beállítását a - / + gombok egyidejű megnyomásával igazolja vissza. A funkciómenü <b>megszakítása</b> a <b>Start/Stopp</b> gomb nyomva tartásával vagy három percnyi tétlenség után.	A világító gyűrű egyszer felvillan zöld színnel, és elindul a vízáram. A világító gyűrű egyszer felvillan zöld színnel. A világító gyűrű egyszer felvillan zöld színnel. A világító gyűrű egyszer felvillan zöld színnel. A világító gyűrű háromszor felvillan zöld színnel. A világító gyűrű egyszer felvillan lila színnel.

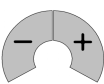
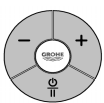
### ÚJ 2015-ben:

#### A digitális szabályozó kezelése

Gomb	Leírás	Jelzés
<b>42 °C</b>	<b>A biztonsági reteszelés túllépése</b> A biztonsági reteszelés elérésekor (gyári beállítás: 42 °C) tartsa egyszerre lenyomva a - / + gombokat. Ezt követően nyomja meg többször a + gombot.	A világító gyűrű a biztonsági reteszelés elérése/kioldása esetén háromszor felvillan narancssárga színnel.
	<b>Mennyiség szabályozása</b> Az óramutató járásával megegyező irányú elfordítás a legkisebb átfolyással elindítja a szerelvényt, majd a maximális szintig növeli az átfolyási mennyiséget. Az óramutató járásával ellentétes irányú elfordítás a minimális szintig csökkenti az átfolyási mennyiséget.	

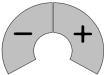
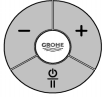
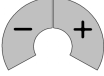
A digitális szabályozóval állíthatja be vagy aktiválhatja a különböző funkciókat. A funkciómenüt **csak** akkor indítsa el, ha nem folyik a víz.

### F4 funkció – Gyári beállítások visszaállítása

Gomb	Leírás	Jelzés
	<b>Funkciómenü indítása</b> - Válassza ki a funkciót a - / + gombok egyidejű nyomva tartásával. - <b>F4 funkció</b> kiválasztása a gyűrű elfordításával • <b>F4 indítása</b> – Gyári beállítások visszaállítása => Megerősítés a - / + gombok egyidejű lenyomásával.	A világító gyűrű egyszer felvillan piros színnel. A világító gyűrű négyszer felvillan piros színnel.
	- A digitális szabályozó <b>+</b> gombjának megnyomása. - A digitális szabályozó <b>-</b> gombjának megnyomása. - A digitális szabályozó <b>Start/Stop</b> gombjának megnyomása. => Megerősítés a - / + gombok egyidejű lenyomásával. Téves bevétel => Menü megszakítása. A funkciómenü <b>megszakítása</b> a <b>Start/Stopp</b> gomb nyomva tartásával vagy három percnyi tétlenség után.	A világító gyűrű egyszer felvillan zöld színnel. A világító gyűrűben lévő szegmens egyszer felvillan kék színnel. A világító gyűrűben lévő szegmens egyszer felvillan kék színnel. A világító gyűrűben lévő szegmens egyszer felvillan kék színnel. A világító gyűrű háromszor felvillan zöld színnel. A világító gyűrű háromszor felvillan lila színnel. A világító gyűrű egyszer felvillan lila színnel.



## F5 funkció – Állandó vízfolyás aktiválása

Gomb	Leírás	Jelzés
  	<p><b>Funkciómenü indítása</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Válassza ki a funkciót a - / + gombok egyidejű nyomva tartásával.</li> <li>- <b>F5 funkció</b> kiválasztása a gyűrű elfordításával</li> <li>• <b>F5 indítása</b> – Az állandó vízfolyás bekapcsolása =&gt; Megerősítés a - / + gombok egyidejű lenyomásával.</li> <li>- A <b>Start/Stop</b> megnyomása.</li> <li>- A digitális szabályozó - gombjának megnyomása.</li> <li>- A digitális szabályozó + gombjának megnyomása.</li> </ul> <p>=&gt; A - / + gombok egyidejű lenyomása elindítja az állandó vízfolyást. Téves bevitel =&gt; Menü megszakítása.</p> <p><b>Vigyázat, forrázásveszély! A 42 °C-os biztonsági reteszelés ki van kapcsolva!</b></p> <p>A funkció <b>befejezése</b> 15 perc elteltével (a csatlakozásba egy perccig hideg víz áramlik) vagy idő előtt a digitális szabályozó vagy az adó-vevő egység működtetésével (nem áramlik hideg víz).</p>	<p>A világító gyűrű egyszer felvillan piros színnel. A világító gyűrű ötször felvillan piros színnel.</p> <p>A világító gyűrű egyszer felvillan zöld színnel. A világító gyűrűben lévő szegmens egyszer felvillan kék színnel. A világító gyűrűben lévő szegmens egyszer felvillan kék színnel. A világító gyűrűben lévő szegmens egyszer felvillan kék színnel. A világító gyűrű háromszor felvillan türkiz színnel. A világító gyűrű háromszor felvillan lila színnel.</p> <p>A világító gyűrű háromszor felvillan türkiz színnel.</p>

Zavar	Oka	Elhárítása
<p><b>A készülék nem működik</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A működtetőegység áramellátása szünetel</li> <li>• A digitális szabályozó nem üzemkészs és nincs regisztrálva</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hozza létre az áramellátást a hálózati adapteren keresztül.</li> <li>- Regisztrálja a digitális szabályozó.</li> </ul>
<p>A szegmens egyszer felvillan <b>fehér</b> színnel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A digitális szabályozó hatótávolságon kívül van</li> <li>• Rádióhullámok zavarása</li> <li>• Akadály a rádióhullámok terjedésének útjában</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Csökkentse a távolságot, vagy használja a speciális adó-vevő egységet (megr. sz.: 36 356).</li> <li>- Kapcsolja ki a lehetséges zavarforrásokat és újra ellenőrizze a működést. =&gt; Ha pozitív, konfigurálja át a zavarforrásokat (pl. WLAN router)</li> <li>- Hárítsa el a zavart</li> </ul>
<p>A szegmens felvillan <b>zöld</b> színnel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Digitális szabályozó elemei csaknem lemerültek</li> <li>• <b>2x és vízimpulzus:</b> A működtetőegység eleme csaknem lemerült</li> <li>• <b>2x, vízimpulzus nélkül:</b> A működtetőegység eleme nincs csatlakoztatva vagy lemerült</li> <li>• <b>3x:</b> A hőmérséklet túl magas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizze a felszerelést, vagy cserélje ki az elemeket.</li> <li>- Cserélje ki az elemet.</li> <li>- Állítsa helyre a dugaszos csatlakozást, vagy cserélje ki az elemet.</li> <li>- Várjon, amíg a hőmérséklet-érzékelő lehűl.</li> <li>- Végezze el a működtetőegység kalibrálását.</li> </ul>
<p>A szegmens egyszer felvillan <b>sárga</b> színnel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szoftver üzemzavara</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Szakítsa meg az áramellátást, és forduljon szakképzett szerelőhöz, vagy kérje a GROHE-Service Hotline segítségét.</li> </ul>
<p>A szegmens egyszer felvillan <b>piros</b> színnel</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hardver vagy szoftver üzemzavara</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Szakítsa meg az áramellátást, és forduljon szakképzett szerelőhöz, vagy küldje vissza a terméket a GROHE cégnek.</li> </ul>



### Ártalmatlanításra vonatkozó utasítások

Az ezzel a jelöléssel ellátott készülékek **nem** helyezhetők a háztartási hulladékba, hanem az adott országban érvényes előírások szerint szelektív módon **kell** gyűjteni azokat.

Az elemeket az adott országban érvényes előírások szerint ártalmatlanítsa!

**P**

**Instalação**

- Interromper a alimentação de corrente.
- Fechar a entrada de água fria e de água quente.

**Desmontagem/Instalação da unidade funcional**, ver página desdobrável I.

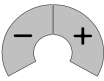
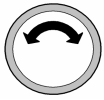
**Registar Controlador digital**

Durante a substituição, o novo controlador digital deve ser primeiro registado na unidade funcional.

1. Abrir a entrada de água fria e de água quente.
2. Ligue novamente e ligação de pilhas e fonte alimentação. Após aproximadamente 10 segundos de estabelecer tensão de alimentação, verificam-se duas curtas descargas de água.
3. Nos 60 segundos seguintes, registre o novo controlador digital ao premir em simultâneo **On/Off** e **+**.

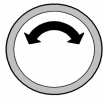
A misturadora deve ser ajustada às condições locais, ver **Menu de função do dispositivo de controlo digital, F2 - Modo de regulação**. Iniciar o menu de função **apenas** quando não corre água.

**Função F2 - Modo de regulação (ajuste às condições locais)**

Tecla	Descrição	Visualização
	<p><b>Iniciar o menu de função</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selecção da função premindo e mantendo premidas as teclas - / + em simultâneo.</li> <li>- Seleccionar a <b>Função F2</b> rodando o anel</li> <li>• <b>Iniciar F2</b> - Modo de regulação =&gt; Confirmação Premindo as teclas - / + em simultâneo.</li> </ul>	<p>O anel luminoso pisca 1x a vermelho.</p> <p>O anel luminoso pisca 2x a vermelho.</p> <p>O anel luminoso pisca 1x a verde e o caudal de água inicia.</p>
	<p><b>Perigo de queimadura, a temperatura da água corrente excede 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rodar o anel e determinar o <b>caudal mínimo</b>. =&gt; Confirmar regulação premindo as teclas - / + em simultâneo</li> <li>- Rodar o anel e determinar o <b>caudal máximo</b>. =&gt; Confirmar regulação premindo as teclas - / + em simultâneo.</li> <li>- Rodar o anel, medir a temperatura da água e regular para <b>23 °C</b>. =&gt; Confirmar regulação para 23 °C premindo as teclas - / + em simultâneo.</li> <li>- Rodar o anel, medir a temperatura da água e regular para <b>42 °C</b>. =&gt; Confirmar regulação para 42 °C premindo as teclas - / + em simultâneo.</li> </ul> <p><b>Interrupção</b> do menu de função premindo a tecla <b>Início/Paragem</b> e mantendo-a premida ou após 3 minutos sem accionamento.</p>	<p>O anel luminoso pisca 1 x a verde</p> <p>O anel luminoso pisca 1 x a verde</p> <p>O anel luminoso pisca 1 x a verde</p> <p>O anel luminoso pisca 3x a verde.</p> <p>O anel luminoso pisca 1x a violeta.</p>

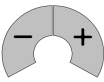
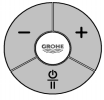
**NOVO em 2015:**

**Comando do dispositivo de controlo digital**

Tecla	Descrição	Visualização
<b>42 °C</b>	<p><b>Transposição do bloqueio de segurança</b></p> <p>Ao alcançar o bloqueio de segurança (regulação de fábrica 42 °C) premir as teclas - / + em simultâneo e manter. De seguida premir várias vezes a tecla +.</p>	<p>O anel luminoso pisca ao alcançar/ desbloqueio do bloqueio de segurança 3x laranja.</p>
	<p><b>Regulação de caudal</b></p> <p>Rodar no sentido horário inicia a misturadora com o menor caudal e aumenta o caudal até ao máximo. Rodar no sentido contrário ao horário reduz o caudal até ao mínimo.</p>	

**Através do dispositivo de controlo digital podem ser reguladas ou activadas diversas funções.** Iniciar o menu de função **apenas** quando não corre água.

**Função F4 - repor para regulações de fábrica**

Tecla	Descrição	Visualização
 	<p><b>Iniciar o menu de função</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selecção da função premindo e mantendo premidas as teclas - / + em simultâneo.</li> <li>- Seleccionar a <b>Função F4</b> rodando o anel</li> <li>• <b>Iniciar F4</b> - Reposição para regulações de fábrica =&gt; Confirmação premindo as teclas - / + em simultâneo.</li> <li>- Premir a tecla + do dispositivo de controlo digital.</li> <li>- Premir a tecla - do dispositivo de controlo digital.</li> <li>- Premir a tecla <b>Início/Paragem</b> do dispositivo de controlo digital. =&gt; Confirmação premindo as teclas - / + em simultâneo.</li> </ul> <p>Introdução incorrecta =&gt; Interrupção do menu.</p> <p><b>Interrupção</b> do menu de função premindo a tecla <b>Início/Paragem</b> e mantendo-a premida ou após 3 minutos sem accionamento.</p>	<p>O anel luminoso pisca 1x a vermelho.</p> <p>O anel luminoso pisca 4x a vermelho.</p> <p>O anel luminoso pisca 1 x a verde</p> <p>O anel luminoso pisca 1x a azul.</p> <p>O anel luminoso pisca 1x a azul.</p> <p>O anel luminoso pisca 1x a azul.</p> <p>O anel luminoso pisca 3x a verde.</p> <p>O anel luminoso pisca 3x a violeta.</p> <p>O anel luminoso pisca 1x a violeta.</p>

## Função F5 - Activar funcionamento contínuo

Tecla	Descrição	Visualização
	<p><b>Iniciar o menu de função</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selecção da função premindo e mantendo premidas as teclas - / + em simultâneo.</li> <li>- Seleccionar a <b>Função F5</b> rodando o anel</li> <li>• <b>Iniciar F5</b> - Activar o funcionamento contínuo =&gt; Confirmação premindo as teclas - / + em simultâneo.</li> <li>- Premir a tecla <b>Início/Paragem</b>.</li> <li>- Premir a tecla - do dispositivo de controlo digital.</li> <li>- Premir a tecla + do dispositivo de controlo digital. =&gt; Premir em simultâneo as teclas - / + inicia o funcionamento contínuo.</li> </ul> <p>Introdução incorrecta =&gt; Interrupção do menu.</p> <p><b>Atenção Perigo de queimaduras! O bloqueio de segurança de 42 °C está desligado!</b></p>	<p>O anel luminoso pisca 1x a vermelho.</p> <p>O anel luminoso pisca 5x a vermelho.</p> <p>O anel luminoso pisca 1 x a verde O anel luminoso pisca 1x a azul. O anel luminoso pisca 1x a azul. O anel luminoso pisca 1x a azul. O anel luminoso pisca 3x a turquesa. O anel luminoso pisca 3x a violeta.</p>
	<p><b>Terminar</b> a função após 15 minutos (na ligação corre água fria durante um minuto) ou atempadamente através de accionamento do dispositivo de controlo digital ou da unidade de transmissão/recepção (sem curso de água fria).</p>	<p>O anel luminoso pisca 3x a turquesa.</p>

Avaria	Causa	Solução
<b>Sem função</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidade funcional sem tensão de alimentação</li> <li>• Dispositivo de controlo digital não preparado ou não registado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estabelecer a tensão de alimentação através da ficha de ligação</li> <li>- Ligar o dispositivo de controlo digital</li> </ul>
 Segmento pisca 1x a <b>branco</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dispositivo de controlo digital fora de alcance</li> <li>• Avaria radioelétrica</li> <li>• Obstáculo no trajecto radioelétrico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reduzir a distância ou utilizar o acessório especial unidade de transmissão/recepção (n.º de encomenda: 36 356)</li> <li>- Desligar a fonte de interferência potencial e verificar novamente a função =&gt; Em caso de fonte de interferência positiva (por ex. encaminhador WLAN) reconfigurar</li> <li>- Eliminar avaria</li> </ul>
 Segmento pisca a <b>verde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Misturadoras do dispositivo de controlo digital quase descarregadas</li> <li>• <b>2x e impulsos de água:</b> unidade funcional da misturadora quase descarregada</li> <li>• <b>2x sem impulsos de água:</b> unidade funcional da misturadora não ligada ou descarregada</li> <li>• <b>3x:</b> Temperatura demasiado elevada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificar a instalação ou substituir as misturadoras</li> <li>- Substituir misturadora</li> <li>- Efectuar as ligações das fichas ou substituir as misturadoras</li> <li>- Aguardar até o sensor de temperatura ter arrefecido</li> <li>- Calibrar a unidade funcional</li> </ul>
 Segmento pisca 1x a <b>amarelo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falha de funcionamento de software</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interromper a tensão de alimentação e contacte um instalador especializado ou contacte o Service Hotline da empresa GROHE</li> </ul>
 Segmento pisca 1x a <b>vermelho</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falha de funcionamento de hardware ou software</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interromper a tensão de alimentação e contacte um instalador especializado ou devolva o produto à empresa GROHE</li> </ul>



### Indicações de disposição final

Os aparelhos com esta identificação **não** podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico e **têm obrigatoriamente** de ser eliminados em separado, de acordo com as regulamentações específicas do país. Eliminar as misturadoras de acordo com as regulamentações específicas do país!

TR



## Montaj

- Elektrik girişini kesin.
- Soğuk ve sıcak su vanasını kapatın.

Fonksiyon ünitesinin demontaj/montaj, bkz. katlanır sayfa I.


Batarya yerel koşullara uygun olmalıdır, bkz. **Dijital kumanda fonksiyon menüsü, F2 - Ayar modu.** Fonksiyon menüsünün başlatılması **yalnızca** su akmadığında.

### F2 fonksiyonu - Ayar modu (yerel olanaklara ayarlama)

Arıza	Nedeni	Çözümü
 	<p><b>Fonksiyon menüsünün başlatılması</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Her iki - / + düğmesine aynı anda basılı tutularak fonksiyon seçilir:</li><li>- Halkanın döndürülmesiyle <b>F2 fonksiyonunun</b> seçilmesi</li><li>• <b>F2 başlat</b> - Ayar modu =&gt; Her iki - / + düğmesine aynı anda basılarak teyit edilir.</li></ul> <p><b>Yanma tehlikesi, çıkış sıcaklığı 42 °C üzerinde olabilir!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Halkayı saat yönünün tersine çevirin ve <b>minimum akışı</b> sabitleyin. =&gt; Her iki - / + düğmesine aynı anda basılarak ayar teyit edilir.</li><li>- Halkayı çevirin ve <b>maksimum akışı</b> sabitleyin. =&gt; Her iki - / + düğmesine aynı anda basılarak ayar teyit edilir.</li><li>- Halkayı çevirin, su sıcaklığını ölçün ve <b>23 °C</b> ayarlayın. =&gt; 23 °C ayarını - / + düğmelerine aynı anda basarak teyit edin.</li><li>- Halkayı çevirin, su sıcaklığını ölçün ve <b>42 °C</b> ayarlayın. =&gt; 42 °C ayarını - / + düğmelerine aynı anda basarak teyit edin.</li></ul> <p><b>Başlat/Durdur</b> düğmesine basılı tutularak veya teyit edilmediğinde 3 dakika sonra fonksiyon menüsü <b>iptal edilir.</b></p>	<p>Aydınlatma halkası 1 defa kırmızı yanıp söner. Aydınlatma halkası 2 defa kırmızı yanıp söner. Aydınlatma halkası 3 defa yeşil yanar ve su akışı başlar.</p> <p>Aydınlatma halkası 1 defa yeşil yanıp söner. Aydınlatma halkası 1 defa yeşil yanıp söner. Aydınlatma halkası 1 defa yeşil yanıp söner. Aydınlatma halkası 3 defa yeşil yanıp söner. Aydınlatma halkası 1 defa mor yanıp söner.</p>



## 2015 yılında YENİ:

### Dijital kumandanın kullanımı

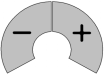
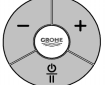
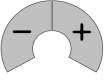
Arıza	Nedeni	Çözümü
<b>42 °C</b>	<p><b>Güvenlik stobunun aşılması</b></p> <p>Güvenlik stobunun aşılması durumunda (fabrika ayarı 42 °C) - / + düğmelerine aynı anda basılı tutulmalıdır. Ardından + düğmesine birkaç defa basın.</p>	<p>Aydınlatma halkası, güvenlik stobuna erişildiğinde/onaylandığında 3 defa turuncu yanıp söner.</p>
	<p><b>Miktar ayarlaması</b></p> <p>Saat yönünde çevirmek bataryayı en düşük akışta başlatır ve akış miktarını maksimum olana kadar artırır. Saat yönünün tersine çevirmek akış miktarını minimuma azaltır.</p>	

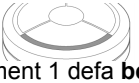

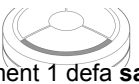
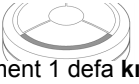
**Dijital kumanda ile farklı fonksiyonlar ayarlanabilir veya etkinleştirilebilir.** Fonksiyon menüsünün başlatılması **yalnızca** su akmadığında.

### F4 fonksiyonu - Fabrika ayarlarına geri alınması

Arıza	Nedeni	Çözümü
 	<p><b>Fonksiyon menüsünün başlatılması</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Her iki - / + düğmesine aynı anda basılı tutularak fonksiyon seçilir:</li><li>- Halkanın döndürülmesiyle <b>F4 fonksiyonunun</b> seçilmesi</li><li>• <b>F4 başlat</b> - Fabrika ayarlarına geri alma =&gt; Her iki - / + düğmesine aynı anda basılarak teyit edilir.</li><li>- Dijital kumandanın + düğmesine basın.</li><li>- Dijital kumandanın - düğmesine basın.</li><li>- Dijital kumandanın <b>Başlat/Durdur</b> düğmesine basın. =&gt; Her iki - / + düğmesine aynı anda basılarak teyit edilir.</li></ul> <p>Yanlış giriş =&gt; menü iptali.</p> <p><b>Başlat/Durdur</b> düğmesine basılı tutularak veya teyit edilmediğinde 3 dakika sonra fonksiyon menüsü <b>iptal edilir.</b></p>	<p>Aydınlatma halkası 1 defa kırmızı yanıp söner. Aydınlatma halkası 4 defa kırmızı yanıp söner.</p> <p>Aydınlatma halkası 1 defa yeşil yanıp söner. Aydınlatma halkasındaki segment 1 defa mavi yanıp söner. Aydınlatma halkasındaki segment 1 defa mavi yanıp söner. Aydınlatma halkasındaki segment 1 defa mavi yanıp söner. Aydınlatma halkası 3 defa yeşil yanıp söner. Aydınlatma halkası 3 defa mor yanıp söner. Aydınlatma halkası 1 defa mor yanıp söner.</p>

## F5 fonksiyonu - Sürekli çalışmanın devreye alınması

Arıza	Nedeni	Çözümü
  	<p><b>Fonksiyon menüsünün başlatılması</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Her iki - / + düğmesine aynı anda basılı tutularak fonksiyon seçilir:</li> <li>- Halkanın döndürülmesiyle <b>F5 fonksiyonunun</b> seçilmesi</li> <li>• <b>F5 başlat</b> - Sürekli çalışmanın devreye alınması =&gt; Her iki - / + düğmesine aynı anda basılarak teyit edilir.</li> <li>- <b>Başlat/Durdur</b> düğmesine basın.</li> <li>- Dijital kumandanın - düğmesine basın.</li> <li>- Dijital kumandanın + düğmesine basın.</li> </ul> <p>=&gt; - / + düğmelerine aynı anda basıldığında sürekli çalışma başlatılır.</p> <p>Yanlış giriş =&gt; menü iptali.</p> <p><b>! Dikkat: Haşlanma tehlikesi! 42 °C güvenlik stobu kapalı!</b></p> <p>Fonksiyonu 15 dakika sonra (bir dakika daha soğuk su akar) veya önce dijital kumandaya ya da verici/alıcı ünitesine basarak <b>sonlandırın</b> (soğuk su akmaz).</p>	<p>Aydınlatma halkası 1 defa kırmızı yanıp söner. Aydınlatma halkası 5 defa kırmızı yanıp söner.</p> <p>Aydınlatma halkası 1 defa yeşil yanıp söner. Aydınlatma halkasındaki segment 1 defa mavi yanıp söner. Aydınlatma halkasındaki segment 1 defa mavi yanıp söner. Aydınlatma halkasındaki segment 1 defa mavi yanıp söner. Aydınlatma halkası 3 defa turkuaz yanıp söner.</p> <p>Aydınlatma halkası 3 defa mor yanıp söner.</p> <p>Aydınlatma halkası 3 defa turkuaz yanıp söner.</p>

Arıza	Nedeni	Çözümü
<b>Fonksiyon yok</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonksiyon ünitesinde gerilim beslemesi yok</li> <li>• Dijital kumanda hazır değil veya kayıtlı değil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Voltaj beslemesinin fiş adaptörüyle oluşturulması</li> <li>- Dijital kumanda oturumunun açılması</li> </ul>
 <p>Segment 1 defa <b>beyaz</b> yanıp söner</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dijital kumanda erişim mesafesi dışında</li> <li>• Telsiz arızası</li> <li>• Telsiz mesafesinde engel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verici/alıcı ünitesini kontrol edin veya pozisyonu değiştirin</li> <li>- Potansiyel arıza kaynağını kapatın ve fonksiyonu tekrar kontrol edin =&gt; Pozitif ise arıza kaynağını (örn. WLAN yönlendirici) yeniden konfigüre edin</li> <li>- Arızanın giderilmesi</li> </ul>
 <p>Segment <b>yeşil</b> yanıp söner</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Dijital kumanda bataryası neredeyse boşaldı</li> <li>• <b>2 defa ve su darbesi:</b> Fonksiyon ünitesi bataryası neredeyse boşaldı</li> <li>• <b>2 defa, su darbesi olmadan:</b> Fonksiyon ünitesi bataryası bağlı değil veya boşaldı</li> <li>• <b>3x:</b> Sıcaklık çok yüksek</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Montajı kontrol edin veya bataryaları değiştirin</li> <li>- Bataryayı değiştirin</li> <li>- Batarya priz bağlantısını kurun veya bataryayı değiştirin</li> <li>- Sıcaklık sensörü soğuyana kadar bekleyin.</li> <li>- Fonksiyon ünitesinin kalibre edilmesi</li> </ul>
 <p>Segment 1 defa <b>sarı</b> yanıp söner</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yazılım arızası</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Voltaj beslemesini kesin ve bir montaj uzmanına veya GROHE Servis Hattına başvurun.</li> </ul>
 <p>Segment 1 defa <b>kırmızı</b> yanıp söner</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Donanım veya yazılım arızası</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Voltaj beslemesini kesin ve bir montaj uzmanına başvurun veya ürünü GROHE'ye geri gönderin.</li> </ul>



### İmha uyarıları

Bu işaretle sınıflandırılmış cihazlar ev çöpüne **atılmamalıdır**, yerel kural ve kanunlara uygun olarak ayrı bir şekilde imha **edilmelidir**.

Pilleri ülkeye özgü talimatlara uygun şekilde imha edin!

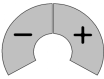

## Inštalácia

- Prerušte napájacie sieťové napätie.
- Uzavríte prívod studenej a teplej vody.

**Demontáž/Montáž funkčnej jednotky**, pozri skladáciu stranu I.

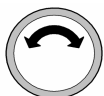
Armatúra sa musí nastaviť podľa miestnych podmienok, pozri **Funkčná ponuka digitálneho ovládača, F2 - Režim nastavovania**. Spustenie funkčnej ponuky **len** ak netečie voda.

### Funkcia 2 - Režim nastavovania (prispôsobenie podmienkam v mieste)

Tlačidlo	Popis	Signalizácia
	<p><b>Spustenie funkčnej ponuky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voľba funkcie súčasným stlačením a podržaním tlačidiel - / +.</li> <li>- Otáčaním krúžku vyberte <b>funkciu F2</b></li> <li>• <b>Spustenie F2</b> - režim nastavovania =&gt; Potvrdenie súčasným stlačením tlačidiel - / +.</li> </ul>	<p>Osvetľovací krúžok bliká 1x červeno. Osvetľovací krúžok bliká 2x červeno.</p> <p>Osvetľovací krúžok bliká 1x zeleno a spustí sa vytekanie vody.</p>
	<p><b>Nebezpečenstvo obarenia, výstupná teplota môže prekročiť 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Otočte krúžkom a nastavte <b>minimálny prietok</b>. =&gt; Nastavenie potvrdíte súčasným stlačením tlačidiel - / + potvrdíte.</li> <li>- Otočte krúžkom a nastavte <b>maximálny prietok</b>. =&gt; Nastavenie súčasným stlačením tlačidiel - / + potvrdíte.</li> <li>- Otáčajte krúžkom, zmerajte teplotu vody a nastavte teplotu <b>23 °C</b>. =&gt; Nastavenie 23 °C súčasným stlačením tlačidiel - / + potvrdíte.</li> <li>- Otáčajte krúžkom, zmerajte teplotu vody a nastavte teplotu <b>42 °C</b>. =&gt; Nastavenie 42 °C súčasným stlačením tlačidiel - / + potvrdíte.</li> </ul> <p>Funkčnú ponuku je možné <b>prerušit'</b> stlačením a podržaním tlačidla <b>Start/Stop</b> alebo po 3 minútach bez stlačenia.</p>	<p>Osvetľovací krúžok bliká 1x zeleno.</p> <p>Osvetľovací krúžok bliká 1x zeleno.</p> <p>Osvetľovací krúžok bliká 1x zeleno.</p> <p>Osvetľovací krúžok bliká 3x zeleno.</p> <p>Osvetľovací krúžok bliká 1x fialovo.</p>

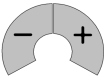
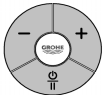
## NOVINKA v roku 2015:

### Obsluha digitálneho ovládača

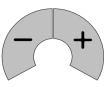
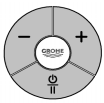
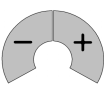
Tlačidlo	Popis	Signalizácia
<b>42 °C</b>	<p><b>Prekročenie bezpečnostnej záračky</b></p> <p>Po dosiahnutí bezpečnostnej záračky (nastavenie z výroby 42 °C) tlačidla - / + súčasne stlačte súčasne a podržte. Potom niekoľkokrát stlačte tlačidlo +.</p>	<p>Osvetľovací krúžok bliká pri dosiahnutí/ uvoľnení bezpečnostnej záračky 3x oranžovo.</p>
	<p><b>Regulácia množstva</b></p> <p>Otočením v smere otáčania hodinových ručičiek sa spustí armatúra s najmenším prietokom a nastaví sa vyšší prietok až na maximum. Otočením proti smeru otáčania hodinových ručičiek sa redukuje prietok až na minimum.</p>	



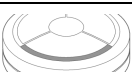
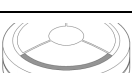
Pomocou digitálneho ovládača je možné nastaviť alebo aktivovať rôzne funkcie. Spustenie funkčnej ponuky **len** ak netečie voda.

### Funkcia F4 - Obnovenie základného nastavenia z výroby

Tlačidlo	Popis	Signalizácia
 	<p><b>Spustenie funkčnej ponuky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voľba funkcie súčasným stlačením a podržaním tlačidiel - / +.</li> <li>- Otáčaním krúžku vyberte <b>funkciu F4</b></li> <li>• <b>Spustenie F4</b> - Obnovenie základného nastavenia z výroby =&gt; Potvrdenie súčasným stlačením tlačidiel - / +.</li> <li>- Stlačte tlačidlo + digitálneho ovládača.</li> <li>- Stlačte tlačidlo - digitálneho ovládača.</li> <li>- Stlačte tlačidlo <b>Start/Stop</b> digitálneho ovládača. =&gt; Potvrdenie súčasným stlačením tlačidiel - / +.</li> </ul> <p>Nesprávne zadanie =&gt; prerušenie ponuky.</p> <p>Funkčnú ponuku je možné <b>prerušit'</b> stlačením a podržaním tlačidla <b>Start/Stop</b> alebo po 3 minútach bez stlačenia.</p>	<p>Osvetľovací krúžok bliká 1x červeno. Osvetľovací krúžok bliká 4x červeno.</p> <p>Osvetľovací krúžok bliká 1x zeleno. Segment v osvetľovacom krúžku bliká 1x modro. Segment v osvetľovacom krúžku bliká 1x modro. Segment v osvetľovacom krúžku bliká 1x modro. Osvetľovací krúžok bliká 3x zeleno. Osvetľovací krúžok bliká 3x fialovo. Osvetľovací krúžok bliká 1x fialovo.</p>

## Funkcia F5 - Aktivovanie trvalého vytekania

Tlačidlo	Popis	Signalizácia
	<p><b>Spustenie funkčnej ponuky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voľba funkcie súčasným stlačením a podržaním tlačidiel - / +.</li> <li>- Otáčaním krúžku vyberte <b>funkciu F5</b></li> <li>• <b>Spustenie F5</b> - Aktivovanie trvalého vytekania =&gt; Potvrdenie súčasným stlačením tlačidiel - / +.</li> </ul>	<p>Osvetľovací krúžok bliká 1x červeno. Osvetľovací krúžok bliká 5x červeno.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stlačte tlačidlo <b>Start/Stop</b>.</li> <li>- Stlačte tlačidlo - digitálneho ovládača.</li> <li>- Stlačte tlačidlo + digitálneho ovládača.</li> <li>=&gt; Súčasným stlačením tlačidiel - / + sa spustí trvalé vytekanie.</li> </ul>	<p>Osvetľovací krúžok bliká 1x zeleno. Segment v osvetľovacom krúžku bliká 1x modro. Segment v osvetľovacom krúžku bliká 1x modro. Segment v osvetľovacom krúžku bliká 1x modro. Osvetľovací krúžok bliká 3x tyrkysovo.</p>
	<p>Nesprávne zadanie =&gt; prerušenie ponuky.</p> <p><b>! Pozor - nebezpečenstvo obarenia! Bezpečnostná zarážka je od teploty 42 °C vypnutá!</b></p>	<p>Osvetľovací krúžok bliká 3x fialovo.</p>
	<p><b>Ukončenie</b> funkcie po 15 minútach (potom vyteká po dobu jednej minúty studená voda) alebo predčasne aktivovaním digitálneho ovládača alebo vysielacej/prijímacej jednotky (bez prietoku studenej vody).</p>	<p>Osvetľovací krúžok bliká 3x tyrkysovo.</p>

Porucha	Príčina	Odstránenie
<b>Bez funkcie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkčná jednotka bez napájacieho napätia</li> <li>• Digitálny ovládač mimo prevádzky alebo nezaregistrovaný</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Privedte napájacie napätie cez sieťový prvok</li> <li>- Prihlásenie digitálneho ovládača</li> </ul>
 Segment bliká 1x bielo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitálny ovládač/prepínač je mimo dosahu</li> <li>• Porucha rádiového signálu</li> <li>• Prekážka v dráhe prenášaného signálu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zredukujte vzdialenosť alebo použite vysielaciu/prijímaciu jednotku, ktorá je k dispozícii ako zvláštne príslušenstvo (obj. čís.: 36 356)</li> <li>- Potenciálny zdroj rušenia vypnite a funkciu opäť vyskúšajte =&gt; Pozitívny zdroj rušenia (napr. WLAN Router) prekonfigurujte</li> <li>- Odstránenie poruchy</li> </ul>
 Segment bliká zeleno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Batérie digitálneho ovládača/prepínača sú takmer vybité</li> <li>• <b>2x a pulzy vodného toku:</b> Batéria funkčnej jednotky takmer vybitá</li> <li>• <b>2x bez pulzov vodného toku:</b> Batéria funkčnej jednotky nie je pripojená alebo je vybitá</li> <li>• <b>3x:</b> Teplota príliš vysoká</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skontrolujte inštaláciu, alebo vymeňte batérie</li> <li>- Vymeňte batérie</li> <li>- Pripojte zásuvný konektor batérie alebo batériu vymeňte</li> <li>- Vyčkajte, kým snímač teploty nevychladne.</li> <li>- Kalibrácia funkčnej jednotky</li> </ul>
 Segment bliká 1x žltó	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba programového vybavenia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prerušte napájacie sieťové napätie a obráťte sa na kvalifikovaného inštalatéra alebo servisnú horkú linku spoločnosti GROHE.</li> </ul>
 Segment bliká 1x červ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba programového vybavenia alebo hardware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prerušte napájacie sieťové napätie a obráťte sa na kvalifikovaného inštalatéra alebo produkt odošlite späť spoločnosti GROHE.</li> </ul>



### Upozornenie k likvidácii odpadu

Prístroje s týmto označením **ne** patria do domáceho odpadu, takýto druh prístrojov **sa musí** v zmysle ekologických predpisov príslušnej krajiny odovzdať do triedeného zberu odpadu.

Pri likvidácii použitých batérií dodržujte miestne predpisy na ochranu životného prostredia!

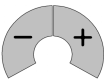

## Namestitev

- Prekinite dovod električne napetosti.
- Zaprite dotok hladne in tople vode.

**Demontaža/Montage funkcijske enote**, glejte zložljivo stran I.


Armaturu morate prilagoditi lokalnim pogojem, glejte **Funkcijski meni digitalnega krmilnika, F2 – Način nastavljanja**. Funkcijski meni zaženite **le**, kadar voda na teče.

## Funkcija F2 - nastavitveni način (prilagoditev na lokalne razmere)

Tipka	Vrsta uporabe	Prikaz
	<b>Zagon funkcijskega menija</b> - Izbira funkcije s hkratnim pritiskom in držanjem tipk - / +. - <b>Funkcijo F2</b> izberite z vrtenjem obroča • <b>Zaženite F2</b> - nastavitveni način => Potrdite z istočasnim pritiskom na tipke - / +.	Svetleči obroč 1-krat utripne rdeče. Svetleči obroč 2-krat utripne rdeče.  Svetleči obroč 1-krat utripne zeleno, pretok vode pa se zažene.
	<b>Nevarnost oparin, temperatura iztoka lahko preseže 42 °C!</b> - Obrnite obroč in določite <b>najmanjši pretok</b> . => Nastavitev potrdite z istočasnim pritiskom na tipki - / +. - Obrnite obroč in določite <b>največji pretok</b> . => Nastavitev potrdite z istočasnim pritiskom na tipki - / +. - Obrnite obroč, izmerite temperaturo vode in nastavite <b>23 °C</b> . => Nastavitev 23 °C potrdite z istočasnim pritiskom na tipki - / +. - Obrnite obroč, izmerite temperaturo vode in nastavite <b>42 °C</b> . => Nastavitev 42 °C potrdite z istočasnim pritiskom na tipki - / +. <b>Prekinite</b> funkcijski meni s pritiskom in zadržanjem tipke <b>Zagon/ustavitev</b> , samodejno pa se prekine po 3 minutah neuporabe.	Svetleči obroč 1-krat utripne zeleno.  Svetleči obroč 1-krat utripne zeleno.  Svetleči obroč 1-krat utripne zeleno.  Svetleči obroč 3-krat utripne zeleno. Svetleči obroč 1-krat utripne vijolično.

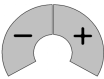
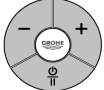
## NOVO v letu 2015:

## Upravljanje digitalnega krmilnika

Tipka	Vrsta uporabe	Prikaz
<b>42 °C</b>	<b>Prekoračitev varnostne zapore</b> Ko dosežete varnostno zaporo (tovarniška nastavitev 42 °C), pritisnite tipki - / + istočasno in ju zadržite. Nato večkrat pritisnite tipko +.	Svetleči obroč 3x utripne oranžno, ko je varnostna zapora dosežena/sproščena.
	<b>Regulacija količine</b> Vrtenje v smeri urnega kazalca zažene armaturo z najmanjšim pretokom in nastavi pretok do najvišje vrednosti. Vrtenje v nasprotni smeri urnega kazalca manjša pretok, do najnižjega.	

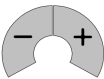
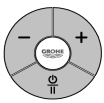
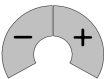
**Prek digitalnega krmilnika lahko nastavite ali aktivirate različne funkcije.** Funkcijski meni zaženite **le**, kadar voda na teče.





## Funkcija F4 - povrnitev tovarniških nastavitev

Tipka	Vrsta uporabe	Prikaz
 	<b>Zagon funkcijskega menija</b> - Izbira funkcije s hkratnim pritiskom in držanjem tipk - / +. - <b>Funkcijo F4</b> izberite z vrtenjem obroča • <b>Zaženite F4</b> - povrnitev tovarniških nastavitev => Potrdite z istočasnim pritiskom na tipke - / +. - Pritisnite tipko + digitalnega krmilnika. - Pritisnite tipko - digitalnega krmilnika. - Pritisnite tipko <b>Zagon/ustavitev</b> digitalnega krmilnika. => Potrdite z istočasnim pritiskom na tipke - / +. Napačen vnos => Prekinitev menija. <b>Prekinite</b> funkcijski meni s pritiskom in zadržanjem tipke <b>Zagon/ustavitev</b> , samodejno pa se prekine po 3 minutah neuporabe.	Svetleči obroč 1-krat utripne rdeče. Svetleči obroč 4-krat utripne rdeče.  Svetleči obroč 1-krat utripne zeleno. Segment v svetlečem obroču 1-krat utripne modro. Segment v svetlečem obroču 1-krat utripne modro. Segment v svetlečem obroču 1-krat utripne modro. Svetleči obroč 3-krat utripne zeleno. Svetleči obroč 3-krat utripne vijolično. Svetleči obroč 1-krat utripne vijolično.



## Funkcija F5 - aktiviranje neprekinjenega delovanja

Tipka	Vrsta uporabe	Prikaz
  	<p><b>Zagon funkcijskega menija</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Izbira funkcije s hkratnim pritiskom in držanjem tipk - / +.</li> <li>- <b>Funkcijo F5</b> izberite z vrtenjem obroča</li> <li>• <b>Zaženite F5</b> - aktivirajte neprekinjeno delovanje =&gt; Potrdite z istočasnim pritiskom na tipke - / +.</li> <li>- Pritisnite tipko <b>Zagon/ustavitev</b>.</li> <li>- Pritisnite tipko - digitalnega krmilnika.</li> <li>- Pritisnite tipko + digitalnega krmilnika. =&gt; Potrditev z istočasnim pritiskom na tipki - / + zažene neprekinjeno delovanje.</li> </ul> <p>Napačen vnos =&gt; Prekinitev menija.</p> <p><b>⚠ Pozor, nevarnost poparjenja! Varnostna zapora 42 °C je izklopljena!</b></p> <p><b>Končajte</b> funkcijo po 15 minutah (na koncu teče mrzla voda eno minuto) ali predčasno s pritiskom na digitalni krmilni ali prek oddajno-sprejemne enote (mrzla voda ne teče).</p>	<p>Svetleči obroč 1-krat utripne rdeče. Svetleči obroč 5-krat utripne rdeče.</p> <p>Svetleči obroč 1-krat utripne zeleno. Segment v svetlečem obroču 1-krat utripne modro. Segment v svetlečem obroču 1-krat utripne modro. Segment v svetlečem obroču 1-krat utripne modro. Svetleči obroč 3-krat utripne turkizno. Svetleči obroč 3-krat utripne vijolično.</p> <p>Svetleči obroč 3-krat utripne turkizno.</p>

Motnja	Vzrok	Ukrep
Ni funkcije	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ni napajanja funkcijske enote</li> <li>• Digitalni krmilnik ni pripravljen ali registriran</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vzpostavite dovod električne energije prek vtičnega napajalnika</li> <li>- Prijavite digitalni krmilnik</li> </ul>
 Segment utripne 1-krat <b>belo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitalni krmilnik zunaj dosega</li> <li>• Radijska motnja</li> <li>• Ovira na poti radijskih valov</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zmanjšajte razdaljo ali uporabite posebno dodatno opremo, oddajno-sprejemno enoto (št. art. 36 356)</li> <li>- Izklopite potencialni vir motenj in znova preverite delovanje =&gt; Če je pozitivno, znova konfigurirajte vir motnje (npr. usmerjevalnik WLAN)</li> <li>- Odpravite motnjo</li> </ul>
 Segment utripne 1-krat <b>zeleno</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1-krat:</b> Baterije digitalnega krmilnika skoraj izpraznjene</li> <li>• <b>2-krat in vodni pulzi:</b> Baterija funkcijske enote skoraj izpraznjena</li> <li>• <b>2-krat brez vodnih pulzov:</b> Baterija funkcijske enote ni povezana ali je izpraznjena</li> <li>• <b>3-krat:</b> Temperatura previsoka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Preverite namestitev ali zamenjajte baterije, glejte poglavje <b>Vzdrževanje</b></li> <li>- Zamenjajte baterijo</li> <li>- Vzpostavite vtično povezavo baterije ali zamenjajte baterijo</li> <li>- Počakajte, da se tipalo za temperaturo ohladi</li> <li>- Umerite funkcijsko enoto</li> </ul>
 Segment utripne 1-krat <b>rumeno</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Napačno delovanje programske opreme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prekinite dovod električne napetosti in se obrnite na strokovnjaka ali servis GROHE</li> </ul>
 Segment utripne 1-krat <b>rdeče</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Napačno delovanje strojne ali programske opreme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prekinite dovod električne napetosti in se obrnite na strokovnjaka ali pošljite izdelek v servis GROHE</li> </ul>



### Navodila za odstranjevanje odpadkov

Naprave s to oznako **ne** spadajo med gospodinjske odpadke. Namesto tega jih **je treba** odstraniti ločeno in skladno z nacionalnimi predpisi.

Baterije odstranite skladno s krajevnimi predpisi!

**Ugradnja**

- Prekinite napajanje, vidjeti preklopljenu stranu I, sl. [1].
- Zatvorite dovod hladne i tople vode, vidjeti sl. [2].

**Demontaža/Montaža funkcijske jedinice**, vidjeti preklopljenu stranu I.

**Registrirajte digitalnu upravljačku jedinicu**

Pri zamjeni novu digitalnu upravljačku jedinicu najprije morate prijaviti na funkcijsku jedinicu.

1. Otvorite dovod hladne i tople vode.
2. Ponovno povežite bateriju i mrežni utikač. Oko 10 sekundi nakon uspostave opskrbe naponom trebaju uslijediti dva kratka naleta vode.
3. Unutar sljedećih 60 sekundi istovremeno pritisnite **On/Off** i + da biste prijavili novu digitalnu upravljačku jedinicu.

Armaturu treba prilagoditi lokalnim uvjetima, vidjeti poglavlje **Funkcijski izbornik digitalne upravljačke jedinice, F2 - režim podešavanja**. Pokretanje funkcijskog izbornika **samo** ako voda ne teče.

**Funkcija F2 - režim podešavanja (prilagoditi lokalnim uvjetima)**

Tipka	Opis	Predočavanje
	<p><b>Pokretanje funkcijskog izbornika</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odabir funkcije obaviti istodobnim pritiskivanjem i držanjem tipki - / +.</li> <li>- <b>Funkciju F2</b> odabrati okretanjem prstena</li> <li>• <b>Pokrenuti F2</b> - režim podešavanja =&gt; Potvrditi istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> </ul>	<p>Svjetleći prsten treperi 1 put crveno. Svjetleći prsten treperi 2 puta crveno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 1 put zeleno i pokreće se tok vode.</p>
	<p><b>Opasnost od popare, temperatura toka može prijeći 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Okrenite prsten i utvrdite <b>minimalan protok</b>. =&gt; Postavku potvrdite istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> <li>- Okrenite prsten i utvrdite <b>maksimalan protok</b>. =&gt; Postavku potvrdite istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> <li>- Okrenite prsten, izmjerite temperaturu vode i namjestite <b>23 °C</b>. =&gt; Postavku 23 °C potvrdite istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> <li>- Okrenite prsten, izmjerite temperaturu vode i namjestite <b>42 °C</b>. =&gt; Postavku 42 °C potvrdite istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> </ul> <p><b>Prekid</b> funkcijskog izbornika pritiskivanjem i držanjem tipke <b>Start/Stop</b> ili nakon 3 minute bez pokretanja.</p>	<p>Svjetleći prsten treperi 1 put zeleno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 1 put zeleno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 1 put zeleno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 3 puta zeleno. Svjetleći prsten treperi 1 put ljubičasto.</p>

**NOVO u 2015. godini:**

**Rukovanje digitalnom upravljačkom jedinicom**

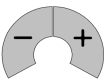
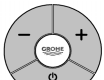
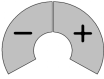
Tipka	Opis	Predočavanje
42 °C	<p><b>Prekoračenje sigurnosnog zapora</b></p> <p>Kod dosezanja sigurnosnog zapora (tvorničko namještanje 42 °C) tipke - / + istodobno pritisnite i tako ih držite. Nakon toga tipku + više puta pritisnuti.</p>	<p>Svjetleći prsten treperi kod dosezanja/ oslobođenja sigurnosnog zapora 3x narančasto.</p>
	<p><b>Kontrola količina</b></p> <p>Okretanje u smjeru okretanja kazaljke na satu pokreće armaturu najmanjim protokom i namješta protok do maksimuma. Okretanje suprotno od smjera okretanja kazaljke na satu smanjuje protok do minimuma.</p>	




**Preko digitalne upravljačke jedinice moguće je podesiti ili pokrenuti različite funkcije.** Pokretanje funkcijskog izbornika **samo** ako voda ne teče.

**Funkcija F4 - vraćanje na tvorničke postavke**

Tipka	Opis	Predočavanje
	<p><b>Pokretanje funkcijskog izbornika</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odabir funkcije obaviti istodobnim pritiskivanjem i držanjem tipki - / +.</li> <li>- <b>Funkciju F4</b> odabrati okretanjem prstena</li> <li>• <b>Pokrenuti F4</b> - vraćanje na tvorničke postavke =&gt; Potvrditi istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> </ul>	<p>Svjetleći prsten treperi 1 put crveno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 4 puta crveno.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pritisnite tipku + digitalne upravljačke jedinice.</li> <li>- Pritisnite tipku - digitalne upravljačke jedinice.</li> <li>- Pritisnite tipku <b>Start/Stop</b> digitalne upravljačke jedinice. =&gt; Potvrditi istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> </ul> <p>Pogrešan unos =&gt; prekid izbornika.</p> <p><b>Prekid</b> funkcijskog izbornika pritiskivanjem i držanjem tipke <b>Start/Stop</b> ili nakon 3 minute bez pokretanja.</p>	<p>Svjetleći prsten treperi 1 put zeleno.</p> <p>Segment u svjetlećem prstenu treperi 1 put plavo.</p> <p>Segment u svjetlećem prstenu treperi 1 put plavo.</p> <p>Segment u svjetlećem prstenu treperi 1 put plavo.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 3 puta zeleno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 3 puta ljubičasto.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 1 put ljubičasto.</p>

## Funkcija F5 - Aktiviranje stalnog rada

Tipka	Opis	Predočavanje
  	<p><b>Pokretanje funkcijskog izbornika</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Odabir funkcije obaviti istodobnim pritiskivanjem i držanjem tipki - / +.</li> <li>- <b>Funkciju F5</b> odabrati okretanjem prstena</li> <li>• <b>Pokrenuti F5</b> - Aktiviranje stalnog rada =&gt; Potvrditi istodobnim pritiskivanjem tipki - / +.</li> <li>- Pritisnite tipku <b>Start/Stop</b>.</li> <li>- Pritisnite tipku - digitalne upravljačke jedinice.</li> <li>- Pritisnite tipku + digitalne upravljačke jedinice. =&gt; Istodobno pritiskivanje tipki - / + pokreće stalni rad.</li> </ul> <p>Pogrešan unos =&gt; prekid izbornika.</p> <p><b>⚠ Pozor, opasnost od opekлина izazvanih vrelom vodom! Isključen je sigurnosni zapor od 42 °C!</b></p> <p><b>Prekid</b> funkcije nakon 15 minuta (u priključku jednu minutu teče hladna voda) ili prijevremeno pokretanjem digitalne upravljačke jedinice ili jedinice odašiljača-prijamnika (ne teče hladna voda).</p>	<p>Svjetleći prsten treperi 1 put crveno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 4 puta crveno.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 1 put zeleno. Segment u svjetlećem prstenu treperi 1 put plavo. Segment u svjetlećem prstenu treperi 1 put plavo. Segment u svjetlećem prstenu treperi 1 put plavo. Svjetleći prsten treperi 3 puta tirkizno. Svjetleći prsten treperi 3 puta ljubičasto.</p> <p>Svjetleći prsten treperi 3 puta tirkizno.</p>

Smetnja	Uzrok	Pomoć
<b>Nema funkcije</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nema opskrbe naponom funkcijske jedinice</li> <li>• Digitalna upravljačka jedinica nije spremna ili nije registrirana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uspostavljanje opskrbe naponom preko mrežnog adaptera</li> <li>- Prijava digitalne upravljačke jedinice</li> </ul>
 Segment treperi 1 put <b>bijelo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitalna upravljačka jedinica izvan doseg</li> <li>• Radio smetnja</li> <li>• Prepreka u putanji radijskog signala</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Smanjiti razmak ili upotrijebiti dodatnu opremu jedinice odašiljača-prijamnika (oznaka za narudžbu: 36 356)</li> <li>- Mogući izvor smetnje isključiti i funkciju ponovno provjeriti =&gt; ako je pozitivna, izvor smetnje (npr. WLAN usmjerivač) rekonfigurirati</li> <li>- Uklanjanje smetnje, vidjeti poglavlje <b>Radni uvjeti</b></li> </ul>
 Segment treperi <b>zeleno</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 put:</b> Baterije digitalne upravljačke jedinice gotovo prazne</li> <li>• <b>2 puta i mlaz:</b> Baterija funkcijske jedinice gotovo prazna</li> <li>• <b>2 puta bez mlaza:</b> Baterija funkcijske jedinice nije spojena ili je prazna</li> <li>• <b>3 puta:</b> Temperatura previsoka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provjerite ugradnju ili baterije zamijeniti</li> <li>- Zamijenite bateriju</li> <li>- Uspostavite utični spoj baterije ili zamijenite bateriju</li> <li>- Pričekajte dok se osjetnik temperature ne ohladi</li> <li>- Funkcijsku jedinicu kalibrirati</li> </ul>
 Segment treperi 1 put <b>žuto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogrešna funkcija programske opreme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prekinite opskrbu naponom i obratite se školovanom vodoinstalateru ili uputite e-poštu Service Hotline-u tvrtke GROHE</li> </ul>
 Segment treperi 1 put <b>crveno</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogrešna funkcija programske opreme ili sklopovlja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prekinite opskrbu naponom i obratite se školovanom vodoinstalateru ili proizvod vratite tvrtki GROHE</li> </ul>



### Upute za uklanjanje otpada

Uređaji s ovom oznakom **ne** smiju se bacati u kućni otpad, nego se **moraju** odložiti na odgovarajući, zakonom propisani način.

Istrošene baterije zbrinite u skladu s važećim zakonskim propisima!

**Монтаж**

- Прекъснете електрозахранването.
- Прекъснете подаването на студена и топла вода.

**демонтаж/монтаж функционалния елемент, виж страница I.**

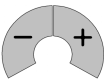

**Регистриране на цифров контролер**

В случай на замяна новият цифров контролер трябва първо да се регистрира към функционалната единица.

1. Пуснете студената и топлата вода.
2. Свържете отново батерията и захранването. Около 10 секунди след свързването към електрозахранването следват две кратки водни струи.
3. В рамките на следващите 60 секунди регистрирайте новия дигитален контролер чрез едновременно натискане на бутоните **On/Off** и **+**.


Батерията трябва да се настрои на локалните условия, виж **Меню с функции на дигиталния контролер, F2 – Режим за настройка**. Стартиране на менюто с функции **само** когато водата не тече.

**Функция F2 – Режим за настройка (Напасване към локалните условия)**

Бутон	Описание	Визуализация
	<p><b>Стартиране на менюто с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Избор на функция чрез едновременно натискане и задържане на бутоните <b>- / +</b>.</li> <li>- Изберете <b>Функция F2</b> чрез завъртане на пръстена.</li> </ul>	<p>Осветителният пръстен мига 1 път в червено. Осветителният пръстен мига 2 пъти в червено.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Стартиране на F2 – Режим за настройка</b> =&gt; Потвърдете избора чрез едновременно натискане на бутоните <b>- / +</b>.</li> </ul> <p><b>Опасност от изгаряне с вряла вода! Температурата на изтичащата вода може да превиши 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Завъртете пръстена и определете <b>минималния поток на водата</b>. =&gt; Потвърдете настройката чрез едновременно натискане на бутоните <b>- / +</b>.</li> <li>- Завъртете пръстена и определете <b>максималния поток на водата</b>. =&gt; Потвърдете настройката чрез едновременно натискане на бутоните <b>- / +</b>.</li> <li>- Завъртете пръстена, измерете температурата на водата и настройте на <b>23 °C</b>. =&gt; Потвърдете настройката <b>23 °C</b> чрез едновременно натискане на бутоните <b>- / +</b>.</li> <li>- Завъртете пръстена, измерете температурата на водата и настройте на <b>42 °C</b>. =&gt; Потвърдете настройката <b>42 °C</b> чрез едновременно натискане на бутоните <b>- / +</b>.</li> </ul> <p><b>Излизане</b> от менюто с функции чрез натискане и задържане на бутона <b>Старт/Стоп</b> или след изтичане на 3 минути без задействане.</p>	<p>Осветителният пръстен мига 1 път в зелено и потокът на водата потича.</p> <p>Осветителният пръстен мига 1 път в зелено. Осветителният пръстен мига 1 път в зелено. Осветителният пръстен мига 1 път в зелено.</p> <p>Осветителният пръстен мига 3 пъти в зелено. Осветителният пръстен мига 1 път във виолетово.</p>

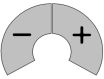

**НОВО през 2015:**

**Управление на дигиталния контролер**

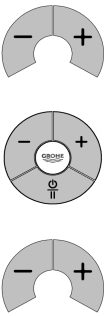
Бутон	Описание	Визуализация
<b>42 °C</b>	<p><b>Надхвърляне температурата на предпазния ограничител</b></p> <p>При достигане на температурата на предпазния ограничител (настройка в завода 42 °C) натиснете и задържете бутоните <b>- / +</b> едновременно. След това натиснете няколкократно бутон <b>+</b>.</p>	<p>Осветителният пръстен мига 3 пъти в оранжево при достигане на температурата / активиране на предпазния ограничител.</p>
	<p><b>Надхвърляне температурата на предпазния ограничител</b></p> <p>При достигане на температурата на предпазния ограничител (настройка в завода 42 °C) натиснете и задържете бутоните <b>- / +</b> едновременно. След това натиснете няколкократно бутон <b>+</b>.</p>	<p>Осветителният пръстен мига 3 пъти в оранжево при достигане на температурата / активиране на предпазния ограничител.</p>



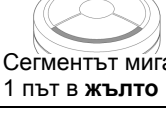
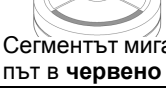
Посредством дигиталния контролер може да се настройват или активират различни функции. Стартиране на менюто с функции **само** когато водата не тече.

**Функция F4 – Нулиране до фабрични настройки**

Бутон	Описание	Визуализация
	<p><b>Стартиране на менюто с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Избор на функция чрез едновременно натискане и задържане на бутоните <b>- / +</b>.</li> <li>- Изберете <b>Функция F4</b> чрез завъртане на пръстена.</li> </ul>	<p>Осветителният пръстен мига 1 път в червено. Осветителният пръстен мига 4 пъти в червено.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Стартиране на F4 – Нулиране до фабрични настройки</b> =&gt; Потвърдете избора чрез едновременно натискане на бутоните <b>- / +</b>.</li> <li>- Натиснете бутон <b>+</b> на дигиталния контролер.</li> <li>- Натиснете бутон <b>-</b> на дигиталния контролер.</li> <li>- Натиснете бутон <b>Старт/Стоп</b> на дигиталния контролер. =&gt; Потвърдете избора чрез едновременно натискане на бутоните <b>- / +</b>.</li> </ul> <p>Неправилно въвеждане =&gt; Излизане от менюто.</p> <p><b>Излизане</b> от менюто с функции чрез натискане и задържане на бутона <b>Старт/Стоп</b> или след изтичане на 3 минути без задействане.</p>	<p>Осветителният пръстен мига 1 път в зелено.</p> <p>Сегментът от осветителният пръстен мига 1 път в синьо. Сегментът от осветителният пръстен мига 1 път в синьо. Сегментът от осветителният пръстен мига 1 път в синьо. Осветителният пръстен мига 3 пъти в зелено.</p> <p>Осветителният пръстен мига 3 пъти във виолетово. Осветителният пръстен мига 1 път във виолетово.</p>

## Функция F5 - Активиране на режима на продължително плакнене

Бутон	Описание	Визуализация
	<p><b>Стартиране на менюто с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Избор на функция чрез едновременно натискане и задържане на бутоните - / +.</li> <li>- Изберете <b>Функция F5</b> чрез завъртане на пръстена.</li> <li>• <b>Стартиране на F5</b> – Активиране на режима на продължително плакнене =&gt; Потвърдете избора чрез едновременно натискане на бутоните - / +.</li> <li>- Натиснете бутон <b>Старт/Стоп</b>.</li> <li>- Натиснете бутон - на дигиталния контролер.</li> <li>- Натиснете бутон + на дигиталния контролер.</li> <li>=&gt; Чрез едновременно натискане на бутоните - / + се стартира режимът на продължително плакнене.</li> </ul> <p>Неправилно въвеждане =&gt; Излизане от менюто.</p> <p><b>Внимание! Опасност от изгаряне с вряла вода! От 42 °C предпазният ограничител е изключен!</b></p> <p><b>Прекратяване</b> на функцията след 15 минути (при връзката тече студена вода за една минута) или чрез преждевременно задействане на дигиталния контролер или предавателя / приемника (няма студена течаща вода).</p>	<p>Осветителният пръстен мига 1 път в червено.</p> <p>Осветителният пръстен мига 5 пъти в червено.</p> <p>Осветителният пръстен мига 1 път в зелено.</p> <p>Сегментът от осветителният пръстен мига 1 път в синьо. Сегментът от осветителният пръстен мига 1 път в синьо. Сегментът от осветителният пръстен мига 1 път в синьо. Осветителният пръстен мига 3 пъти в тюркоазено.</p> <p>Осветителният пръстен мига 3 пъти във виолетово.</p> <p>Осветителният пръстен мига 3 пъти в тюркоазено.</p>

Неизправност	Причина	Отстраняване
<p><b>Не се извършва функция</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Няма електрозахранване към функционалния елемент</li> <li>• Дигиталният контролер не е готов или не е регистриран</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Включете към електрозахранването чрез щепселен трансформатор</li> <li>- Регистрирайте дигиталния контролер</li> </ul>
 <p>Сегментът мига 1 път в бяло</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дигиталният контролер е извън обхвата</li> <li>• Смущения в сигнала</li> <li>• На пътя на сигнала има преграда</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Намалете разстоянието или използвайте специалната част – предавател / приемник (Кат.№ 36 356)</li> <li>- Изключете възможните източници на смущения и проверете отново функционирането. =&gt; При позитивни източници на смущения (напр. безжичен рутер), конфигурирайте отново</li> <li>- Премахнете смущението</li> </ul>
 <p>Сегментът мига в зелено</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 път:</b> Батериите на дигиталния контролер са почти празни</li> <li>• <b>2 пъти с воден пулс:</b> Батерията на функционалния елемент е почти празна</li> <li>• <b>2 пъти без воден пулс:</b> Батерията на функционалния елемент не е свързана или е празна</li> <li>• <b>3 пъти:</b> Температурата на водата е твърде висока</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверете монтажа или сменете батериите</li> <li>- Подменете батерията</li> <li>- Свържете щепселното съединение на батерията или я подменете</li> <li>- Изчакайте температурата да се охлади.</li> <li>- Калибрирайте функционалния елемент</li> </ul>
 <p>Сегментът мига 1 път в жълто</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Софтуерна грешка</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Прекъснете електрозахранването и се обърнете към специалист или се свържете с отдела по поддръжката на GROHE.</li> </ul>
 <p>Сегментът мига 1 път в червено</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Софтуерна или хардуерна грешка</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Прекъснете електрозахранването и се обърнете към специалист или върнете продукта на GROHE.</li> </ul>



### Указания за изхвърляне

Уреди с тези обозначения **не** принадлежат към битовите отпадъци, а **трябва** да се изхвърлят отделно съгласно наредбите на съответната страна.

Батериите трябва да се изхвърлят като отпадък съгласно наредбите на съответната страна!

**EST****Paigaldamine**

- Katkestage toitepinge.
- Sulgege külma ja kuuma vee juurdevool.

**Funktsioonüksuse demontaaž./paigaldus.**, vt voldiku lk I.

**Digitalse kontrolleri registreerimine**

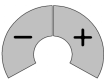

Kontrolleri asendamisel tuleb uus digitaalne kontrolleri kõigepealt funktsioonüksusele registreerida.

1. Avage külma ja kuuma vee juurdevool ning veenduge.
2. Ühendage akuga uuesti toiteplokk. Umbes 10 sekundit pärast toitepinge loomist järgnevad kaks lühikest veeväljastust.
3. Registreerige järgmise 60 sekundi jooksul uus digitaalne kontrolleri, vajutades üheaegselt nuppudele **On/Off** ja **+**.


Segisti tuleb seada kohalike oludega vastavaks, vt **Digitalse kontrolleri funktsioonimenüü, F2 – seadistusrežiim**.

Funktsioonimenüü saab käivitada **ainult** siis, kui vesi ei voola.

**Funktsioon F2 F2 – seadistusrežiim (kohalikele tingimustele kohandamine)**

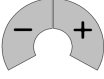
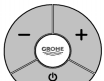
Nupp	Kirjeldus	Visualiseerimine
	<b>Funktsioonimenüü käivitamine</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Funktsiooni valimiseks vajutage ja hoidke samal ajal all nuppe - / +.</li> <li>– Valige <b>funktsioon F2</b> võru keerates.</li> <li>• <b>F2 käivitamine</b> – seadistusrežiim =&gt; Kinnitage valikut, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> </ul>	Valgusvõru vilgub 1x punaselt. Valgusvõru vilgub 2x punaselt.  Valgusvõru vilgub 1x roheliselt ja veevool käivitub.
	<b>Põletusohut, väljavoolava vee temperatuur võib ületada 42 °C!</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Keerake võru vastupäeva ja määrake <b>minimaalne läbivool</b>. =&gt; Kinnitage valikut, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> <li>– Keerake võru päripäeva ja määrake <b>maksimaalne läbivool</b>. =&gt; Kinnitage valikut, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> <li>– Keerake võru, mõõtke vee temperatuuri ja seadke väärtusele <b>23 °C</b>. =&gt; Kinnitage valikut 23 °C, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> <li>– Keerake võru, mõõtke vee temperatuuri ja seadke väärtusele <b>42 °C</b>. =&gt; Kinnitage valikut 42 °C, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> </ul> Funktsioonimenüü <b>katkestamiseks</b> vajutage nuppu <b>Start/Stop</b> ja hoidke seda all või ärge kasutage menüüd 3 minutit.	Valgusvõru vilgub 1x roheliselt.  Valgusvõru vilgub 1x roheliselt.  Valgusvõru vilgub 1x roheliselt.  Valgusvõru vilgub 3x roheliselt. Valgusvõru vilgub 1x violetsetl.

**UUS 2015. aastal:****Digitalse kontrolleri kasutamine**

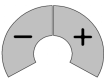
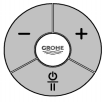
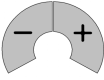
Nupp	Kirjeldus	Visualiseerimine
<b>42 °C</b>	<b>Tõkesti ületamine</b> Tõkesti ületamisel (tehaseseadistus 42 °C) vajutage nuppe - / + ja hoidke neid samal ajal all. Seejärel vajutage korduvalt nuppu +.	Valgusvõru vilgub tõkesti ületamisel/vabastamisel 3x oranžilt.
	<b>Veehulga reguleerimine</b> Päripäeva keeramine käivitab segisti minimaalse läbivooluga ja suurendab läbivoolu maksimumini. Vastupäeva keeramine vähendab läbivoolu miinumini.	





**Digitalse kontrolleri saab seadistada või aktiveerida erinevaid funktsioone**. Funktsioonimenüü saab käivitada **ainult** siis, kui vesi ei voola.

**Funktsioon F4 – tehaseseadistuste taastamine**

Nupp	Kirjeldus	Visualiseerimine
	<b>Funktsioonimenüü käivitamine</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Funktsiooni valimiseks vajutage ja hoidke samal ajal all nuppe - / +.</li> <li>– Valige <b>funktsioon F4</b> võru keerates.</li> <li>• <b>F4 käivitamine</b> – tehaseseadistuste taastamine =&gt; Kinnitage valikut, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> </ul>	Valgusvõru vilgub 1x punaselt. Valgusvõru vilgub 4x punaselt.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Vajutage digitaalse kontrolleri nuppu +.</li> <li>– Vajutage digitaalse kontrolleri nuppu -.</li> <li>– Vajutage digitaalse kontrolleri nuppu <b>Start/Stop</b>. =&gt; Kinnitage valikut, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> </ul> Sisestusviga => menüü katkestamine Funktsioonimenüü <b>katkestamiseks</b> vajutage nuppu <b>Start/Stop</b> ja hoidke seda all või ärge kasutage menüüd 3 minutit.	Valgusvõru vilgub 1x roheliselt. Valgusvõru segment vilgub 1x siniselt. Valgusvõru segment vilgub 1x siniselt. Valgusvõru segment vilgub 1x siniselt. Valgusvõru vilgub 3x roheliselt. Valgusvõru vilgub 3x violetsetl. Valgusvõru vilgub 1x violetsetl.

## Funktsioon F5 – kestusvoolu aktiveerimine

Nupp	Kirjeldus	Visualiseerimine
  	<p><b>Funktsioonimenüü käivitamine</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Funktsiooni valimiseks vajutage ja hoidke samal ajal all nuppe - / +.</li> <li>– Valige <b>funktsioon F5</b> võru keerates.</li> <li>• <b>F5 käivitamine</b> – kestusvoolu aktiveerimine =&gt; Kinnitage valikut, vajutades samaaegselt nuppe - / +.</li> <li>– Vajutage nuppu <b>Start/Stopp</b>.</li> <li>– Vajutage digitaalse kontrolleri nuppu -.</li> <li>– Vajutage digitaalse kontrolleri nuppu +. =&gt; Nuppude - / + samaaegne vajutamine käivitab kestusvoolu.</li> </ul> <p>Sisestusviga =&gt; menüü katkestamine</p> <p><b>⚠ Tähelepanu, põletusohk! 42 °C peale seatud tõkesti on välja lülitatud!</b></p> <p>Funktsiooni <b>lõpetamiseks</b> 15 minuti pärast (ühenduses voolab ühe minuti jooksul külm vesi) või enneaegselt kasutage digitaalset kontrolleri või saatjat/vastuvõtjat (külm vesi ei voola).</p>	<p>Valgusvõru vilgub 1x punaselt. Valgusvõru vilgub 5x punaselt.</p> <p>Valgusvõru vilgub 1x roheliselt. Valgusvõru segment vilgub 1x siniselt. Valgusvõru segment vilgub 1x siniselt. Valgusvõru segment vilgub 1x siniselt. Valgusvõru vilgub 3x türkiissiniselt. Valgusvõru vilgub 3x violetselt.</p> <p>Valgusvõru vilgub 3x türkiissiniselt.</p>

Rike	Põhjus	Rikke kõrvaldamine
<b>Funktsioon puudub.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktsioonüksus on toideteta.</li> <li>• Digitaalne kontrolleri ei ole valmis või registreeritud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ühendage toiteploki kaudu toitepinge.</li> <li>- Registreerige digitaalne kontrolleri</li> </ul>
 Segment vilgub 1x valgelt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitaalne kontrolleri/ümberlülit on levialast väljas.</li> <li>• Levihäiring</li> <li>• Raadiokanal on takistus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vähendage kaugust või kasutage saatja/vastuvõtja eriosa (tellimisnumber 36 356).</li> <li>- Lülitage võimalik häireallikas välja ja kontrollige toimimist uuesti. =&gt; Kui tulemus on positiivne, seadistage häireallikas (nt WiFi ruuter) ümber.</li> <li>- Kõrvaldage häiring.</li> </ul>
 Segment vilgub roheliselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Digitaalse kontrolleri patareid on peaaegu tühjad.</li> <li>• <b>2x ja pulseerivad veejoad:</b> funktsioonüksuse patareid on peaaegu täis.</li> <li>• <b>2x ilma pulseerivate veejoadeta:</b> funktsioonüksuse patareid ei ole ühendatud või on tühi.</li> <li>• <b>3x:</b> Vee temperatuur on liiga kõrge.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollige paigaldust või vahetage patareid välja.</li> <li>- Vahetage patareid välja, vt peatükki <b>Tehniline hooldus</b>.</li> <li>- Looge patareid pistikühendus või vahetage patareid välja, vt peatükki <b>Tehniline hooldus</b>.</li> <li>- Oodake, kuni temperatuuriandur on jahtunud.</li> <li>- Seadke funktsioonüksus vastavusse kohalike oludega.</li> </ul>
 Segment vilgub 1x kollaselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkvara viga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Katkestage toitepinge ja võtke ühendust elektrimontööri või GROHE teenindusega.</li> </ul>
 Segment vilgub 1x punaselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riist- või tarkvara viga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Katkestage toitepinge ja võtke ühendust elektrimontööriga või saatke toode GROHE-le tagasi.</li> </ul>



### Jäätmekäitlus

Selle tähisega seadmeid **ei tohi** visata olmeprügi hulka, vaid **tuleb** utiliseerida riiklike eeskirjade järgi. Suunake patareid jäätmekäitlusesse riiklike eeskirjade järgi.

**Uzstādīšana**

- Pārtrauciet sprieguma padevi.
- Noslēdziet aukstā un karstā ūdens padevi.

**Funkcijas vienības demontāža/montāža**, skatiet I atvērumu.

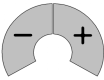

**Reģistrējiet digitālo vadības ierīci**

Ja digitālā vadības ierīce tiek nomainīta, jaunā ierīce vispirms ir jāreģistrē funkcijas vienībā.

1. Atveriet aukstā un karstā ūdens padevi.
2. Atkārtoti pievienojiet ūdens maisītāju un barošanas bloku. Aptuveni 10 sekundes pēc sprieguma padeves izveidošanas sekos divi īsi ūdens tecējumi.
3. Nākamo 60 sekunžu laikā reģistrējiet jauno digitālo vadības ierīci, vienlaicīgi nospiežot pogu **On/Off** (ieslēgt/izslēgt) un **+**.

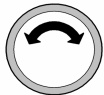
Armatūrai jāatbilst vietējiem noteikumiem, skatiet sadaļu **Digitālā vadības ierīces funkciju izvēlne, F2 - montāžas režīms**. Funkciju izvēlnes palaišana **tikai** tad, ja ūdens netek.

**Funkcija F2 — montāžas režīms (ņemiet vērā lokālos apstākļus)**

Taustiņš	Apraksts	Vizualizācija
 	<p><b>Funkciju izvēlnes palaišana</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Funkcijas izvēle, vienlaikus nospiežot un turot nospiektus taustiņus - / +.</li> <li>- <b>Funkcija F2</b>, pagriežot gredzenu izvēlētajā virzienā.</li> </ul> <p>• <b>F2 palaišana</b> — regulēšanas funkcija. =&gt; Apstipriniet vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</p> <p><b>Pastāv applaucēšanās risks, temperatūra var pārsniegt 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pagrieziet gredzenu un nosakiet <b>minimālo caurteci</b>. =&gt; Iestatījumu apstiprināšana, vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</li> <li>- Griežiet gredzenu un iestatiet <b>maksimālo caurteci</b>. =&gt; Iestatījumu apstiprināšana, vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</li> <li>- Pagrieziet gredzenu, izmēriet ūdens temperatūru un uzstādiet vērtību <b>23 °C</b>. =&gt; Uzstādīto vērtību 23 °C apstipriniet, vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</li> <li>- Pagrieziet gredzenu, izmēriet ūdens temperatūru un uzstādiet vērtību <b>42 °C</b>. =&gt; Uzstādīto vērtību 42 °C apstipriniet vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</li> </ul> <p>Funkciju izvēlnes <b>aizvēršana</b>, nospiežot un turot nospiektu taustiņu <b>Sākt/apturēt</b> vai pēc 3 minūšu dīkstāves.</p>	<p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo sarkanā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 2 reizes mirgo sarkanā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo zaļā krāsā, un sākas ūdens tecēšana.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo zaļā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo zaļā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo zaļā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 3 reizes mirgo zaļā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo violetā krāsā.</p>

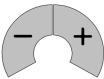
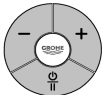
**JAUNUMS 2015. gadā:**

**Digitālās vadības ierīces lietošana**

Taustiņš	Apraksts	Vizualizācija
42 °C	<p><b>Drošības bloķēšanas līmeņa pārsniegums</b></p> <p>Sasniedzot drošības bloķēšanas līmeni (rūpnīcas uzstādījums 42 °C), vienlaikus nospiediet un turiet taustiņus - / +. Pēc tam vairākas reizes nospiediet taustiņu +.</p>	<p>Sasniedzot drošības bloķēšanas vērtību, gaismas gredzens mirgo 3 reizes oranžā krāsā.</p>
	<p><b>Daudzuma kontrole</b></p> <p>Pagriešana pulksteņrādītāja virzienā palaidīs armatūru ar zemāko caurteci un uzstādīs caurteci līdz maksimumam.</p> <p>Pagriežot pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, caurtece samazinās līdz minimumam.</p>	

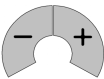
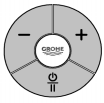
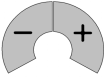
Izmantojot digitālo vadības ierīci, var iestatīt vai aktivizēt dažādas funkcijas. Funkciju izvēlnes palaišana **tikai** tad, ja ūdens netek.

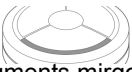

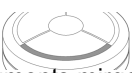

**Funkcija F4 — rūpnīcas uzstādījumu atiestatīšana**

Taustiņš	Apraksts	Vizualizācija
 	<p><b>Funkciju izvēlnes palaišana</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Funkcijas izvēle, vienlaikus nospiežot un turot nospiektus taustiņus - / +.</li> <li>- Izvēlieties <b>Funkciju F4</b> pagriežot gredzenu</li> <li>• <b>F4 palaišana</b> — rūpnīcas noregulējumu atiestatīšana =&gt; Apstiprināšana, vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</li> <li>- Nospiediet digitālās vadības ierīces taustiņu +.</li> <li>- Nospiediet digitālās vadības ierīces taustiņu -.</li> <li>- Nospiediet digitālās vadības ierīces taustiņu <b>Sākt/apturēt</b>. =&gt; Apstiprināšana, vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</li> </ul> <p>Kļūdainais ieraksts =&gt; izvēlnes aizvēršana</p> <p>Funkciju izvēlnes <b>aizvēršana</b>, nospiežot un turot nospiektu taustiņu <b>Sākt/apturēt</b> vai pēc 3 minūšu dīkstāves.</p>	<p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo sarkanā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 4 reizes mirgo sarkanā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo zaļā krāsā.</p> <p>Segments gaismas gredzenā 1 reizi mirgo zilā krāsā.</p> <p>Segments gaismas gredzenā 1 reizi mirgo zilā krāsā.</p> <p>Segments gaismas gredzenā 1 reizi mirgo zilā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 3 reizes mirgo zaļā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 3 reizes mirgo violetā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo violetā krāsā.</p>



## Funkcija F5 — nepārtrauktās tecēšanas aktivizācija

Taustiņš	Apraksts	Vizualizācija
  	<p><b>Funkciju izvēlnes palaišana</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Funkcijas izvēle, vienlaikus nospiežot un turot nospiešus taustiņus - / +.</li> <li>- Izvēlieties <b>Funkciju F5</b>, pagriežot gredzenu</li> <li>• <b>F5 palaišana</b> — nepārtrauktās tecēšanas aktivizācija =&gt; Apstiprināšana, vienlaikus nospiežot taustiņus - / +.</li> <li>- Nospiediet taustiņu Sākt/apturēt.</li> <li>- Nospiediet digitālās vadības ierīces taustiņu -.</li> <li>- Nospiediet digitālās vadības ierīces taustiņu +.</li> <li>=&gt; Vienlaicīga taustiņu - / + nospiešana palaidīs nepārtraukto tecēšanu.</li> </ul> <p>Kļūdainis ieraksts =&gt; izvēlnes aizvēršana</p> <p><b>Uzmanību — applaucēšanās draudi! Drošības bloķēšana vērtība 42 °C ir izslēgta!</b></p> <p><b>Apturiet</b> funkciju pēc 15 minūtēm (nobeigmā uz vienu minūti tek aukstais ūdens) vai priekšlaicīgi, iedarbinot digitālās vadības ierīci vai raidītāju/uztvērēju (aukstais ūdens netecēs).</p>	<p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo sarkanā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 5 reizes mirgo sarkanā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 1 reizi mirgo zaļā krāsā. Segments gaismas gredzenā 1 reizi mirgo zilā krāsā. Segments gaismas gredzenā 1 reizi mirgo zilā krāsā. Segments gaismas gredzenā 1 reizi mirgo zilā krāsā. Gaismas gredzens 3 reizes mirgo tirkīza krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 3 reizes mirgo violetā krāsā.</p> <p>Gaismas gredzens 3 reizes mirgo tirkīza krāsā.</p>

Problēma	Iemesls	Novēršana
<b>Nefunkcionē</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcijas vienībai nav sprieguma padeves.</li> <li>• Digitālā vadības ierīce nav gatava vai reģistrēta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprieguma padeves izveidošana, izmantojot spraudņa tīkla daļu.</li> <li>- Digitālās vadības ierīces pievienošana</li> </ul>
 Segments mirgo 1 reizi <b>baltā</b> krāsā	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitālā vadības ierīce/pārslēgs ir ārpus uztveres zonas.</li> <li>• Radio traucējumi</li> <li>• Šķēršļi pārraides ceļā</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Samaziniet attālumu vai izmantojiet papildu raidītāju/uztvērēju (pasūtījuma Nr.: 36 356)</li> <li>- Novērsiet potenciālos šķēršļus un atkārtoti pārbaudiet funkcionēšanu =&gt; Ja ir šķēršļi, konfigurējiet, piemēram, WLAN maršrutētāju</li> <li>- Novērsiet traucējumus</li> </ul>
 Segments mirgo <b>zaļā</b> krāsā	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 reizi:</b> Digitālās vadības ierīces baterijas gandrīz izlādējušās</li> <li>• <b>2 reizes un ūdens pulss:</b> Funkcijas vienības baterija ir gandrīz tukša</li> <li>• <b>2 reizes bez ūdens pulsa:</b> Funkcijas vienības baterija nav savienota vai nav ievietota</li> <li>• <b>3 reizes:</b> Ūdens temperatūra pārāk augsta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pārbaudiet montāžu vai nomainiet baterijas</li> <li>- Baterijas nomaiņa</li> <li>- Spraudsavienojuma baterijas ievietošana vai nomaiņa</li> <li>- Nogaidiet, līdz temperatūras sensors ir atdzisis</li> <li>- Funkcijas vienības kalibrēšana</li> </ul>
 Segments mirgo 1 reizi <b>dzeltenā</b> krāsā	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmatūras kļūme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pārtrauciet sprieguma padevi un sazinieties ar nozares speciālistu vai GROHE klientu apkalpošanas centru</li> </ul>
 Segments mirgo 1 reizi <b>sarkanā</b> krāsā	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatūras vai programmatūras kļūme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pārtrauciet sprieguma padevi un sazinieties ar nozares speciālistu vai nosūtiet produktu atpakaļ uzņēmumam GROHE</li> </ul>



### Utilizācijas norādījumi

Ierīces ar šo apzīmējumu **nedrīkst** izmest sadzīves atkritumos, tās ir **jāutilizē** atsevišķi atbilstoši valsts noteikumiem.

Utilizējiet baterijas saskaņā ar attiecīgajā valstī spēkā esošajiem noteikumiem!

LT



## Įrengimas

- Nutraukite maitinimo įtampą tiekimą.
- Išjunkite šalto ir karšto vandens tiekimą.

**Demontavimas/Montavimas funkcinį bloką**, žr. 1 atlenkiamąjį puslapį.


Maišytuvą reikia pritaikyti prie vietos sąlygų, žr. **Skaitmeninio valdiklio funkcijų meniu, F2 – nustatymo režimas**. Funkcijų meniu įjungiamas tik, kai nebėga vanduo.

### Funkcija F2 – nustatymo režimas (pritaikymas prie vietos sąlygų)

Mygtukas	Aprašymas	Vizualizacija
 	<p><b>Funkcijų meniu įjungimas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pasirinkite funkciją vienu metu nuspaudę ir laikydami mygtukus - / +.</li> <li>- <b>Funkcijos F2</b> parinkimas sukant žiedą</li> <li>• <b>F2 įjungimas</b> – nustatymo režimas =&gt; patvirtinimas tuo pačiu metu spaudžiant mygtukus - / +.</li> </ul> <p><b>Pavojus nusiplikyti. Ištekancio vandens temperatūra gali viršyti 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sukite žiedą ir nustatykite <b>mažiausią vandens prataką</b> =&gt; patvirtinkite nuostatą tuo pačiu metu spausdami mygtukus - / +.</li> <li>- Sukite žiedą ir nustatykite <b>didžiausią vandens prataką</b> =&gt; patvirtinkite nuostatą tuo pačiu metu spausdami mygtukus - / +.</li> <li>- Sukite žiedą, išmatuokite vandens temperatūrą ir nustatykite <b>23 °C</b> =&gt; patvirtinkite nuostatą 23 °C tuo pačiu metu spausdami mygtukus - / +.</li> <li>- Sukite žiedą, išmatuokite vandens temperatūrą ir nustatykite <b>42 °C</b> =&gt; patvirtinkite nuostatą 42 °C tuo pačiu metu spausdami mygtukus - / +.</li> </ul> <p>Iš funkcijų meniu <b>išeinama</b> paspaudus <b>įjungimo / išjungimo</b> mygtuką ir arba neaktyvinant po 3 minučių.</p>	<p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi raudonai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 2 kartus sumirksi raudonai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi žaliai ir įjungiamas vandens tekėjimas.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi žaliai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi žaliai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi žaliai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 3 kartus sumirksi žaliai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi violetine spalva.</p>



### Nauja 2015:

#### Kaip valdyti skaitmeninį valdiklį

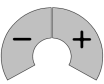
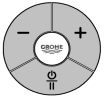
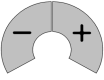

Mygtukas	Aprašymas	Vizualizacija
42 °C	<p><b>Apsauginio temperatūros ribotuvo viršijimas</b></p> <p>Kai pasiekiamas apsauginis temperatūros ribotuvus (gamyklinė nuostata 42 °C), tuo pačiu metu paspauskite mygtukus - / + ir laikykite. Tada kelis kartus paspauskite mygtuką +.</p>	<p>Pasiekus apsauginį temperatūros ribotuvą, šviečiantis žiedas sumirksi 3 kartus oranžine spalva.</p>
	<p><b>Kiekio reguliavimas</b></p> <p>Sukant pagal laikrodžio rodyklę, įjungiamas maišytuvus su mažiausiąja prataka ir nustatoma didesnė vandens prataka iki maksimumo. Sukant prieš laikrodžio rodyklę, vandens prataka sumažinama iki minimumo.</p>	





Skaitmeniniu valdikliu galima nustatyti ir aktyvinti įvairias funkcijas. Funkcijų meniu įjungiamas tik, kai nebėga vanduo.

### Funkcija F4 – gamyklinių nuostatų atstatymas

Mygtukas	Aprašymas	Vizualizacija
 	<p><b>Funkcijų meniu įjungimas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pasirinkite funkciją vienu metu nuspaudę ir laikydami mygtukus - / +.</li> <li>- <b>Funkcijos F4</b> parinkimas sukant žiedą</li> <li>• <b>F4 įjungimas</b> – gamyklinių nuostatų atstatymas =&gt; patvirtinimas tuo pačiu metu spaudžiant mygtukus - / +.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Paspauskite skaitmeninio valdiklio mygtuką +</li> <li>- Paspauskite skaitmeninio valdiklio mygtuką -</li> <li>- Paspauskite skaitmeninio valdiklio <b>įjungimo / išjungimo</b> mygtuką =&gt; patvirtinimas tuo pačiu metu spaudžiant mygtukus - / +.</li> </ul> <p>Klaidinga įvestis =&gt; išėjimas iš meniu.</p> <p>Iš funkcijų meniu <b>išeinama</b> paspaudus <b>įjungimo / išjungimo</b> mygtuką ir arba neaktyvinant po 3 minučių.</p>	<p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi raudonai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 4 kartus sumirksi raudonai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi žaliai. Segmentas šviečiančiame žiede 1 kartą sumirksi mėlynai.</p> <p>Segmentas šviečiančiame žiede 1 kartą sumirksi mėlynai.</p> <p>Segmentas šviečiančiame žiede 1 kartą sumirksi mėlynai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 3 kartus sumirksi žaliai. Šviečiantis žiedas 3 kartus sumirksi violetine spalva.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi violetine spalva.</p>

## Funkcija F5 – nuolatinio veikimo aktyvinimas

Mygtukas	Aprašymas	Vizualizacija
  	<p><b>Funkcijų meniu įjungimas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pasirinkite funkciją vienu metu nuspaudę ir laikydami mygtukus - / +.</li> <li>- <b>Funkcijos F5</b> parinkimas sukant žiedą</li> <li>• <b>F5 įjungimas</b> – nuolatinio veikimo aktyvinimas =&gt; patvirtinimas tuo pačiu metu spaudžiant mygtukus - / +.</li> <li>- Paspauskite <b>įjungimo / išjungimo</b> mygtuką.</li> <li>- Paspauskite skaitmeninio valdiklio mygtuką -</li> <li>- Paspauskite skaitmeninio valdiklio mygtuką +</li> </ul> <p>=&gt; tuo pačiu metu spaudžiant mygtukus - / +, įjungiamas nuolatinis veikimas.</p> <p>Klaidinga įvestis =&gt; išėjimas iš meniu.</p> <p> <b>Dėmesio! Pavojus nusiplikyti! Apsauginis 42 °C temperatūros ribotuvus išjungtas!</b></p> <p>Funkcijos <b>užbaigimas</b> po 15 minučių (tada vieną minutę bėga šaltas vanduo) arba anksčiau laiko, aktyvius skaitmeninį valdiklį arba siųstuvą-įmtuvą (šaltas vanduo nebėga).</p>	<p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi raudonai. Šviečiantis žiedas 5 kartus sumirksi raudonai.</p> <p>Šviečiantis žiedas 1 kartą sumirksi žaliai. Segmentas šviečiančiame žiede 1 kartą sumirksi mėlynai. Segmentas šviečiančiame žiede 1 kartą sumirksi mėlynai. Segmentas šviečiančiame žiede 1 kartą sumirksi mėlynai. Šviečiantis žiedas 3 kartus sumirksi turkio spalva. Šviečiantis žiedas 3 kartus sumirksi violetine spalva.</p> <p>Šviečiantis žiedas 3 kartus sumirksi turkio spalva.</p>

Sutrikimas	Priežastis	Gedimo pašalinimo būdai
<b>Neveikia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkciniam blokui netiekama maitinimo įtampa.</li> <li>• Neparuoštas arba neužregistruotas skaitmeninis valdiklis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Per kištukinį maitinimo bloką prijunkite maitinimo įtampą.</li> <li>- Priregistruokite skaitmeninį valdiklį.</li> </ul>
 Segmentas 1 kartą sumirksi <b>baltai</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skaitmeninis valdiklis yra už veikimo ribų.</li> <li>• Radijo ryšio sutrikimas.</li> <li>• Kliūtis radijo ryšio atkarpoje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sumažinkite atstumą arba naudokite specialų priedą – siųstuvą-įmtuvą (užs. Nr. 36 356).</li> <li>- Išjunkite potencialų trukdžių šaltinį ir iš naujo patikrinkite funkciją. =&gt; Jei trukdžių šaltinis teigiamas (pvz., WLAN maršrutizatorius), perkonfigūruokite.</li> <li>- Pašalinkite sutrikimą.</li> </ul>
 Segmentas sumirksi <b>žaliai</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 kartą:</b> skaitmeninio valdiklio/perjungiklio baterijos beveik išsekvotos.</li> <li>• <b>2 kartus ir vandens impulsai:</b> beveik išsekvotos funkcinio bloko baterijos.</li> <li>• <b>2 kartus be vandens impulsų:</b> neprijungta arba išsekvota funkcinio bloko baterija.</li> <li>• <b>3 kartus:</b> per aukšta temperatūra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Patikrinkite, kaip įrengta, arba pakeiskite baterijas.</li> <li>- Pakeiskite bateriją.</li> <li>- Prijunkite baterijos kištukinę jungtį arba pakeiskite bateriją.</li> <li>- Palaukite, kol atvės temperatūros jutiklis.</li> <li>- Sukalibruokite funkcinį bloką pritaikykite.</li> </ul>
 Segmentas 1 kartą sumirksi <b>geltonai</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programinės įrangos veikimo sutrikimas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nutraukite įtampos tiekimą ir kreipkitės į profesionalų montuotoją arba GROHE techninės priežiūros skyriaus karštąją liniją.</li> </ul>
 Segmentas 1 kartą sumirksi <b>raudonai</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatinės arba programinės įrangos veikimo sutrikimas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nutraukite įtampos tiekimą ir kreipkitės į profesionalų montuotoją arba grąžinkite gaminį GROHE.</li> </ul>



### Atliekų šalinimo nurodymai

Taip paženklintų prietaisų **negalima** išmesti su buitėmis atliekomis, o **reikia** išmesti atskirai laikantis atitinkamų šalies įstatymų.

Baterijas utilizuokite pagal šalyje galiojančius teisės aktus!

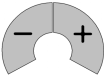
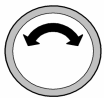
## Instalare

- Întrerupeți alimentarea electrică.
- Întrerupeți alimentarea cu apă rece și caldă.

**Demontare/Instalare unitatea funcțională**, a se vedea pagina pliantă I.

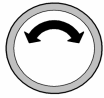
Bateria trebuie adaptată la condițiile locale; vezi **Meniul de funcții al controlerului digital, F2 - mod de calibrare**. Inițializarea meniului de funcții **numai** când nu curge apa.

### Funcția F2 - Mod de calibrare (adaptarea la condițiile locale)

Tastă	Descriere	Vizualizare
	<p><b>Inițializarea meniului de funcții</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selectați funcția prin apăsarea și menținerea apăsată, simultan, a tastelor - / +.</li> <li>- Selectați <b>Funcția F2</b> prin rotirea inelului</li> <li>• <b>Inițializați F2</b> - Mod de calibrare =&gt; Confirmare prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</li> </ul>	<p>Inelul luminos clipește o dată în culoarea roșu. Inelul luminos clipește de două ori în culoarea roșu. Inelul luminos clipește o dată în culoarea verde și debitul de apă pornește.</p>
	<p><b>Pericol de opărire, temperatura la evacuare poate depăși 42 °C!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rotiți inelul și stabiliți <b>debitul minim</b>. =&gt; Setare confirmată prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</li> <li>- Rotiți inelul și stabiliți <b>debitul maxim</b>. =&gt; Setare confirmată prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</li> <li>- Rotiți inelul, măsurați temperatura apei și setați la <b>23 °C</b>. =&gt; Setare la 23 °C confirmată prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</li> <li>- Rotiți inelul, măsurați temperatura apei și setați la <b>42 °C</b>. =&gt; Setare la 42 °C confirmată prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</li> </ul>	<p>Inelul luminos clipește o dată în culoarea verde. Inelul luminos clipește o dată în culoarea verde. Inelul luminos clipește o dată în culoarea verde. Inelul luminos clipește de trei ori în culoarea verde. Inelul luminos clipește o dată în culoarea violet.</p>
	<p><b>Ieșirea din meniul de funcții</b> prin apăsarea și menținerea apăsată a tastei <b>Pornire/Oprire</b> sau după 3 minute fără acționare.</p>	

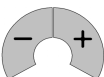
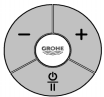
## NOU în 2015:

### Utilizarea controlerului digital

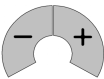
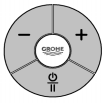
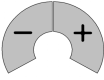

Tastă	Descriere	Vizualizare
<b>42 °C</b>	<p><b>Depășirea limitării de siguranță</b> La atingerea limitării de siguranță (setare din fabrică la 42 °C) se apasă tastele - / + simultan și se mențin apăsată. Apoi apăsați tasta + în repetate rânduri.</p>	<p>Inelul luminos clipește de trei ori în culoarea portocaliu la atingerea/activarea limitării de siguranță.</p>
	<p><b>Reglarea cantităților</b> Rotirea în sens orar pornește bateria cu debitul minim și mărește debitul până la maximum. Rotirea în sens antiorar reduce debitul până la minimum.</p>	





Cu ajutorul controlerului digital pot fi setate sau activate diferite funcții. Inițializarea meniului de funcții **numai** când nu curge apa.

### Funcția F4 - Revenirea la setările din fabrică

Tastă	Descriere	Vizualizare
	<p><b>Inițializarea meniului de funcții</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selectați funcția prin apăsarea și menținerea apăsată, simultan, a tastelor - / +.</li> <li>- Selectați <b>funcția F4</b> prin rotirea inelului</li> <li>• <b>Inițializați F4</b> - Revenirea la setările din fabrică =&gt; Confirmare prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</li> </ul>	<p>Inelul luminos clipește o dată în culoarea roșu. Inelul luminos clipește de patru ori în culoarea roșu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Apăsați tasta + a controlerului digital.</li> <li>- Apăsați tasta - a controlerului digital.</li> <li>- Apăsați tasta <b>Pornit/Oprit</b> a controlerului digital.</li> <li>=&gt; Confirmare prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</li> </ul>	<p>Inelul luminos clipește o dată în culoarea verde. Un segment din inelul luminos clipește o dată în culoarea albastru. Un segment din inelul luminos clipește o dată în culoarea albastru. Un segment din inelul luminos clipește o dată în culoarea albastru. Inelul luminos clipește de trei ori în culoarea verde. Inelul luminos clipește de trei ori în culoarea violet. Inelul luminos clipește o dată în culoarea violet.</p>
	<p>Introducere greșită de date =&gt; Ieșire din meniul de funcții prin apăsarea și menținerea apăsată a tastei <b>Pornire/Oprire</b> sau după 3 minute fără acționare.</p>	

## Funcția F5 - Activarea funcționării de durată

Tastă	Descriere	Vizualizare
  	<p><b>Inițializarea meniului de funcții</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selectați funcția prin apăsarea și menținerea apăsată, simultan, a tastelor - / +.</li> <li>- Selectați <b>funcția F5</b> prin rotirea inelului</li> <li>• <b>Inițializarea F5</b> - Activarea funcționării de durată</li> </ul> <p>=&gt; Confirmare prin apăsarea simultană a tastelor - / +.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apăsați tasta <b>Pornire/Oprire</b>.</li> <li>- Apăsați tasta - a controlerului digital.</li> <li>- Apăsați tasta + a controlerului digital.</li> </ul> <p>=&gt; Apăsarea simultană a tastelor - / + inițializează funcționarea de durată.</p> <p>Introducere greșită de date =&gt; leșire din meniu.</p> <p> <b>Atenție, pericol de opărire! Limitarea de siguranță la 42 °C este dezactivată!</b></p> <p><b>Încheierea</b> funcției după 15 minute (în racord curge apă rece, timp de un minut) sau mai devreme, prin acționarea controlerului digital sau a unității de emisie/recepție (fără flux de apă rece).</p>	<p>Inelul luminos clipește o dată în culoarea roșu. Inelul luminos clipește de cinci ori în culoarea roșu.</p> <p>Inelul luminos clipește o dată în culoarea verde. Un segment din inelul luminos clipește o dată în culoarea albastru. Un segment din inelul luminos clipește o dată în culoarea albastru. Un segment din inelul luminos clipește o dată în culoarea albastru. Inelul luminos clipește de trei ori în culoarea turcoaz. Inelul luminos clipește de trei ori în culoarea violet.</p> <p>Inelul luminos clipește de trei ori în culoarea turcoaz.</p>

Defecțiune	Cauză	Remediu
<b>Nu funcționează</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lipsă alimentare electrică a unității funcționale</li> <li>• Controlerul digital nu este pregătit sau nu este înregistrat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Realizați alimentarea electrică printr-un bloc de alimentare cu ștecher încorporat</li> <li>- Conectați controlerul digital</li> </ul>
 Segmentul clipește o dată în culoarea <b>alb</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlerul digital în afara zonei de recepție</li> <li>• Interferență radio</li> <li>• Obstacol în traseul de propagare</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Testați unitatea de emisie/recepție sau modificați poziția</li> <li>- Deconectați eventuala sursă de interferențe și testați din nou funcția =&gt; Dacă pozitiv, reconfigurați sursa de interferențe (de exemplu router WLAN)</li> <li>- Remediați defecțiunea</li> </ul>
 Segmentul clipește în culoarea <b>verde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Bateriile controlerului/comu-tatorului digital aproape descărcate</li> <li>• <b>2x și jeturi succesive de apă:</b> Baterie unitate funcțională aproape descărcată</li> <li>• <b>2x fără jeturi succesive de apă:</b> Baterie unitate funcțională neconectată sau descărcată</li> <li>• <b>3x:</b> Temperatură prea ridicată</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificați instalarea sau schimbați bateriile</li> <li>- Schimbați bateria</li> <li>- Conectați sau schimbați bateria</li> <li>- Așteptați până se răcește senzorul de temperatură</li> <li>- Calibrați unitatea funcțională</li> </ul>
 Segmentul clipește o dată în culoarea <b>galben</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eroare de software</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Întrerupeți alimentarea electrică și adresați-vă unui instalator specializat sau Service Hotline GROHE</li> </ul>
 Segmentul clipește o dată în culoarea <b>roșu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eroare de hardware sau software</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Întrerupeți alimentarea electrică și adresați-vă unui instalator specializat sau trimiteți produsul înapoi la firma GROHE</li> </ul>



### Recomandare de eliminare

Aparatele cu acest marcaj **nu** se evacuează la gunoiul menajer. Ele **trebuie** evacuate separat la deșeurile conform prevederilor naționale.

Bateriile se vor evacua la deșeurile, conform prevederilor naționale!

**CN**

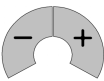
**应用范围**

- 断开电源。
- 关闭冷热水进水管。

拆卸 / 安装 功能件，参见折页 I。


必须根据当地条件对功能件进行调节，参见数字控制器的功能菜单，F2 - 设置模式部分。仅在不出水时，才能启动功能菜单。

**功能 F2 - 设置模式（根据当地模式进行调节）**

按钮	说明	灯光信号
	<p><b>启动功能菜单</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 同时按住 -/+ 按钮选择功能。</li> <li>- 转动发光环即可选择 <b>F2 功能</b></li> <li>• <b>启动 F2 - 设置模式</b></li> <li>=&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认。</li> </ul> <p><b>小心烫伤的危险，出水口温度可能超过 42 °C !</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 转动发光环并设置 <b>最小流量</b>。</li> <li>=&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认设置。</li> <li>- 转动发光环并设置 <b>最大流量</b>。</li> <li>=&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认设置。</li> <li>- 转动发光环，测量出水口温度并设定为 <b>23 °C</b>。</li> <li>=&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认设置 23 °C。</li> <li>- 转动发光环，测量出水口温度并设定为 <b>42 °C</b>。</li> <li>=&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认设置 42 °C。</li> </ul> <p>按住 <b>启动 / 停止按钮</b> 或在 不触发的情况下等待 3 分钟后即可 <b>中止功能菜单</b>。</p>	<p>发光环闪烁 1 次红光。</p> <p>发光环闪烁 2 次红光。</p> <p>发光环闪烁 1 次绿光并开始出水。</p> <p>发光环闪烁 1 次绿光。</p> <p>发光环闪烁 1 次绿光。</p> <p>发光环闪烁 1 次绿光。</p> <p>发光环闪烁 3 次绿光。</p> <p>发光环闪烁 1 次紫光。</p>

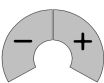
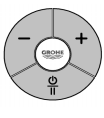
新的 2015 年：

**操作数字控制器**

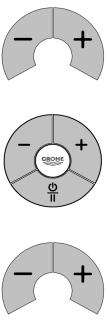

按钮	说明	灯光信号
<b>42 °C</b>	<p><b>超过安全停止器限值</b></p> <p>当达到安全停止器限值（出厂设置为 42 °C）后，同时按住按钮 -/+。然后按下按钮 + 数次。</p>	<p>当达到 / 解锁安全停止器的限值时，发光环将以橙色闪烁 3 次。</p>
	<p><b>流量控制</b></p> <p>顺时针转动可启动功能件并增大流量直至达到最大值。逆时针转动将减小流量直至达到最小值。</p>	

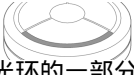
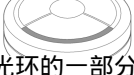
可通过数字控制器 / 分水器设置或启用不同的功能。仅在不出水时，才能启动功能菜单。

**功能 F4 - 恢复出厂设置**

按钮	说明	灯光信号
 	<p><b>启动功能菜单</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 同时按住 -/+ 按钮选择功能。</li> <li>- 转动发光环选择 <b>F4 功能</b></li> <li>• <b>启动 F4 - 恢复出厂设置</b></li> <li>=&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认。</li> <li>- 按下数字控制器的 + 按钮。</li> <li>- 按下数字控制器的 - 按钮。</li> <li>- 按下数字控制器的 <b>启动 / 停止按钮</b>。</li> <li>=&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认。</li> </ul> <p>输入错误 =&gt; 中止菜单。</p> <p>按住 <b>启动 / 停止按钮</b> 或在 不触发的情况下等待 3 分钟后即可 <b>中止功能菜单</b>。</p>	<p>发光环闪烁 1 次红光。</p> <p>发光环闪烁 4 次红光。</p> <p>发光环闪烁 1 次绿光。</p> <p>发光环的一部分闪烁 1 次蓝光。</p> <p>发光环的一部分闪烁 1 次蓝光。</p> <p>发光环的一部分闪烁 1 次蓝光。</p> <p>发光环闪烁 3 次绿光。</p> <p>发光环闪烁 3 次紫光。</p> <p>发光环闪烁 1 次紫光。</p>

## 功能 F5 - 激活连续操作

按钮	说明	灯光信号
	<p><b>启动功能菜单</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 同时按住 -/+ 按钮选择功能。</li> <li>- 转动发光环选择 <b>F5 功能</b></li> <li>• <b>启动 F5 - 激活连续操作</b> =&gt; 同时按下 -/+ 按钮确认。</li> <li>- 按下数字控制器的<b>启动 / 停止</b>按钮。</li> <li>- 按下数字控制器的 - 按钮。</li> <li>- 按下数字控制器的 + 按钮。 =&gt; 同时按下 -/+ 按钮启动连续操作。</li> </ul> <p>输入错误 =&gt; 中止菜单。</p> <p> <b>警告：烫伤的危险。已设置的 42 °C 安全停止器已取消激活。</b></p> <p>15 分钟后此功能<b>中止</b>（此后，冷水将运行一分钟），或通过操作数字控制器 / 分水器以及收发器提前中止（无冷水运行）。</p>	<p>发光环闪烁 1 次红光。 发光环闪烁 5 次红光。</p> <p>发光环闪烁 1 次绿光。 发光环的一部分闪烁 1 次蓝光。 发光环的一部分闪烁 1 次蓝光。 发光环的一部分闪烁 1 次蓝光。 发光环闪烁 3 次青蓝色光。 发光环闪烁 3 次紫光。</p> <p>发光环闪烁 3 次青蓝色光。</p>

故障	原因	排除方法
不工作	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 功能件未通电</li> <li>• 数字控制器未就绪或未注册</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 通过电源装置连接电源</li> <li>- 注册数字控制器 / 分水器</li> </ul>
 发光环的一部分闪烁 1 次白光	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 数字控制器水器超出范围</li> <li>• 无线电干扰</li> <li>• 传输路径中有障碍物</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 缩短距离或使用特殊配件收发器（产品号 36 356）</li> <li>- 取消激活潜在的干扰源并再次检查功能 =&gt; 如果确实有，则重新配置干扰源（如无线路由器）</li> <li>- 解决故障请参</li> </ul>
 发光环的一部分闪烁 绿光	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 次</b>：数字控制器的电池电量几乎已耗尽</li> <li>• <b>2 次并出现水脉冲</b>：功能件的电池电量几乎已耗尽</li> <li>• <b>2 次但无水脉冲</b>：功能件的电池未连接或电量几乎已耗尽</li> <li>• <b>3 次</b>：温度过高</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 检查安装或替换件的电池</li> <li>- 检查安装或替换件的电池</li> <li>- 连接插入式连接器的电池或更换电池</li> <li>- 热敏电阻器冷却下来之前</li> <li>- 校准功能件</li> </ul>
 发光环的一部分闪烁 1 次黄光	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 软件故障</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 切断电源并咨询专业安装人员或 GROHE 服务热线</li> </ul>
 发光环的一部分闪烁 1 次红光	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 硬件或软件故障</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 切断电源并咨询专业安装人员或将产品退还给 GROHE</li> </ul>



### 处置说明

此类设备不属于生活废弃物，必须根据相关国家 / 地区法规单独进行废弃处理。  
请按照国家规定处理废旧电池。



## Монтаж

- Вимкніть живлення.
- Вимкніть подачу гарячої та холодної води.

**демонтаж/Монтаж функціональний модуль,**  
див. складаний аркуш І.

## Монтаж функціональний модуль.

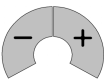

### Установлення цифрового контролера

У разі заміни новий цифровий контролер необхідно спочатку підключити до функціонального модуля.

1. Відкрийте подачу гарячої та холодної води.
2. Знову під'єднайте акумулятором і блоком живлення. Через 10 секунд відбудеться короткий гідравлічний удар.
3. Протягом наступних 60 секунд підключіть новий цифровий контролер, одночасно натиснувши кнопки **On/Off** (Увімк./Вимк.) і **+**.


Необхідно налаштувати арматуру відповідно до місцевих умов, див. розділ **Меню вибору функцій цифрового контролера, F2 – Режим налаштування.** Запуск меню вибору функцій лише якщо подачу води вимкнено.

### Функція F2 – Режим налаштування (у відповідності до місцевих умов)

Кнопка	Опис	Візуалізація
	<p><b>Запуск меню вибору функцій</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Вибір функції здійснюється шляхом одночасного натискання та утримання кнопок <b>- / +</b>.</li> <li>– Оберіть <b>функцію F2</b> шляхом повертання кільця.</li> </ul> <p>• <b>Запустіть функцію F2 - Режим налаштувань</b> =&gt; Підтвердження вибору шляхом одночасного натискання кнопок <b>- / +</b>.</p>	<p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз червоним світлом. Кільце з підсвіткою блимає 2 рази червоним світлом.</p>
	<p>Оберегайтесь опіків, температура на виході може перевищувати 42 °C!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Поверніть кільце й установіть <b>мінімальну пропускну здатність</b>. =&gt; Здійсніть налаштування шляхом одночасного натискання кнопок <b>- / +</b>.</li> <li>– Поверніть кільце й установіть <b>максимальну пропускну здатність</b>. =&gt; Здійсніть налаштування шляхом одночасного натискання кнопок <b>- / +</b>.</li> <li>– Поверніть кільце, визначте температуру води й установіть її на рівні <b>23 °C</b>. =&gt; Установіть температуру на 23 °C шляхом одночасного натискання кнопок <b>- / +</b>.</li> <li>– Поверніть кільце, визначте температуру води й установіть її на рівні <b>42 °C</b>. =&gt; Установіть температуру на 42 °C шляхом одночасного натискання кнопок <b>- / +</b>.</li> </ul> <p><b>Вихід із меню</b> вибору функцій здійснюється шляхом натискання й утримання кнопки <b>включення та вимкнення</b> або через 3 хвилини без натискання кнопок.</p>	<p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз зеленим світлом і починається подача води.</p> <p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз зеленим світлом.</p> <p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз зеленим світлом.</p> <p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз зеленим світлом.</p> <p>Кільце з підсвіткою блимає 3 рази зеленим світлом. Кільце з підсвіткою блимає 1 раз фіолетовим світлом.</p>

## Нове в 2015 році:

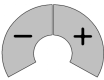
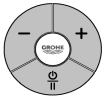
### Експлуатація цифрового контролера

Кнопка	Опис	Візуалізація
<b>42 °C</b>	<p><b>Перевищення обмеження температури</b></p> <p>У разі досягнення обмеження температури (встановлене виробником значення становить 42 °C) одночасно натисніть та утримуйте кнопки <b>- / +</b> Після цього багаторазово натисніть кнопку <b>+</b>.</p>	<p>У разі досягнення або відміни обмеження температури кільце з підсвіткою блимає 3 рази помаранчевим світлом.</p>
	<p><b>Регулювання потоку</b></p> <p>Повертання за годинниковою стрілкою вмикає арматуру з мінімальною пропускну здатністю і збільшує пропускну здатність до максимуму. Повертання проти годинникової стрілки зменшує пропускну здатність до мінімуму.</p>	

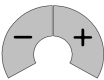
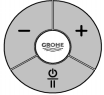
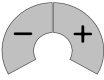

**За допомогою цифрового контролера можна налаштовувати чи активувати різні функції.** Запуск меню вибору функцій лише якщо подачу води вимкнено.







## Функція F4 – Повертання до налаштувань виробника

Кнопка	Опис	Візуалізація
 	<p><b>Запуск меню вибору функцій</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Вибір функції здійснюється шляхом одночасного натискання та утримання кнопок - / +.</li> <li>– Оберіть <b>функцію F4</b> шляхом повертання кільця.</li> </ul> <p>• <b>Запуск F4</b> - Повертання до налаштувань виробника =&gt; Підтвердження вибору шляхом одночасного натискання кнопок - / +.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Натисніть кнопку + цифрового контролера.</li> <li>– Натисніть кнопку - цифрового контролера.</li> <li>– Натисніть кнопку <b>Включення/Вимкнення</b> цифрового контролера.</li> </ul> <p>=&gt; Підтвердження вибору шляхом одночасного натискання кнопок - / +.</p> <p>Неправильне введення даних =&gt; Вихід з меню.</p> <p><b>Вихід із меню</b> вибору функцій здійснюється шляхом натискання й утримання кнопки <b>включення та вимкнення</b> або через 3 хвилини без натискання кнопок.</p>	<p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз червоним світлом. Кільце з підсвіткою блимає 4 рази червоним світлом.</p> <p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз зеленим світлом. Сегмент в кільці з підсвіткою блимає 1 раз синім світлом. Сегмент в кільці з підсвіткою блимає 1 раз синім світлом. Сегмент в кільці з підсвіткою блимає 1 раз синім світлом. Кільце з підсвіткою блимає 3 рази зеленим світлом. Кільце з підсвіткою блимає 3 рази фіолетовим світлом. Кільце з підсвіткою блимає 1 раз фіолетовим світлом.</p>

## Функція F5 - Включення режиму безперервної роботи

Кнопка	Опис	Візуалізація
  	<p><b>Запуск меню вибору функцій</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Вибір функції здійснюється шляхом одночасного натискання та утримання кнопок - / +.</li> <li>– Оберіть <b>функцію F5</b> шляхом повертання кільця.</li> </ul> <p>• <b>Запуск F5</b> - Активація безперервної роботи =&gt; Підтвердження вибору шляхом одночасного натискання кнопок - / +.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Натисніть кнопку <b>Включення/Вимкнення</b>.</li> <li>– Натисніть кнопку - цифрового контролера.</li> <li>– Натисніть кнопку + цифрового контролера.</li> </ul> <p>=&gt; Одночасне натискання кнопок - / + дозволяє включити режим безперервної роботи.</p> <p>Неправильне введення даних =&gt; Вихід з меню.</p> <p> <b>Увага! Оберегайтесь опіків! Мінімальна температура 42 °C вимикається!</b></p> <p><b>Завершення</b> функції відбувається через 15 хвилин (у місці підключення протягом однієї хвилини подається холодна вода) або раніше за допомогою цифрового контролера чи приймально-передавального модулю (без подачі холодної води).</p>	<p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз червоним світлом. Кільце з підсвіткою блимає 5 разів червоним світлом.</p> <p>Кільце з підсвіткою блимає 1 раз зеленим світлом. Сегмент в кільці з підсвіткою блимає 1 раз синім світлом. Сегмент в кільці з підсвіткою блимає 1 раз синім світлом. Сегмент в кільці з підсвіткою блимає 1 раз синім світлом. Кільце з підсвіткою блимає 3 рази бірюзовим світлом. Кільце з підсвіткою блимає 3 рази фіолетовим світлом.</p> <p>Кільце з підсвіткою блимає 3 рази бірюзовим світлом.</p>

Несправність	Причина	Спосіб усунення
<b>Пристрій не функціонує</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Відсутнє живлення функціонального модуля</li> <li>Цифровий контролер не готовий або не зареєстрований</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Увімкніть живлення за допомогою блока живлення із вбудованою виделкою</li> <li>Установіть цифровий контролер</li> </ul>
 Сегмент блимає 1 раз <b>білим світлом</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевищено радіус дії цифрового контролера/перемикача</li> <li>Несправність</li> <li>Перешкода на лінії радіолінії</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зменште відстань або використовуйте спеціальне приладдя приймально-передавальний пристрій (зам. № 36 356)</li> <li>Вимкніть потенційне джерело перешкод і перевірте оновлену функцію =&gt; У такому випадку відключіть джерело перешкод (напр., WLAN роутер)</li> <li>Усуньте несправність</li> </ul>
 Сегмент блимає <b>зеленим світлом</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>1 раз:</b> Швидко зніміть акумулятор цифрового контролера/перемикача</li> <li><b>2 рази й імпульси води:</b> Швидко зніміть акумулятор функціонального модуля</li> <li><b>2 рази без імпульсів води:</b> Не підключайте чи зніміть акумулятор функціонального модуля</li> <li><b>3 рази:</b> Температура води зависока</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте установку або замініть акумулятор</li> <li>Замініть акумулятор</li> <li>Підключіть акумулятор за допомогою штекерного сполучення або замініть акумулятор</li> <li>Зачекайте, поки термодатчик не охолоне</li> <li>Відкалібруйте функціональний модуль</li> </ul>
 Сегмент блимає 1 раз <b>жовтим світлом</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Збій програмного забезпечення</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вимкніть живлення та зверніться до фахівця з установлення чи з гарячою лінією сервісного центру GROHE</li> </ul>
 Сегмент блимає 1 раз <b>червоним світлом</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Збій обладнання та програмного забезпечення</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вимкніть живлення та зверніться до фахівця з установлення чи поверніть продукт у компанію GROHE</li> </ul>



#### Вказівки щодо утилізації

Пристрої з цією позначкою **забороняється** викидати разом із побутовим сміттям, їх **необхідно** утилізувати відповідно до чинного законодавства даної країни.

Під час утилізації батареї дотримуйтесь розпорядження чинного законодавства даної країни!

**RUS****Установка**

- Отключить подачу напряжения.
- Перекрыть подачу холодной и горячей воды.

**демонтаж/Монтаж функционального узла**, см. складной лист I

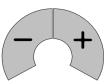
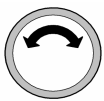
**Регистрация цифрового контроллера**

В случае замены новый цифровой контроллер необходимо сначала подключить к функциональному узлу.

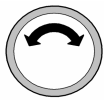
1. Открыть подачу холодной и горячей воды.
2. Снова подключите батареи и блоком питания.  
Примерно через 10 секунд после установления подачи напряжения происходят два коротких гидравлических удара.
3. В течение следующих 60 секунд подключите новый цифровой контроллер одновременным нажатием кнопок **On/Off** (Вкл./Выкл.) и **+**.

Смеситель должен соответствовать местным условиям, см. главу **Функциональное меню цифрового контроллера, F2 - Регулировка**. Включение функционального меню **только** при перекрытой подаче воды.

**Функция F2 - Режим настройки (адаптация к местным условиям)**

Кнопка	Описание	Визуальное отображение
	<b>Запуск меню функций</b> - Выбор функции производится путем одновременного нажатия и удержания кнопок <b>- / +</b> . - Выбрать <b>функцию F2</b> поворотом кольца • <b>Запуск F2</b> - режим установки => Подтверждение осуществляется одновременным нажатием кнопок <b>- / +</b> .	Светящееся кольцо мигает 1 раз красным цветом. Светящееся кольцо мигает 2 раза красным цветом. Светящееся кольцо 1 раз мигает зеленым цветом и запускается подача воды.
	<b>Опасность ожогов, температура на выходе может превышать 42 °C !</b> - Повернуть кольцо и установить <b>минимальный расход</b> . => Подтвердить настройку одновременным нажатием кнопок <b>- / +</b> . - Повернуть кольцо и установить <b>минимальный расход</b> . => Подтвердить настройку одновременным нажатием кнопок <b>- / +</b> . - Повернуть кольцо, замерить температуру воды и установить <b>23 °C</b> .  => Подтвердить 23 °C одновременным нажатием кнопок <b>- / +</b> . - Повернуть кольцо, замерить температуру воды и установить <b>42 °C</b> . => Подтвердить 42 °C одновременным нажатием кнопок <b>- / +</b> .	Светящееся кольцо мигает 1 раз зеленым цветом.  Светящееся кольцо мигает 1 раз зеленым цветом.
	<b>Выход</b> из меню функций осуществляется нажатием и удержанием кнопки <b>Пуск/Остановка</b> или автоматически без нажатия через 3 минуты.	Светящееся кольцо мигает 1 раз зеленым цветом.  Светящееся кольцо мигает 3 раза зеленым цветом. Светящееся кольцо 1 раз мигает фиолетовым цветом.

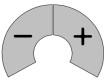
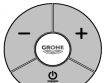
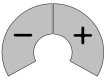
**Новое в 2015 году:****Управление цифровым контроллером**

Кнопка	Описание	Визуальное отображение
<b>42 °C</b>	<b>Превышение ограничения температуры</b> При достижении ограничения температуры (заводская установка 42 °C) следует одновременно нажать кнопки <b>- / +</b> и удерживать их. Затем несколько раз нажать кнопку <b>+</b> .	При достижении ограничения/разрешения температуры световое кольцо 3 раза мигает оранжевым светом.
	<b>Регулировка количества подачи воды</b> Вращение по часовой стрелке включает смеситель от минимальной подачи и увеличивает ее до максимума. Вращение против часовой стрелке уменьшает подачу воды, снижая ее до минимума.	

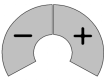
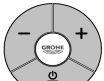
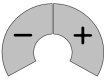

**С цифрового контроллера возможна настройка или активирование различных функций.**

Включение функционального меню **только** при перекрытой подаче воды.

## Функция F4 - Возврат к заводским установкам

Кнопка	Описание	Визуальное отображение
  	<p><b>Запуск меню функций</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Выбор функции производится путем одновременного нажатия и удержания кнопок - / +.</li> <li>- Выбрать <b>функцию F4</b> поворотом кольца</li> <li>• <b>Запуск F4</b> - возврат к заводским установкам</li> </ul> <p>=&gt; Подтверждение осуществляется одновременным нажатием кнопок - / +.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Нажать кнопку + цифрового контроллера.</li> <li>- Нажать кнопку - цифрового контроллера.</li> <li>- Нажать кнопку <b>Пуск/остановка</b> цифрового контроллера.</li> </ul> <p>=&gt; Подтверждение осуществляется одновременным нажатием кнопок - / +.</p> <p>Ввод ошибки =&gt; выход из меню.</p> <p><b>Выход</b> из меню функций осуществляется нажатием и удержанием кнопки <b>Пуск/остановка</b> или автоматически без нажатия через 3 минуты.</p>	<p>Светящееся кольцо мигает 1 раз красным цветом. Светящееся кольцо мигает 4 раза красным цветом.</p> <p>Светящееся кольцо мигает 1 раз зеленым цветом. Сегмент светящегося кольца мигает 1 раз синим цветом. Сегмент светящегося кольца мигает 1 раз синим цветом. Сегмент светящегося кольца мигает 1 раз синим цветом. Светящееся кольцо мигает 3 раза зеленым цветом. Световое кольцо 3 раза мигает фиолетовым светом. Светящееся кольцо 1 раз мигает фиолетовым цветом.</p>

## Функция F5 - Активирование непрерывной работы

Кнопка	Описание	Визуальное отображение
  	<p><b>Запуск меню функций</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Выбор функции производится путем одновременного нажатия и удержания кнопок - / +.</li> <li>- Выбрать <b>функцию F5</b> поворотом кольца</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Запуск F5</b> - активирование непрерывной работы</li> </ul> <p>=&gt; Подтверждение осуществляется одновременным нажатием кнопок - / +.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Нажать клавишу <b>Пуск/остановка</b>.</li> <li>- Нажать кнопку - цифрового контроллера.</li> <li>- Нажать кнопку + цифрового контроллера.</li> </ul> <p>=&gt; Одновременное нажатие кнопок - / + запускает режим непрерывной работы.</p> <p>Ввод ошибки =&gt; выход из меню.</p> <p> <b>Внимание – опасность ожогов! Защитная блокировка при температуре 42 °C выключена!</b></p> <p><b>Отмена</b> функции выполняется через 15 минут (затем в течение одной минуты подается холодная вода) или ранее путем нажатия цифрового контроллера или приемопередатчика (без подачи холодной воды).</p>	<p>Светящееся кольцо мигает 1 раз красным цветом. Светящееся кольцо мигает 5 раз красным цветом.</p> <p>Светящееся кольцо мигает 1 раз зеленым цветом. Сегмент светящегося кольца мигает 1 раз синим цветом. Сегмент светящегося кольца мигает 1 раз синим цветом. Сегмент светящегося кольца мигает 1 раз синим цветом. Светящееся кольцо мигает 3 раза бирюзовым цветом. Светящееся кольцо 3 раза мигает фиолетовым светом.</p> <p>Светящееся кольцо мигает 3 раза бирюзовым цветом.</p>

Неисправность	Причина	Устранение
Система не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отсутствует подача напряжения к функциональному узлу</li> <li>Контроллер не готов или не зарегистрирован</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подать электропитание, подключив штекер к сети питания</li> <li>Выполнить регистрацию цифрового контроллера</li> </ul>
 Сегмент 1 раз мигает белым светом	<ul style="list-style-type: none"> <li>Цифровой контроллер/переключатель вне диапазона действия</li> <li>Радиопомехи</li> <li>Препятствие на линии радиосвязи</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уменьшить расстояние или использовать специальные принадлежности для приемопередатчика (№ заказа: 36 356)</li> <li>Отключить возможный источник помех и снова проверить работу =&gt; если работа возобновилась, перенастроить источник помех (например, маршрутизатор беспроводной сети)</li> <li>Устранение неисправности</li> </ul>
 Сегмент мигает зеленым светом	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>1 раз:</b> Батареи цифрового контроллера/переключателя почти разряжены</li> <li><b>2 раза с пульсацией воды:</b> Батареи функционального блока почти разряжены</li> <li><b>2 раза без пульсации воды:</b> Батареи функционального блока не подсоединены или разряжены</li> <li><b>3 раза:</b> Слишком высокая температура</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить установку или заменить батареи</li> <li>Замена батареи</li> <li>Установка штекерного соединения или замена батареи</li> <li>Дождаться охлаждения датчика температуры</li> <li>Выполнить калибровку функционального узла</li> </ul>
 Сегмент 1 раз мигает желтым светом	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сбой работы программного обеспечения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключить подачу напряжения и обратиться к специалисту-электрику или на горячую линию сервисной службы компании GROHE</li> </ul>
 Сегмент мигает 1 раз красным цветом	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сбой работы программного или аппаратного обеспечения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отключить подачу напряжения и обратиться к специалисту-электрику или вернуть изделие компании GROHE</li> </ul>



#### Указание по утилизации

Устройства с данным обозначением **не** относятся к бытовым отходам. Они **должны** быть утилизированы в соответствии с предписаниями соответствующей страны.

Аккумуляторные батареи утилизировать в соответствии с национальными предписаниями!

**Installation**

- Disconnect voltage supply.
- Shut off hot and cold water supply.

**Unmount/Mount functional unit**, see fold-out page I.

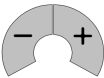

**Register digital controller**

After replacement, the new digital controller must first be registered with the functional unit.

1. Open hot and cold water supply.
2. Reconnect battery and power supply unit.  
There are two brief water pulses after 10 seconds.
3. Register the new digital controller within the next 60 seconds by simultaneously pressing **On/Off** and **+**.


The functional unit must be adapted to the local conditions, see section **Function menu of the digital controller, F2 - Setting mode**. Start of the function menu **only** when no water is flowing.

**Function F2 - Setting mode (adaption to the local conditions)**

Button	Description	Visualization
	<p><b>Start the function menu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons.</li> <li>- <b>F2 Function</b> select by turning the ring</li> <li>• <b>Start F2</b> - Setting mode =&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes 1x red. Illuminated ring flashes 2x red.</p>
	<p><b>Risk of scalding, the outlet temperature could exceed 108 °F!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Turn ring and set <b>minmum flow rate</b>. =&gt; Confirm the setting by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> <li>- Turn ring and set <b>maximum flow rate</b>. =&gt; Confirm the setting by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> <li>- Turn ring, measure water outlet temperature and set at <b>73 °F</b>. =&gt; Confirm the setting 73 °F by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> <li>- Turn ring, measure water outlet temperature and set at <b>108 °F</b>. =&gt; Confirm the setting 108 °F by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes green 1x and water flow starts.</p> <p>Illuminated ring flashes green 1x.</p> <p>Illuminated ring flashes green 1x.</p> <p>Illuminated ring flashes green 1x.</p>
	<p><b>Abort</b> the function menu by pressing and holding <b>Start/Stopp</b> button or after 3 minutes without triggering.</p>	<p>Illuminated ring flashes green 3x. Illuminated ring flashes violet 1x.</p>

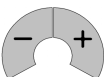
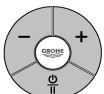
**NEW from 2015:**

**Operation of the digital controller**

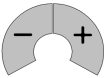
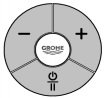
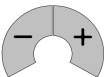

Button	Description	Visualization
	<p><b>Volume control</b></p> <p>Turning clockwise starts the functional unit and increases the flow rate until maximum. Turning anti-clockwise reduces the flow rate until minimum.</p>	


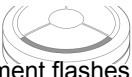
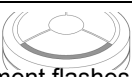

**Different functions can be set or activated via the digital controller.** Start of the function menu **only** when no water is flowing.

**Function F4 - Factory reset**

Button	Description	Visualization
	<p><b>Start the function menu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons.</li> <li>- <b>F4 Function</b> select by turning the ring</li> <li>• <b>Start F4</b> - Factory reset =&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes red 4x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press + button of digital controller.</li> <li>- Press - button of digital controller.</li> <li>- Press <b>Start/Stop</b> button of digital controller.</li> </ul> <p>=&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.</p> <p>False entry =&gt; abort menu.</p> <p><b>Abort</b> the function menu by pressing and holding <b>Start/Stopp</b> button or after 3 minutes without triggering.</p>	<p>Illuminated ring flashes green 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Illuminated ring flashes green 3x. Illuminated ring flashes violet 3x. Illuminated ring flashes violet 1x.</p>

## Function F5 - Activate continuous operation

Button	Description	Visualization
	<p><b>Start the function menu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Select the function by simultaneously pressing and holding the - / + buttons.</li> <li>- <b>F5 Function</b> select by turning the ring</li> <li>• <b>Start F5</b> - Activate continuous operation =&gt; Confirm by simultaneously pressing the - / + buttons.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes red 1x. Illuminated ring flashes red 5x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press <b>Start/Stop</b> button of digital controller.</li> </ul>	<p>Illuminated ring flashes green 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press - button of digital controller.</li> <li>- Press + button of digital controller.</li> </ul> <p>=&gt; Pressing the - / + buttons simultaneously starts the continuous operation. False entry =&gt; abort menu.</p> <p><b>Caution: Risk of scalding.</b></p> 	<p>Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Segment of illuminated ring flashes blue 1x. Illuminated ring flashes cyan 3x. Illuminated ring flashes violet 3x.</p>
	<p><b>Abort</b> of the function after 15 minutes (after that cold water runs for a minute) or prematurely by operating the digital controller as well as a the transceiver (no cold water running).</p>	<p>Illuminated ring flashes cyan 3x.</p>

Fault	Cause	Remedy
<b>No function</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No voltage supply</li> <li>• Digital controller not ready or registered</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Connect voltage supply</li> <li>- Register digital controller</li> </ul>
 Segment flashes 1x white	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digital controller out of range</li> <li>• Radio interference</li> </ul> <p>Obstacle in transmission path</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reduce distance or use special accessory transceiver (order no 36 356)</li> <li>- Deactivate potential source of interference and check function again =&gt; If positive reconfigure the interference source (eg wireless router)</li> <li>- Rectify the fault</li> </ul>
 Segment flashes green	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1x:</b> Batteries digital controller almost empty</li> <li>• <b>2x and water pulses:</b> Battery functional unit almost empty</li> <li>• <b>2x without water pulses:</b> Battery functional unit not connected or empty</li> <li>• <b>3x:</b> Temperature too high</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check installation or replace unit battery</li> <li>- Check installation or replace unit battery</li> <li>- Connect plug in-connector battery or replace battery</li> <li>- Wait until feeler gauge is cooling down</li> <li>- Calibrate functional unit</li> </ul>
 Segment flashes 1x yellow	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Software malfunction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Switch off the voltage supply and consult a specialist installer or the GROHE Service Hotline</li> </ul>
 Segment flashes 1x red	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard- or software malfunction</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Switch off the voltage supply and consult a specialist installer or return the product to GROHE</li> </ul>



### Disposal instructions

This category of device does **not** belong in the domestic waste, but **must** be disposed of separately in accordance with the relevant local national regulations.

Dispose of batteries in accordance with national regulations.

Pure Freude an Wasser

**GROHE**  
WAVES

**D**

+49 571 3989 333  
impressum@grohe.de

**A**

+43 1 68060  
info-at@grohe.com

**AUS**

**Argent Sydney**  
+(02) 8394 5800  
**Argent Melbourne**  
+(03) 9682 1231

**B**

+32 16 230660  
info.be@grohe.com

**BG**

+359 2 9719959  
grohe-bulgaria@grohe.com

**CAU**

+99 412 497 09 74  
info-az@grohe.com

**CDN**

+1 888 6447643  
info@grohe.ca

**CH**

+41 448777300  
info@grohe.ch

**CN**

+86 21 63758878

**CY**

+357 22 465200  
info@grome.com

**CZ**

+420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**DK**

+45 44 656800  
grohe@grohe.dk

**E**

+34 93 3368850  
grohe@grohe.es

**EST**

+372 6616354  
grohe@grohe.ee

**F**

+33 1 49972900  
marketing-fr@grohe.com

**FIN**

+358 10 8201100  
teknocalor@teknocalor.fi

**GB**

+44 871 200 3414  
info-uk@grohe.com

**GR**

+30 210 2712908  
nsapountzis@ath.forthnet.gr

**H**

+36 1 2388045  
info-hu@grohe.com

**HK**

+852 2969 7067  
info@grohe.hk

**I**

+39 2 959401  
info-it@grohe.com

**IND**

+91 124 4933000  
customercare.in@grohe.com

**IS**

+354 515 4000  
jonst@byko.is

**J**

+81 3 32989730  
info@grohe.co.jp

**KZ**

+7 727 311 07 39  
info-cac@grohe.com

**LT**

+372 6616354  
grohe@grohe.ee

**LV**

+372 6616354  
grohe@grohe.ee

**MAL**

+1 800 80 6570  
info-singapore@grohe.com

**N**

+47 22 072070  
grohe@grohe.no

**NL**

+31 79 3680133  
vragen-nl@grohe.com

**NZ**

+09/373 4324

**P**

+351 234 529620  
commercial-pt@grohe.com

**PL**

+48 22 5432640  
biuro@grohe.com.pl

**RI**

+62 21 2358 4751  
info-singapore@grohe.com

**RO**

+40 21 2125050  
info-ro@grohe.com

**ROK**

+82 2 559 0790  
info-singapore@grohe.com

**RP**

+63 2 8041617

**RUS**

+7 495 9819510  
info@grohe.ru

**S**

+46 771 141314  
grohe@grohe.se

**SGP**

+65 6 7385585  
info-singapore@grohe.com

**SK**

+420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**T**

+66 2610 3685  
info-singapore@grohe.com

**TR**

+90 216 441 23 70  
GroheTurkey@grome.com

**UA**

+38 44 5375273  
info-ua@grohe.com

**USA**

+1 800 4447643  
us-customerservice@grohe.com

**VN**

+84 8 5413 6840  
info-singapore@grohe.com

**AL** **BiH** **HR** **KS**

**ME** **MK** **SLO** **SRB**

+385 1 2911470  
adria-hr@grohe.com

**Eastern Mediterranean,  
Middle East - Africa**

**Area Sales Office:**  
+357 22 465200  
info@grome.com

**IR** **OM** **UAE** **YEM**

+971 4 3318070  
grohedubai@grome.com

**Far East Area Sales Office:**

+65 6311 3600  
info@grohe.com.sg